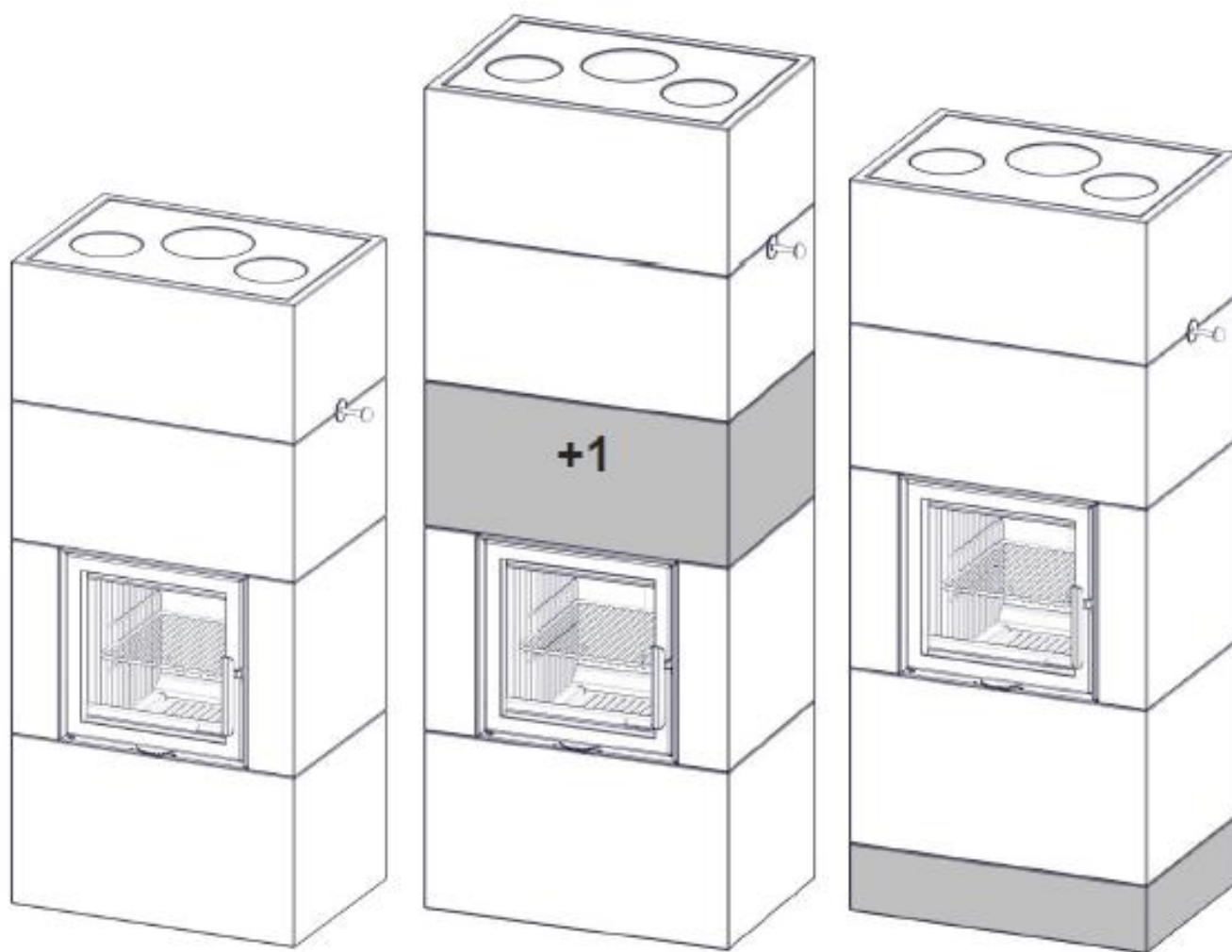


EE Paigaldusjuhend



Salzburg M II / Salzburg M II+1
Salzburg M II Extension base (lisaalus)

OLULISED ETTEVAATUSABINÕUD!

1. Oma ahju / kamina ühendamisel korstna / suitsutoruga järgige palun kasutusjuhendit. Kui seade ühendatakse juhistes sätestatust erinevalt, võtke palun arvesse suitsutorust eralduvat kuumust ümbritsevatele materjalidele.
2. Enne kasutamist lugege hoolikalt kasutusjuhendit ja järgige juhiseid.
3. Sisse ehitatud või kindlaks määratud konveksiooniavasid ei tohi kunagi vähendada ega osaliselt takistada. See võib tuua kaasa ülekuumenemise, mis võib süüdata maja või põhjustada tootele tõsiseid kahjustusi.
4. Kasutage ainult selleks ette nähtud tulesüütajaid. **Ärge kunagi kasutage tule süütamiseks bensiini, diisli või muid sarnaseid vedelikke. See võib põhjustada plahvatuse!**
5. Ärge kunagi kasutage muud kütust kui looduslikku kuiva hakkepuitu. Briketid, turvas, koks, kivisüsi ja ehitusmaterjalide jäätmel tekivad palju kõrgemaid temperatuure ja heitkoguseid kui looduslik puit. Kuna teie toode on mõeldud kasutamiseks üksnes loodusliku puiduga, võivad muud kütused toodet, korstent ja ümbritsevaid konstruktsioone kahjustada.
6. Klaasi või uksetihendi kahjustumise korral tuleb toote kasutamine lõpetada, kuni kahju on kõrvaldatud.

Nende ettevaatusabinõude mittejärgimine muudab teie garantii kehtetuks ning ohustab inimesi ja vara.

Nõuanne: Isegi kui see teie piirkonnas nõutud ei ole, on alati soovitatav ahju / kamina paigaldamine selleks kvalifitseeritud isiku poolt või vähemalt lasta tal see enne kasutamist üle vaadata.

Sisukord

OLULISED ETTEVAATUSABINÕUD!	2
1. Üldteave soojust talletavate ahjude kohta	3
Kahekordse toimega siiber:	3
Õhuava	3
Suitsutorude süsteemi puhastamine	3
Tuhk ja tuhaalus	3
Kaal	3
Ühendus korstnaga	3
Liim	4
Väiksemad kahjustused	4
Värvimine	4
Poleerimine	4
Plaadid	4
Thermotte®	4
Praod PowerStone plaatides	4
2. Garantii	4
Tulekindla klaasi ümbertöötlemine	5
Pakkematerjal ümbertöötlemine	5
Uks ja klaas	5
3. Nõuanded tule süütamiseks	5
Kütmise rütm	5
Puidu hoidmine	5
Kütmine	6
Kütuse valimine	6
4. Tehnilised andmed	7
5. Enne uue ahju paigaldamist	7
Tõmme korstnas	7
Õhu juurdevool (=mm AIR/ÕHK)	8
Kuivamise protseduur	8
Kütmise sagedus	8
6. Kokkupanek	9
7. Mõned nõuanded põlemisprobleemide korral	10
8. Mõõdud	12
9. Kokkupanek (joonised)	21
10. Sertifikaat CE	57
11. Tahkekütuse-kohtkütteseadmete tehnilised näitajad	61
12. Energiamärk	63

1. Üldteave soojust talletavate ahjude kohta

Erinevalt muudest kaminatest annavad soojust talletavad ahjud pärast lühikest kütmist pikka aega mõõdukat soojust. Tavalised kaminad eraldavad kütmise ajal tugevasti soojust, kuid nende jahtumise aeg on väga piiratud.

Nordpeis soojust talletavatel ahjutel on pikk suitsutorude süsteem, mille põlemiskambrist tulev kuum suits enne korstnasse jõudmist läbib. Suitsutorusid ümbritsev materjal neelab suitsugaaside kuumuse ja korstnast väljuva suitsu. Seega on hea ehitusega soojust talletav ahi oluliselt tõhusam kui tavaline kamin. Soojust talletav ahi suudab isegi ainult kahe kütmisega kogu päeva ühtlast temperatuuri hoida.

Kahekordse toimega siiber:

Sellel ahjul on kahekordse toimega siiber, mis kontrollib kaht funktsiooni: ümbersuunamine ja korstnasiiber. Kui siibriklapp on täiesti välja tõmmatud, liiguvad suitsugaasid läbi kanalisüsteemi ja väljuvad korstna kaudu. Seda funktsiooni kasutatakse tule süütamisel. Kui ahi ja korsten on saavutanud 10-30 minuti järel töötemperatuuri, tuleks siibriklapp lükata pooleldi sisse, kuni kuulda on klõpsatust. Selles asendis on ümbersuunamise siiber suletud ja suitsugaasid suunatakse läbi ahju kanalisüsteemi, mis imab endasse suitsugaaside kuumuse, enne kui gaasid korstna kaudu väljuvad. Ümbersuunamise siiber tuleb avada ka enne seda, kui ahjuuks avatakse küttepuude lisamiseks, misjärel tuleb see uuesti sulgeda.

HOIATUS! Ahju kasutamisel pika aja jooksul avatud ümbersuunamise siibriga võib korsten kokku puutuda kõrgemate temperatuuridega kui ette nähtud.

Siibriklapi täielikult sisse lükkamine sulgeb nii ümbersuunamise kui korstnasiibri. See sulgeb korstnasse suunatud kanalisüsteemi, takistades ahju kogunenud soojuse eraldumist korstna kaudu. Seda funktsiooni ei tohi kasutada enne, kui tuli on kustunud ja ahju on jäänud vaid üksikud söed.

HOIATUS! Korstnasiibri liiga varajane sulgemine võib tuua kaasa suitsugaaside sattumise tuppa ja põhjustada vingugaasimürgistuse.

Õhuava

Soojust talletava ahju kütmisel hoitakse õhuava tavaliselt lõpuni avatuna. See tagab optimaalse põlemise ning vähendab tahma ladestumist

suitsutorude süsteemis. Samuti hõlbustab see intensiivsel kütmisel ahjuklaasi puhtana hoidmist. Kui aga soovite pikemat põlemist ja madalamat leeki, siis tuleks õhuava väiksemaks reguleerida. Salzburg ahjudes on teisese põlemise tehnoloogia, mida tavaliselt kasutatakse ainult uuematel kaminatel/ahjudel. See tagab puhta põlemise ja kõrge tõhususe isegi väiksemate küttepuude kogustega.

Suitsutorude süsteemi puhastamine

Kui ahju kasutatakse kogu kütteperioodi vältel iga päev, siis soovitame suitsutorude süsteemi üks kord aastas puhastada, et säiliks vajalik tõmme ja küttevõimsus. Tahm toimib suitsutorude soojustusena ja vähendab ahju tõhusust. Samuti vähendab see tõmmet ja raskendab õhuava reguleerimise teel leekide intensiivsuse juhtimist.

Pidage meeles, et enne puhastamist / kontrollimist peab ahi alati maha jahtunud olema.

Torude seisundit peab kontrollima elukutseline hooldaja.

Tuhk ja tuhaalus

Tuhaalus koosneb sisemisest osast, mida kasutatakse ahju regulaarseks tuhast tühjendamiseks, ja välimisest osast, mille eemaldamise järel avaneb ligipääs suitsutorude süsteemile.

Kõige lihtsama viisi kanalite pühkimiseks tuleks kasutada võimalikult paindlikku vedru (terasest Ø 4-5 mm, ligikaudu 200 cm pikk) koos kaasasoleva harjaga (Ø 50-80 mm). Sisestage vedru avasse, kus oli tuhakast, ja sealtkaudu mõlemalt poolt mööda torusüsteemi üles. Suitsutorud tuleb puhastada kogu pikkuses. Tahma, mis alla langeb ja tuhaalus alla ahju põhja koguneb, saab eemaldada tuhaimejaga. Tagumist või vertikaalseid (külgmisi) kanaleid saab pühkida, eemaldades suitsutõke ja siis avada ümbersuunamise siiberi.

Ahju tuleb regulaarselt tuhast tühjendada. Siinjuures tuleb meeles pidada, et tuha sees võib ka mitu päeva pärast kütmist veel kuumi süsi leiduda kuumi süsi. Kasutage tuha äraviimiseks tulekindlast materjalist anumad.

Kaal

Majaomanik peab veenduma, et paigalduskoha põrand suudab toote kogukaalu kanda.

Ühendus korstnaga

Korstnaühendus tuleb teostada vastavalt korstnatootja juhistele. Pange ahi alguses kuivalt kokku, et sättida paika suitsutoru ja korstna ühenduse täpne asukoht ja kõrgus.

See toode ei sobi kasutamiseks ülaühendusega betoonkorstnatega.

(Ülaühendusega) teraskorstna maksimaalne lubatav kaal on 300 kg.

Teraskorstnaga ülaühenduse teostamisel järgige kindlasti vastava tootja poolseid paigaldusjuhiseid. Põlevast materjalist põranda puhul esitatavad nõuded põrandaplaadile

Järgige kindlasti toote paigalduskoha riigis kehtivaid nõudeid põrandaplaadile (kivi, teras vms.).

Liim

Ahju välised elemendid tuleb kaasasoleva akrüülliiimiga oma kohale liimida. Veenduge, et kõik liimitavad pinnad on tolmu- ja niiskust vabad. Parema nakkumise tagamiseks võiks pinnad ka puhastada. Enne akrüülliiimi pealekandmist peavad pinnad kuivad olema. Kui ahi on kokku pandud, siis täitke liitekohad akrüülliiimiga ja siluge need kohad käsna või sõrme ja vähese seebiveega, et elementide vahele jääks selge vagu (JOONIS Z).

Väiksemad kahjustused

Transpordi ja käsitsemise käigus võib toode väiksemaid kahjustusi saada. Need võib parandada kaasasoleva pulberliimiga. Ideaalse tulemuse saate, kui kannate pulberliimi peale sobivat täitematerjali ja lihvide selle siledaks. Täitke väiksemad praod ja pinna ebatasasused spaatli või pintsliga. Kui kahjustus on sügavam, siis on soovitatav täita see mitmes etapis, vältimaks täidise kokkuvajumist. Silumiseks kasutage nt. niisket käsna või spaatlit.

Värvimine

Korstna ümbruse pinnad tuleb on mõeldud ilma kruntimiseta värvimiseks. Kasutage lateks- või akrüülvärvi (emulsioonvärvi) või siis tsemendipõhist tekstuuriga värvi. Kui vastu ootusi peaks juhtuma, et neil pindadel leidub ebatasasusi, siis täitke need eelnevalt kaasasoleva akrüülliiimiga või muu sobiva kerge täitematerjaliga. Kõik täidetud kohad tuleb peene liivapaberiga siluda.

Poleerimine

Kui soovitakse traditsioonilisemat poleeritud pinda, siis on soovitatav ümbrus niisutada ning seejärel plaadiliimiga (pulberliimiga) ja klaaskiust võrguga katta, misjärel võib lisada ka mörti või mineraalset poleerimismaterjali.

Plaadid

Selle ahju saab ka omal valikul osaliselt või täielikult plaatidega / loodusliku kiviga katta. Nagu eelpool

poleerimise osas kirjeldatud, soovime siingi korstna ümbrus niisutada ning seejärel plaadiliimiga (pulberliimiga) ja klaaskiust võrguga katta. See tagab hea nakkumise ja väldib ühenduskoha ümbruses pragude tekkimist.

Pidage silmas, et enne ahju kütmist peab selle liim ja mört korralikult ära kuivama. Järgige kindlasti mördi/liimi tootja poolseid juhiseid.

Pinnatöötuse viisist olenemata on soovitatav kogu ukseraam eelnevalt kinni katta, et seda poleks vaja hiljem puhastama hakata.

Pidage silmas, et ukseraami ja selle ümbruse vahelist õhuvahet ei tohi liimi, mördi ega muu taolisega täita.

Thermotte®

Isoleerplaate (Thermotte) loetakse kuluvateks osadeks, mis tuleb mõne aasta pärast välja vahetada. Kulumisaeg sõltub teie toote individuaalsest kasutusest.

Nordpeisi garantii nendele osadele kehtib ühe aasta. Pärast seda tuleb väljavahetamise eest maksta.

Tuleaseme soojustusplaadid tagavad kõrgema põlemistemperatuuri, nii et puit põleb puhtamalt ja suurema küttevõimsusega.

Tähtis märkus: Liiga pikad halud võivad neis soojustusplaatides lisakoormust ja pragusid tekitada, kuna külgplaatide vahel tekivad pinged. Samuti tuleb silmas pidada, et Thermotte® plaadidelt võib puudutamisel värvilist tolmu eralduda.

Praod PowerStone plaatides

Temperatuuri mõjul võivad PowerStone plaatides praod tekkida. See on loomulik nähtus, mis ei mõjuta toote toimimist ega ohutust.

2. Garantii

Hoiatus!
Kasutage ainult tootja poolt soovitatud varuosi.

Hoiatus!
Seadme mis tahes muutmise ilma tootja kirjaliku loata on keelatud.

Garantiitingimused on üksikasjalikult ära toodud kaasasoleval garantiilehel ja meie veebilehel www.nordpeis.com

Tulekindla klaasi ümbertöötlemine

Tulekindlat klaasi ei saa ümber töödelda. Vana, purunenud või muul põhjusel kasutuskõlbmatuks muutunud tulekindel klaas tuleb jäätmetena ära anda. Tulekindlal klaasil on kõrgem sulamistemperatuur ja seetõttu ei saa seda koos tavalise klaasiga ümber töödelda. Kui see tavalise klaasi hulka visatakse, siis rikub see tavaklaasi kui tooraine ja kõige halvemal juhul võidakse klaasi ümbertöötlemisest loobuda. Keskkonnakaitse huvides on väga tähtis, et tulekindel klaas ei satuks koos tavaklaasiga ümbertöötlusse.



Pakkematerjal ümbertöötlemine

Toote pakkematerjal tuleb riiklike reeglite kohaselt ümber töödelda..

Uks ja klaas

Kui klaasile koguneb tahma, siis võib olla vajalik see ära puhastada. Kasutage selleks spetsiaalset klaasipuhastusvahendit, sest muud puhastusained võivad klaasi kahjustada. (NB! Olge ettevaatlik, sest isegi spetsiaalne klaasipuhastusvahend võib kahjustada ukseraami lakki). Hea viis klaasi puhastamiseks on kasutada niisket riidet või kätepaberit ning lisada sellele veidi tulekoldest võetud tuhka. Hõõrge klaasi tuhaga ja lõpetuseks pühkige klaas puhta niiske kätepaberiga üle. NB! Puhastamiseks peab klaas alati maha jahtunud olema.

Kontrollige hoolikalt, et klaasi ja ukse vaheline ühendus oleks täiesti hermeetiline. Vajadusel keerake klaasi kinni hoidvad kruvid kindlamini kinni – kuid mitte liiga tugevasti, muidu võib klaas praguneda

Ukse tihendeid võib olla vaja perioodiliselt vahetada, sest tulekolle peab olema õhukindel, et optimaalselt töötada. Neid tihendeid müüakse komplektina, tavaliselt koos keraamikaliimiga.

3. Nõuanded tule süütamiseks

Kütmise rütm

Soojust talletavat ahju ei tohiks liiga agressiivselt kütta, sest toode võib kahjustada saada. Seetõttu peab niisuguse ahju puhul kasutama optimaalset kütmise rütmi ja sobivaid küttepuid koguseid. Vaadake alljärgnevast tabelist, milline kütmine ja küttepuid kogused Teie toote jaoks sobivad.

Parim viis tule süütamiseks on kasutada süütetablette ja kuiva tulehakatist. Ajalehed tekitavad palju tuhka ja tint saastab keskkonda. Reklaamlehed, ajakirjad, piimapakid ja muu selline ei sobi tulehakatiseks. Süütamisel on tähtis hea õhu juurdevool. Kui suitsutoru on kuumaks läinud, siis muutub tõmme tugevamaks ja ahjuukse saab sulgeda.

Hoiatus! Vigastuste vältimiseks juhime tähelepanu, et ahju pind võib töötamise ajal kuumaks minna ja nahapõletuste ennetamiseks tuleb olla ettevaatlik.

Hoiatus: ÄRGE KUNAGI kasutage tule süütamiseks kütust, nagu näiteks bensiin, parafiin, metüülalkohol või muu selline. See võib Teile vigastusi ja tootele kahjustusi põhjustada.

Kasutage puhast ja kuiva puitu niiskusesisaldusega maksimaalselt 20% ja minimaalselt 16%. Halud peavad pärast lõhkumist vähemalt 6 kuud kuivama. Niiske puidu põlemiseks läheb vaja palju rohkem õhku, kuna puidust niiskuse kuivatamiseks kulub rohkem energiat/kuumust ja kütmiseks jääb vähe järele. Lisaks tekitab see korstnasse palju tahma, mis võib tekitada nõe kogunemise ja korstnatulekahju ohtu.

Korstnatulekahju korral sulgege ahjuuks ja põlemisõhu juurdevoolud ning kutsuge tuletõrje. Pärast korstnatulekahju peab korstna igal juhul laskma elukutselisel korstnapühkijal üle vaadata, enne kui seadet uuesti kasutama hakkate.

Puidu hoidmine

Et puit oleks kindlasti kuiv, peab puu langetama talvel ja halud suveks piisava õhuliikumisega katusealusesse kohta hoiule panema. Haluriita ei tohi maapinnani ulatava presendiga kinni katta, sest siis on riit nagu kaanega suletud ning puit ei saa kuivada. Hoidke alati väikest kogust küttepuid mõned päevad toas, enne kui selle ära kütate – nii saab niiskus ka puidu pinnast ära aurata.

Kütmine

Liiga vähene õhu juurdevool tulekoldesse võib klaasi tahumist põhjustada. Seetõttu andke leekidele õhku kohe pärast puude lisamist, et leegid ja suitsugaasid saaksid koldes korralikult lõpuni põleda. Avage õhu juurdevool ja jätke ahjuuks veidi paokile, et puit korralikult põlema hakkaks.

Pidage silmas, et õhu juurdevool tulekoldesse võib olla ka liiga suur ning sellisel juhul tekib juhutamatu leek, mis kuumutab kogu kolde kiiresti äärmiselt kõrgele temperatuurile (suletud või peaaegu suletud ahjuukse korral). Seetõttu ei tohiks kollet kunagi täielikult halgusid täis laduda.

Hoiatus!

Kolle peab alati suletud olema, välja arvatud süütamisel, küttematerjali lisamisel ja tuha eemaldamisel.

Kütuse valimine

Selles ahjus saab põletada kõiki puiduliike, nagu näiteks kask, pöök, tamm, pärn, haab ja viljapuud. Erinevatel puiduliikidel on erinev kõvadus – mida kõvem on puit, seda kõrgem on selle kütteväärtus. Kõige kõvem puit on pöögil, tammel ja kasel.

Märkus! Me ei soovita kasutada nendes ahjudes brikette / presspuitu, sest sellised tooted võivad tekitada oluliselt kõrgemat temperatuuri kui tulekolle taluda suudab. Brikettide / presspuidu põletamine jääb Teie enda vastutusele ja võib põhjustada garantii tühistamise.

Hoiatus:

ÄRGE KUNAGI põletage immutatud puitu, värvitud puitu, vineeri, kiudplaate, prahti, piimapakke, trükiseid ega muud sellist. Selliste materjalide kütusena kasutamisel kaotab garanti kehtivuse. Nende materjalide puhul on tavaline, et põlemisel eralduvad raskemetallid ja soolhape, mis kahjustavad keskkonda, Teie tervist ja ka ahju. Lisaks võib soolhape põhjustada korstna metalli või müüritise korrosiooni. Samuti vältige puukoore, saepuru ja muu väga peene puidu põletamist, välja arvatud tule süütamisel.

Niisuguse kütuse puhul võib kergesti tekkida äkkpõlemine, mis tekitab liiga kõrge temperatuuri.

Hoiatus: jälgige, et ahi ei saaks üle köetud, muidu võib see parandamatuid kahjustusi saada. Niisuguseid kahjustusi garantii ei kata.

Allikas: "Håndbok, effektiv og miljøvennlig vedfyring" by Edvard Karlsvik SINTEF Energy Research AS ja Heikki Oravainen, VTT.

Järgige paigaldusjuhiseid, sest need on antud Teie enda ohutuse huvides. Kõik märgitud ohutud kaugused on minimaalsed nõutavad vahekaugused. Ahju paigaldamisel tuleb järgida kõiki paigalduskoha riigis kehtivaid reegleid ja seadusi. Nordpeis AS ei vastuta valesti paigaldatud ahjute eest.

Juhiste vigu ja muudatusi ei saa välistada.

Uusimad juhised on saadaval veebilehel: www.nordpeis.com

4. Tehnilised andmed

Salzburg M II

Salzburg M II Extension base (lisaalus)

Salzburg M II +1

Minimaalne kaugus põlevatest materjalidest	Taga	50mm (*) 150 mm 150 mm (+1)
(*) koos tulemüüriga	Külgedel	100mm (*) 100 mm 100 mm (+1)
	Lagi	500mm
Suitsugaaside CO-sisaldus, kui õhus on 13% O ₂	0,1% / 32 mg/Nm ³ 0,09% / 37 mg/Nm ³ (+1)	
Suitsugaaside temperatuur	157 °C 133 °C (+1)	
Küttevõimsus	39,4 kWh 40,2 kWh (+1)	
Soojuse talletamine	100% pärast 4,9 tundi 50% pärast 14,1 tundi 25% pärast 21,7 tundi	
+1	100% pärast 5,7 tundi 50% pärast 13 tundi 25% pärast 20,5 tundi	
Kasutegur	84,0% 85,2% (+1)	
Põlemisõhu pealevoolu kontrollitavus (%)	+/- 33%	
Nominaalne kütteväärtus soojuse eraldamise ajal (100%-25%)	2,4 kW 2,7 kW (+1)	
Korstna tõmme	12 Pa	
Puuhalgude pikkus	300 mm	
Kaal (kg)	590 / 618 (lisaalus)	
Kaal (+1) (kg)	725	
Puuderiil (kg)	71	
Küttepuude kogus (kg)	2 kg	
Maks. küttepuude	5	
Lisamise sagedus	1 / hour	
Kütmiskordi ööpäevas	1	

5. Enne uue ahju paigaldamist

Paljudes Euroopa riikides aga kehtivad südamik, ahjude ja kaminat paigaldamisele eraldi eeskirjad. Kliendina vastutate Teie täielikult Teie piirkonnas/riigis paigaldamisele kehtivate kohalike eeskirjade järgimise eest.

Nordpeis AS ei vastuta õige paigalduse eest.

Mida peab kindlasti arvestama

(pidage silmas, et see loetelu ei ole ammendav):

- kaugus ahjusüdamikust põlevate/süttivate materjalideni,
- soojustusmaterjalid / nõuded materjalidele ahjusüdamiku ümbrise ja tagaseina vahel,
- põrandakaitseplaadi mõõtmed ahjusüdamiku ees, kui neid on vaja,
- ahjusüdamiku ja korstna vaheline suitsutoru ja selle ühendused
- nõuded soojustusele, kui suitsutoru läheb läbi põlevast materjalist seina.

Tõmme korstnas

Võrreldes vanemate mudelitega esitavad tänapäevased puhta põlemisega ahjusüdamikud korstnale oluliselt kõrgemaid nõudmisi. Ka parim ahjusüdamik ei hakka korralikult tööle, kui korsten on valede mõõtmetega või halvasti hooldatud. Tõmme sõltub peamiselt suitsugaaside temperatuurist, välisõhu temperatuurist, õhu juurdevoolust ning korstna kõrgusest ja siseläbimõõdust. Korstna läbimõõt ei tohi olla väiksem kui suitsutoru / korstnaühenduse läbimõõt. Tavaolukorras peaks korstnas olema 12-25 Pa alarõhk.

Tõmme suureneb, kui:

- korsten muutub välisõhust soojemaks,
- korstna aktiivset pikkust tuleaseme kohal suurendatakse,
- leekidele antakse piisavalt õhku.

Kui korsten on ahjusüdamiku jaoks liiga suur, siis on raske head tõmmet saavutada, sest siis ei soojene korsten hästi üles. Sellisel juhul võib kasu olla professionaali poole pöördumisest, kes aitab võimalikke lahendusi hinnata. Liiga tugevat tõmmet saab reguleerida siibriga. Vajadusel pöörduge korstnapühkija poole. Käesolev toode on läbinud tüübikatsetused ja selle peaks ühendama korstnaga, mille mõõtmed vastavad toote CE-deklaratsioonis märgitud suitsugaaside temperatuurile. Konsulteerige juba ette professionaaliga.

Tähelepanu! Uue ahjusüdamiku paigaldamisel on soovitatav kasutada kvalifitseeritud professionaali abi.

Õhu juurdevool (=mm AIR/ÖHK)

Lisatarvikuna on saadaval põlemisõhu juurdevoolu komplekt, mis tagab, et kolde põlemisõhuga varustamist mõjutavad vähem ventilatsioonisüsteemid, köögiventilaatorid ja muud tegurid, mis võivad ruumis alarõhu tekitada. Kõigis uusehitistes soovitage tungivalt, et toode oleks projekteeritud ja paigaldatud nii, et selle põlemisõhk tuleks otse välisõhust. Ka vanemates majades on soovitatav kasutada põlemisõhu juurdevoolu komplekti. Ebapiisav põlemisõhu juurdevool võib tekitada halba tõmmet ja seetõttu madalat põlemise efektiivsust koos muude sellest tulenevate probleemidega: ahjuklaasi tahmumine, puidu ebaefektiivne kasutamine ja tahma kogunemine korstnasse.

Hoiatus! Hoidke põlemisõhu juurdevoolud alati ummistustest puhtad.

Hoiatus! Kütteseadmega samas ruumis töötavad väljatõmbeventilaatorid võivad probleeme tekitada.

Kauguste joonis (JOONIS 1 – 1F)

*Joonisel on näidatud suitsutoru süvendi keskkoha ligikaudne kõrgus. Enne korstna ava tegemist tuleb arvesse võtta ka suitsutoru võimalikku kaldenurka. Samuti võivad seda kõrgust mõjutada põranda ja seinte ebakorrapärasused, seetõttu tuleks kamin kõigepealt kuivalt kokku panna, et sättida paika suitsutoru ja korstna ühenduse täpne asukoht ja kõrgus. Kui värske õhu juurdevool (lisatarvik) ühendatakse läbi põranda, siis märkige ka selle ava asukoht.

Tähelepanu! Kuna ahjusüdamik koosneb mitmest kihist, siis võib ühenduse kõrgus olenevalt paigalduskohast mõne sentimeetri võrra erinev olla.

Ohutuskaugused (JOONIS 2-2A)

Veenduge, et paigaldamisel peetakse kinni nõutavatest ohutuskaugetest.

TÄHTIS!

Kuivamise protseduur

Ahi sisaldab alguses palju niiskust, mis peab kuivama, enne kui ahju tohib allpool soovitatud rütmis regulaarselt kütma hakata.

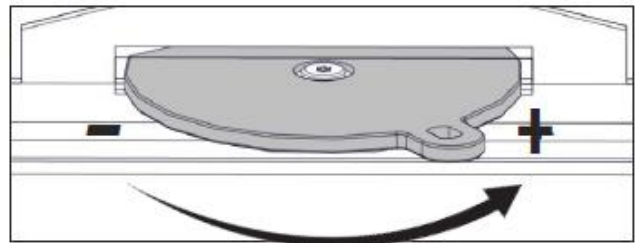
Ahju kuivatamiseks, järgi neid juhiseid:

1. Veenduge, et ukse all olev ventilatsioonikontroll on täielikult avatud.
2. Veenduge, et siiber on süüteolekus.
3. Tee alla väike tuli, kasutades 0,5-1 kg tulehakatist.
4. Seadke siiber töörežiimile, kui leegid on puidu täielikult haaranud. See tagab, et kuum suits liigub torudesse.

Märkus! Laske tulel lõpuni põleda, hoides õhu juurdevoolu ja suitsusiibri avatuna.

Korrake seda protseduuri kaks korda, jättes esimese ja teise korra vahele vähemalt 24 tundi. Kui neid kuivatamise juhiseid ei järgita, siis võivad Ahju elemendid praguneda.

Tähelepanu! Kuivatamise juhiste eiramine võib põhjustada elementide pragunemise.



Kütmise sagedus

Soojakoguv ahjusüdamik on nii ehitatud, et talletab soojusenergiat, mis põlemise ajal suhteliselt lühikeseks ajaks suhteliselt intensiivsena tekib. Kui intensiivne põlemine lõpeb, annab seade talletatud soojuse pikema aja jooksul ruumile edasi.

Tähelepanu! Soovitatust intensiivsem kütmine (vt tehniliste andmete tabelit) põhjustab kõrgemaid pinnatemperatuure, mis võib viia värvimoonutusteni. Samuti võivad nii tekkida lähedalasuvate põlevate materjalide jaoks liiga kõrged temperatuurid.

Vaadake tabelist, millised on Teie toote jaoks õiged halukogused ja nende lisamise intervallid.

Kui viimane halukogus on süteks muutunud ja vaid mõned hõõguvad söed on järel, siis sulgege õhuava ja korstnasiiber, et soojus korstnasse ei läheks.

Pidage meeles, et enne ahjusüdamiku järgmist kütmist tuleb korstnasiiber uuesti avada.

Möödavoolusiiber peaks avatud olema ainult vajadusel ja lühikeseks ajaks (10-15 minutit), kui leek süüdatakse või uusi halgusid lisatakse, et suits või tuhk tuppa ei tungiks. Pidev avatud möödavoolusiibriga kütmine võib korstna ülekuumenemise põhjustada.

Suitsukanalite pikkuse tõttu soojeneb ahjusüdamik mõnevõrra ebaühtlaselt. Pärast tule süütamist kuumenevad esimesena esikülg ahjuukse kohal ja üks ahju külgedest. Mõne tunnise kütmise järel, kui kõik suitsukanalid on üles soojenenud, on ka ahi ühtlaselt soe.

6. Kokkupanek

Tähelepanu! Toote optimaalse töö jaoks on väga oluline, et paigaldusjuhised hoolikalt läbi loetaks ja neid rangelt järgitaks.

7. Mõned nõuanded põlemisprobleemide korral

Viga	Selgitus	Lahendus
Puudub tõmme	Korsten on ummistunud.	Pöörduge lisateabe saamiseks korstnapühkija / edasimüüja poole või puhastage lõõr, suitsutõke ja põlemiskamber.
	Lõõr on tahma täis või suitsutõkkele on kogunenud tahma.	
	Suitsutõke on valesti paigutatud.	Kontrollige suitsutõkke paigaldust – vt paigaldusjuhendit.
Ahjust tuleb tule süütamise ja põlemise käigus suitsu	Alarõhk ruumis, kuhu kamin on paigaldatud; liiga nõrk tõmme, ruum on liiga „õhukindel“.	Süüdake tuli avatud aknaga. Kui sellest on abi, tuleb ruumi rohkem / suuremaid ventilatsiooniaspekte paigaldada.
	Alarõhk ruumis – pliidikubu ja / või väljatõmbe- ventilatsioon imeb liiga palju õhku ruumist välja.	Lülitage välja / reguleerige väljatõmmet ja / või muud ventilatsiooni. Kui sellest on abi, tuleb paigaldada rohkem ventilatsiooniaspekte.
	Kahe kamina / ahju lõõrid on ühendatud ühe korstna külge ja samal kõrgusel.	Üks lõõr tuleb ümber paigutada. Kahe lõõritoru kõrguste vahe peab olema vähemalt 30 cm.
	Lõõr on suitsutõkkest korstnani allapoole kaldus.	Lõõri tuleb nihutada nii, et suitsutõkkest korstnani oleks vähemalt 10° kalle.
	Lõõr ulatub liiga sügavale korstnasse.	Lõõr tuleb uuesti ühendada nii, et see ei siseneks korstnasse, vaid lõpeks 5 mm enne korstna sisemist seinu. Võimalik on paigaldada suitsuimur*.
	Tahmaluuk keldris või pööningul on lahti ning põhjustab seetõttu vale tõmbe.	Tahmaluugid peavad alati kinni olema. Luugid, mis ei ole õhukindlad või millel on puudused, tuleb vahetada.
	Mittekasutatavate tulekollete siibrid / ülemised suitsusiibrid või kamina/ahju ukseid on lahti ja põhjustavad vale tõmbe.	Sulgege siiber, ukseid ja ülemised suitsusiibrid tulekolletel, mida ei kasutata.
	Lahtised avad korstnas pärast seda, kui vana kamin/ahi on eemaldatud, tekitades nii vale tõmbe.	Avad tuleb täielikult kinni müürida.
	Puudulik müüritöö korstnas, nt lõõritoru mitteõhukindel sisenemiskoht ja / või purunenud osa korstna sees, mis tekitavad vale tõmbe.	Tihendage ja parandage kõik praod kohtades, mis ei ole õhukindlad.
	Korstna ristlõige on liiga suur, mille tagajärjeks on tõmbe puudumine või väga väike tõmme.	Korstnen tuleb parandada, võimalik on paigaldada suitsuimur*.
	Korstna ristlõige on liiga väike ja korsten ei suuda kogu suitsu välja juhtida.	Kasutage väiksemat kaminat/ahju või ehitage uus korsten suurema ristlõikega. Võimalik on paigaldada suitsuimur*.
	Korsten on liiga madal ja tõmme on seetõttu puudulik.	Suurendage korstna kõrgust ja / või paigaldage korstna müts / suitsuimur*.
Ahi ajab suitsu sisse, kui väljas on tuuline	Korsten on liiga madal ümbritseva maastiku, hoonete, puude jne suhtes.	Suurendage korstna kõrgust ja / või paigaldage korstna müts / suitsuimur*.
	Turbulents korstna ümber liiga lameda katuse tõttu.	Suurendage korstna kõrgust ja / või paigaldage korstna müts / suitsuimur*.
Ahi ei küta piisavalt	Põlemine saab liiga palju hapnikku lekke tõttu ahju alumisest servast või liiga tugeva korstna tõmbe tõttu. Põlemist ja puidu põlemist on raske kiiresti reguleerida.	Kõik võimalikud lekked tuleb kõrvaldada. Korstna tõmmet võib vähendada tõmberegulaator või siiber. NB! Vaid 5 cm ² lekkest piisab, et 30% soojendatud õhust hajuks.

Viga	Selgitus	Lahendus
Tõmme on liiga suur	Suitsutõkke on valesti paigutatud.	Kontrollige suitsutõkke paigutust – vt paigaldusjuhendit.
	Ahjukuivade puude kasutamisel on õhu juurde- voolu vajadus väiksem kui tavaliste puude kasutamisel.	Reguleerige õhu juurdevool väiksemaks.
	Ukse ümber asuvad tihendid on kulunud ja täiesti lamedad.	Vahetage tihendid, pöörduge edasimüüja poole.
	Korsten on liiga suur.	Lisateabe saamiseks pöörduge korstnapühkija või mõne muu spetsialisti poole.
Klaas on tahmane	Puud on liiga märjad.	Kasutage ainult maksimaalselt 20% niiskusega kuivi puid.
	Põlemisõhu juurdevoolusiiber on liiga tihedalt kinni.	Avage põlemisõhu juurdevoolusiiber, et lisada põlemiseks vajalikku õhku. Uute halgude lisamisel peavad kõik ventilatsioonisiibrid täielikult lahti või uks kergelt avatud olema, kuni halud on korralikult põlema hakanud.
Klaas on valge	Kehv põlemine	Järgi õige kütmise juhiseid, nagu kirjeldatud käesolevas juhendis.
	Vale materjali kasutamine põletamiseks (näiteks värvitud või immutatud puit, plastiklaminaat, vineer jne).	Tagage ainult kuivade ja puhaste halgude kasutamine.
Kui uks on avatud, eraldub suitsu	Põlemiskambris toimub rõhkude tasakaalustumine.	Avage põlemisõhu juurdevoolusiiber umbes 1 min. enne ukse avamist – vältige ukse liiga kiiret avamist.
	Uks avatakse, kui põlemiskambris on tuli.	Avage uks ettevaatlikult ja / või ainult siis, kui on jäänud vaid hõõguvad söed.
Valge suits	Põlemistemperatuur on liiga madal.	Suurendage õhu juurdevoolu.
	Puud on niisked ja sisaldavad vett.	Tagage ainult kuivade ja puhaste halgude kasutamine,
Must või hall suits	Ebapiisav põlemine.	Suurendage õhu juurdevoolu.

8. Mõõdud

Joonis /FIG

Fig 1

Salzburg M II = mm

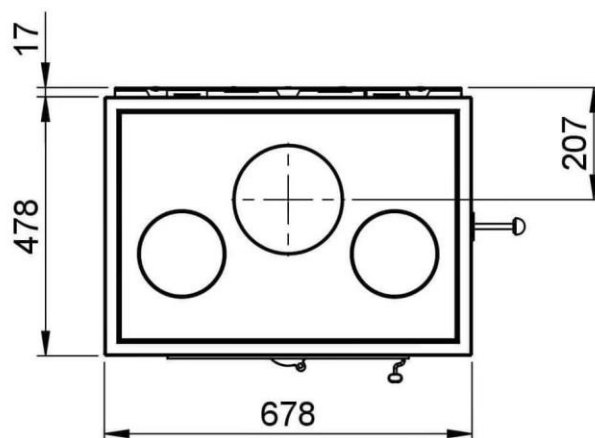
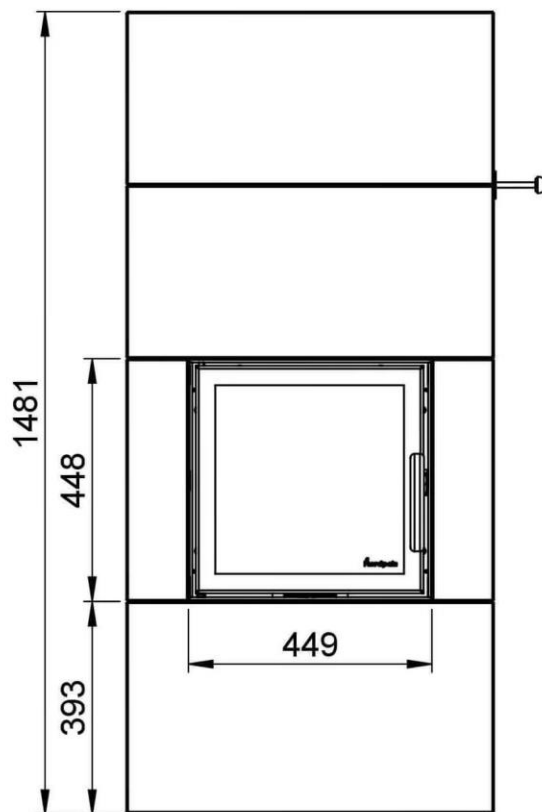
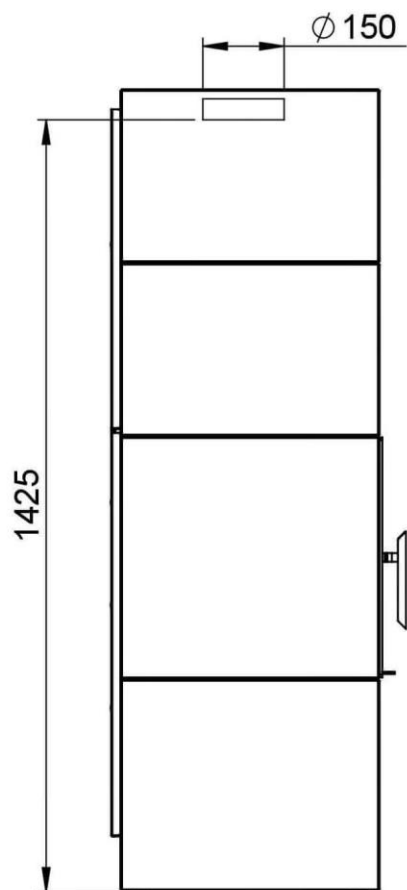


Fig 1 A

Salzburg M II + woodshelf = mm

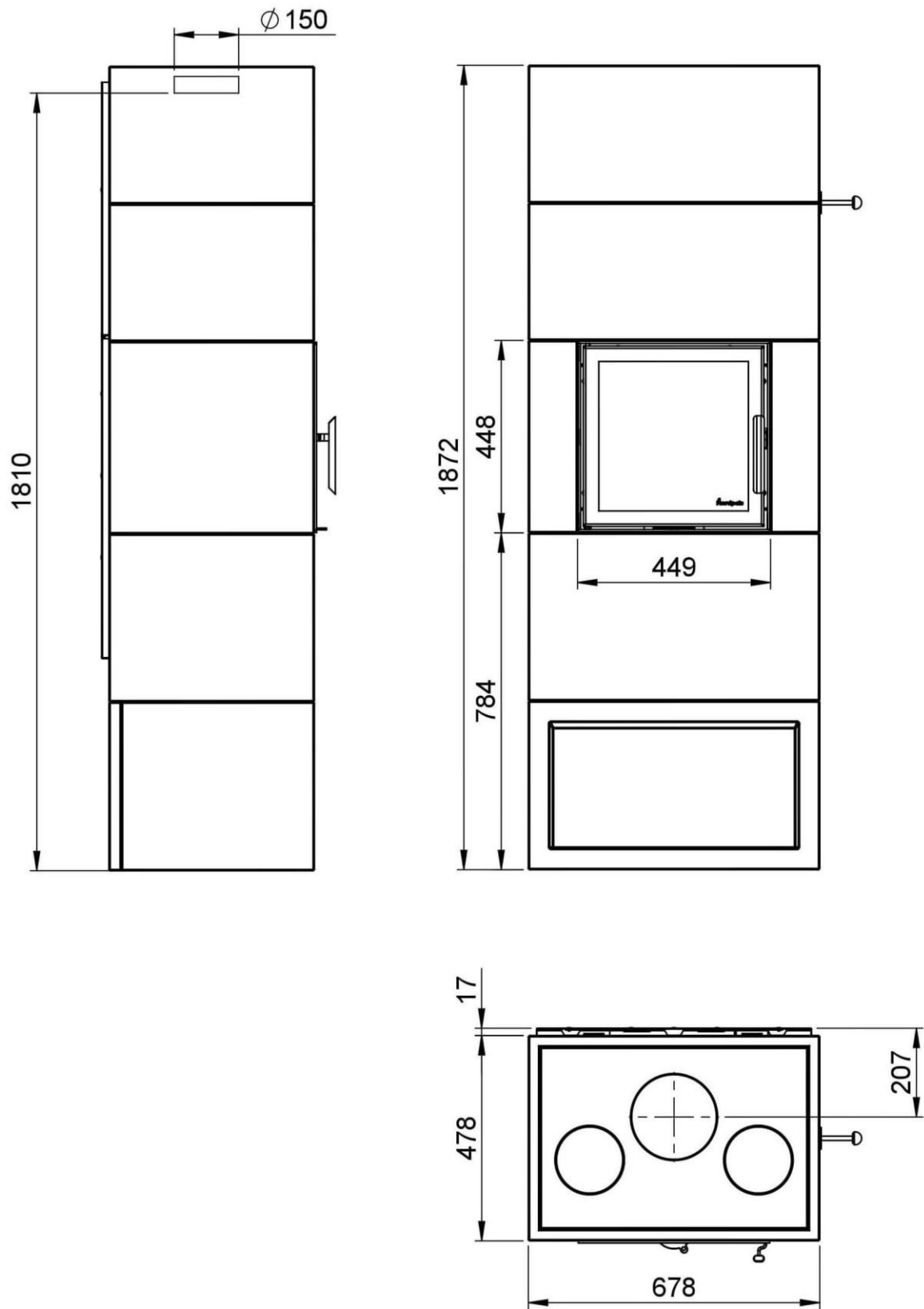


Fig 1 B

Salzburg M II extension base = mm

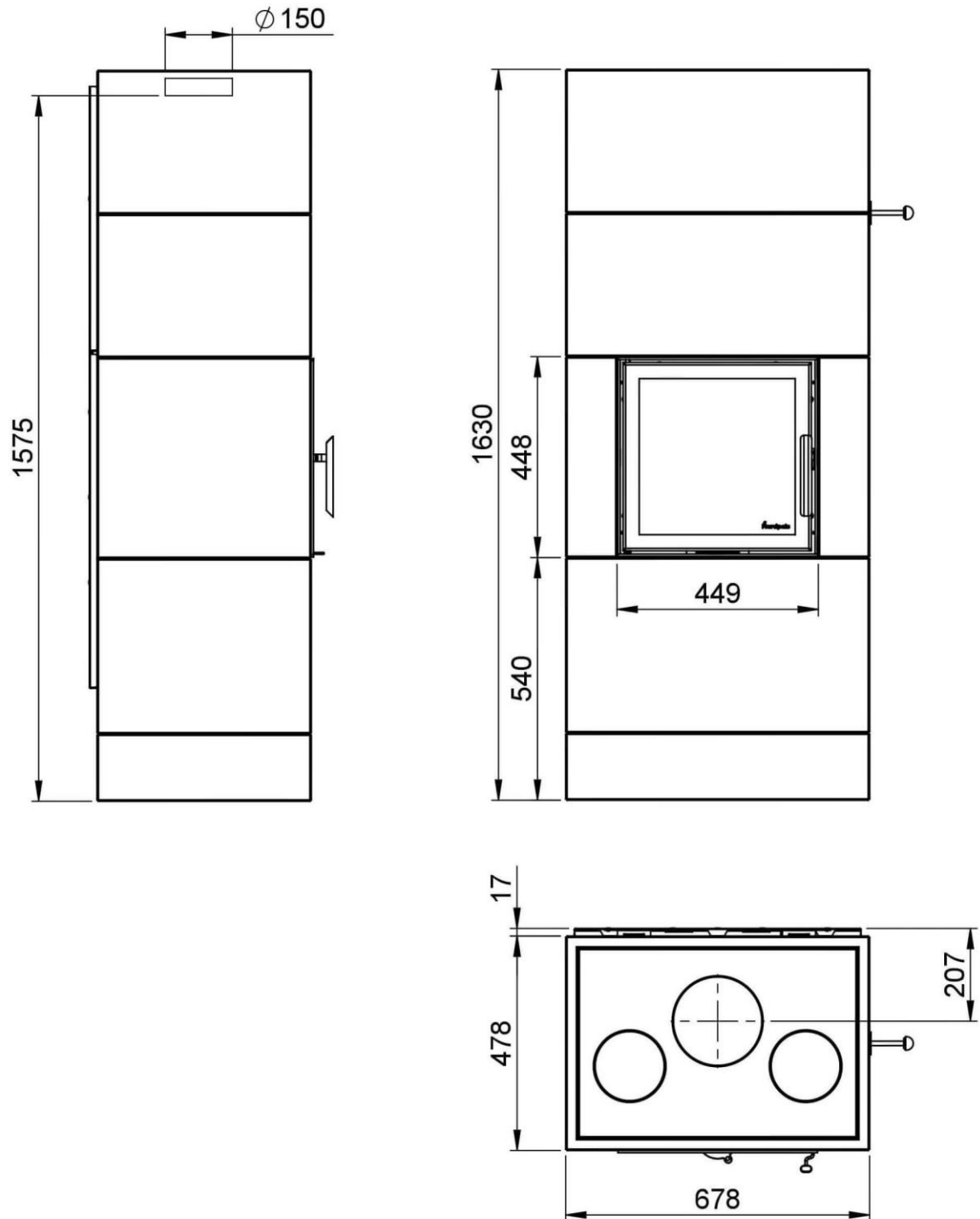


Fig 1 C

Salzburg M II +1 = mm

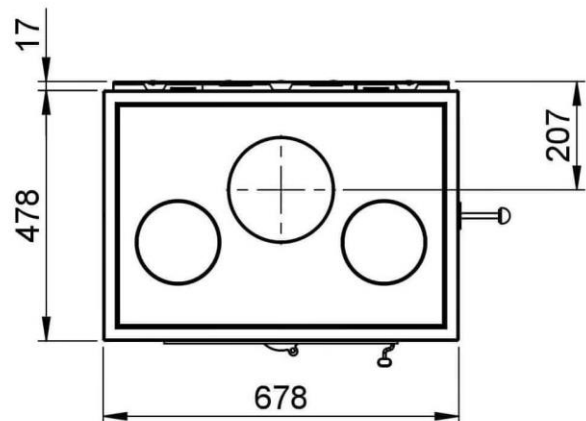
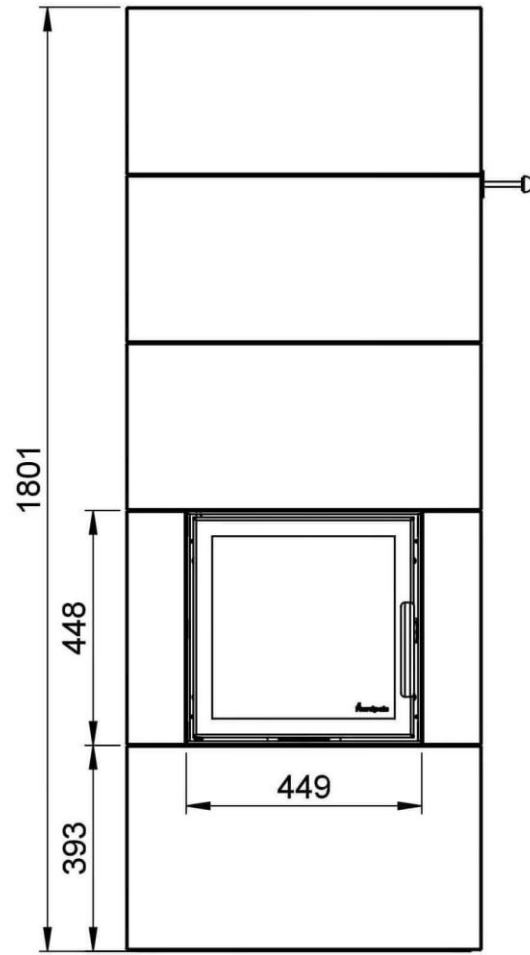
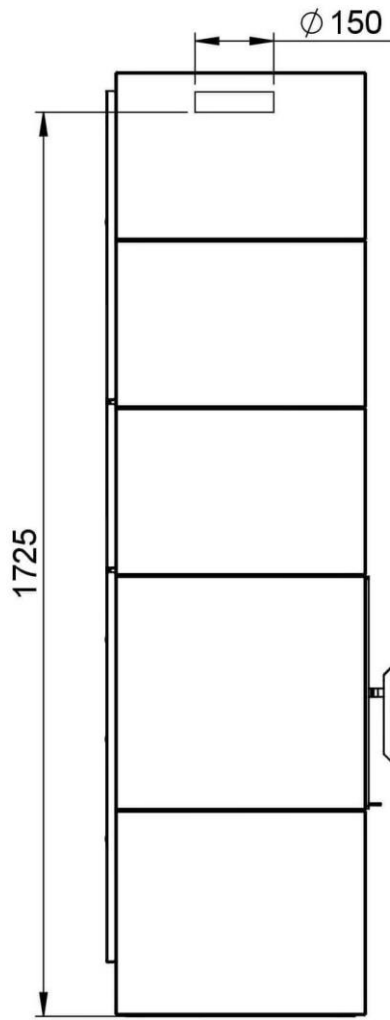


Fig 1 D

Salzburg M II +1 + woodshelf = mm

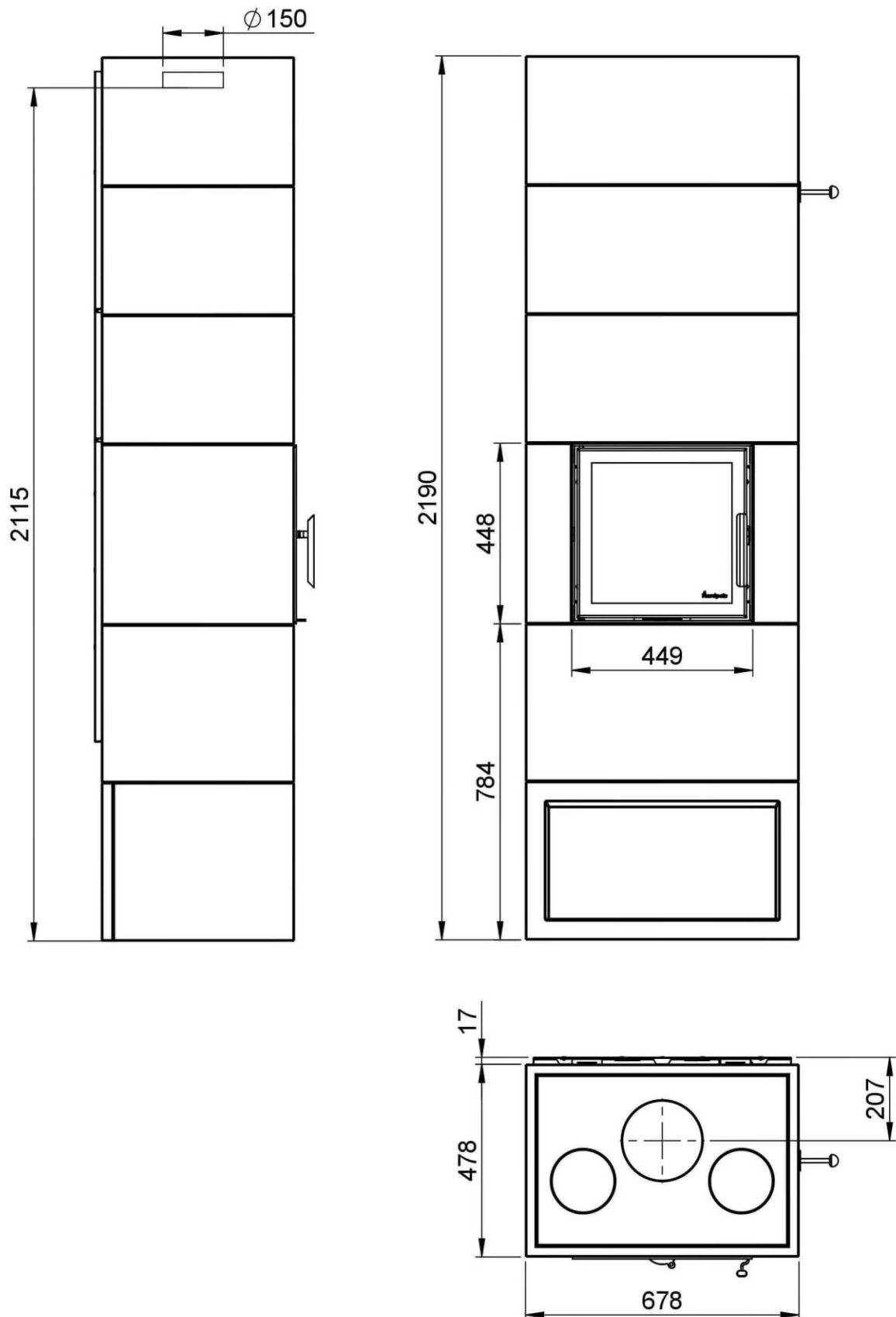


Fig 1 E

Salzburg M II / +woodshelf / extension base = air / chimney

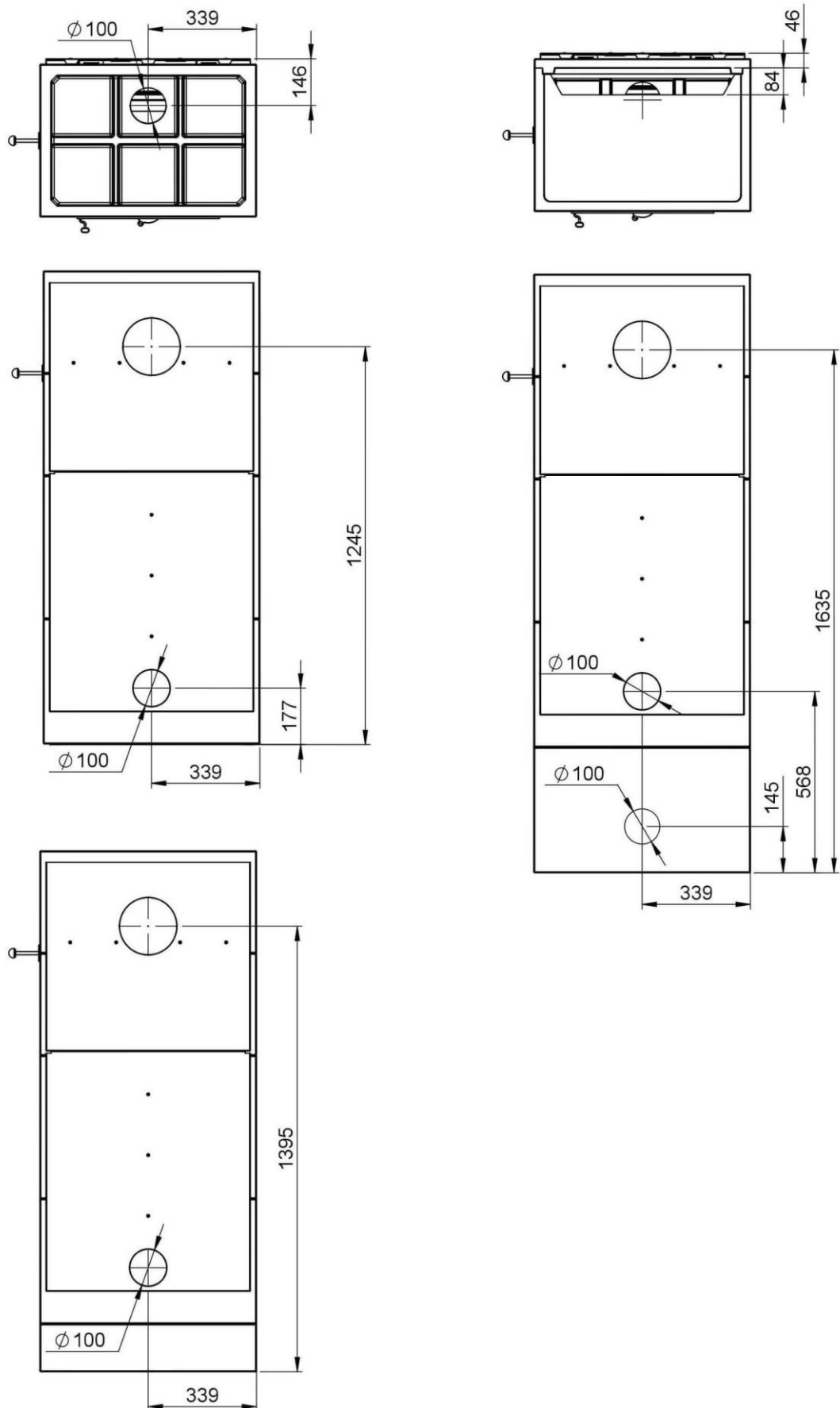
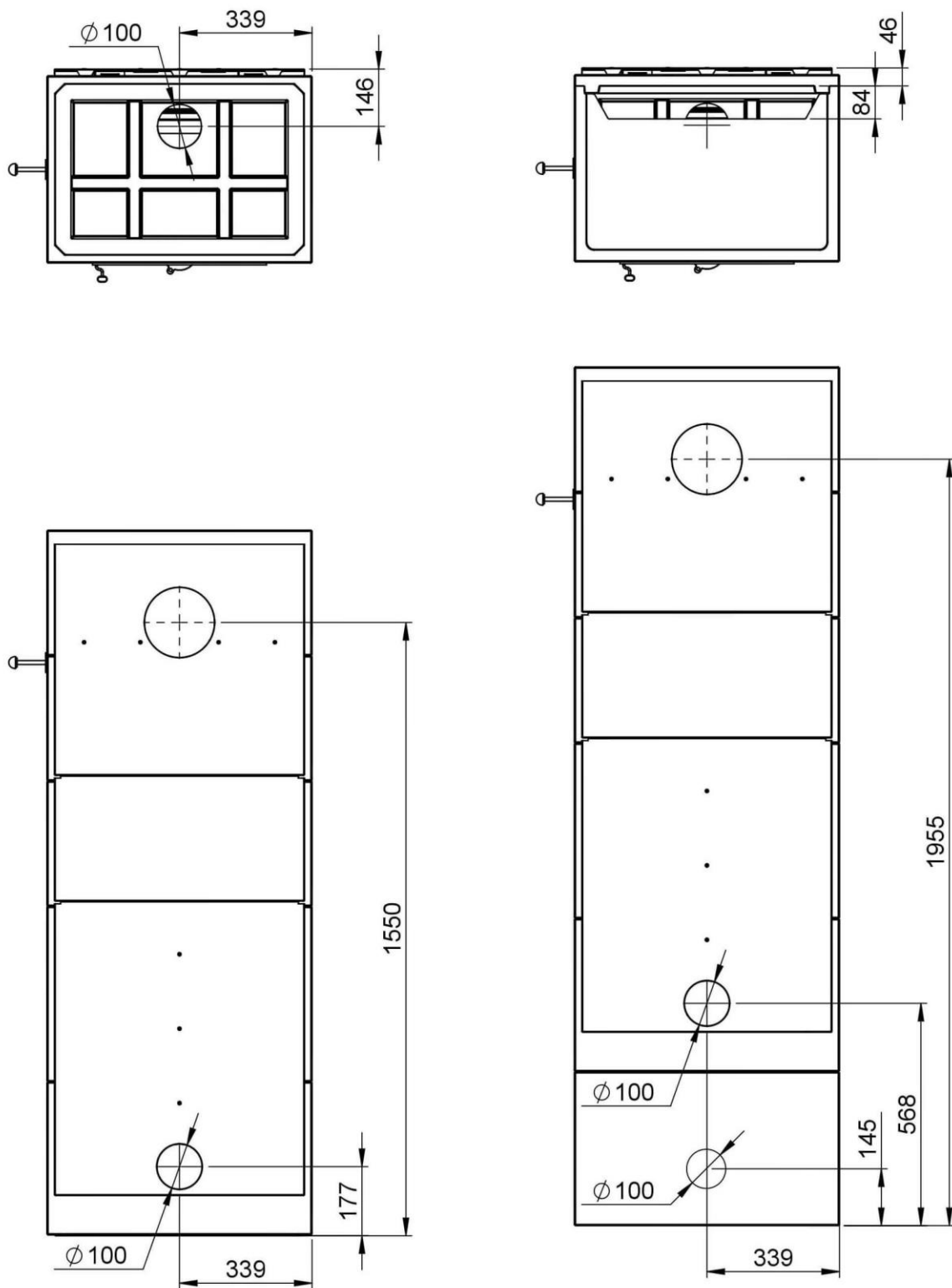


Fig 1 F

Salzburg M II +1 / woodshelf = air / chimney

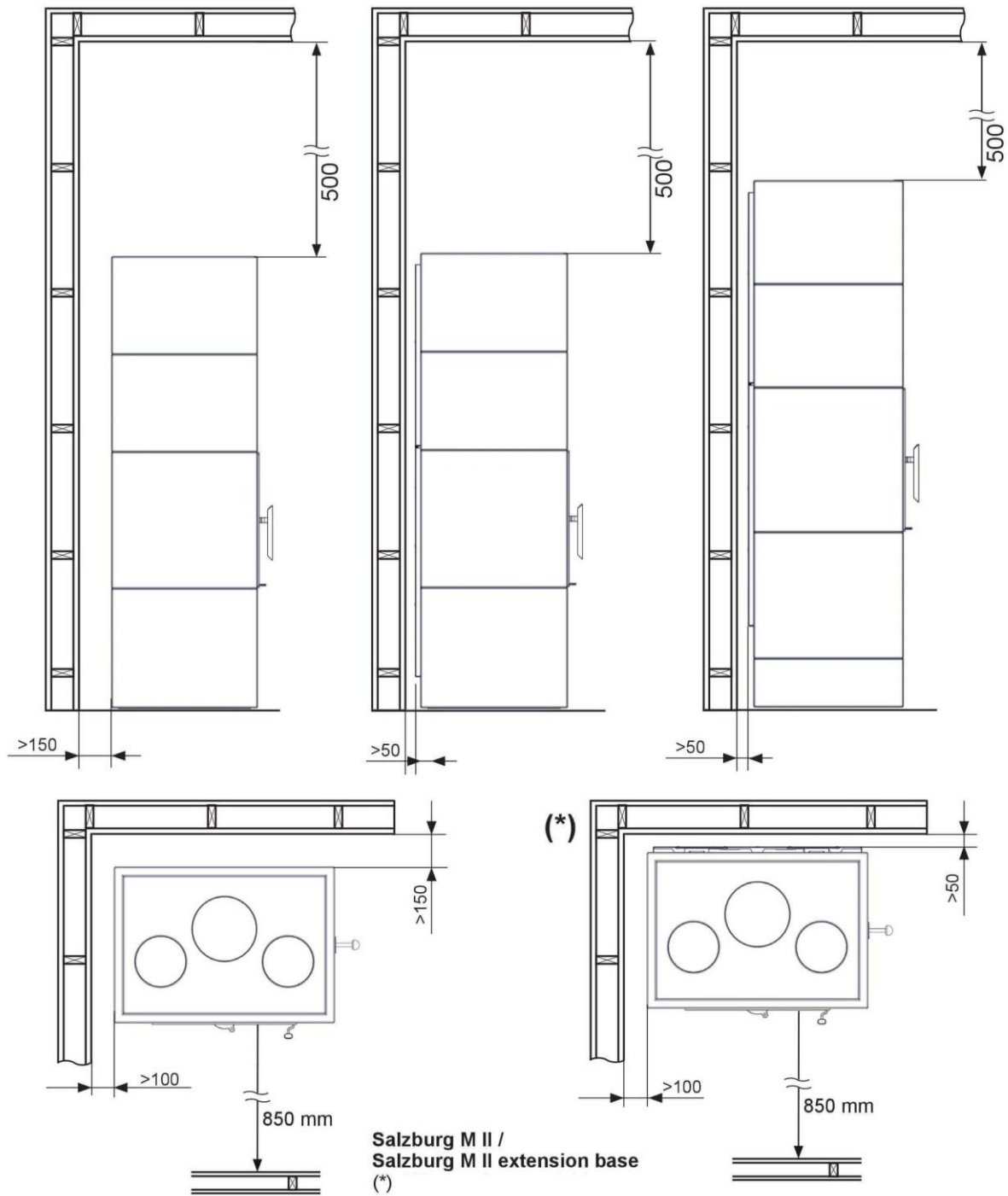


Joonis / FIG

Fig 2

Salzburg M II / Salzburg M II extension base

 = Tulemüür

 = Põlev materjal


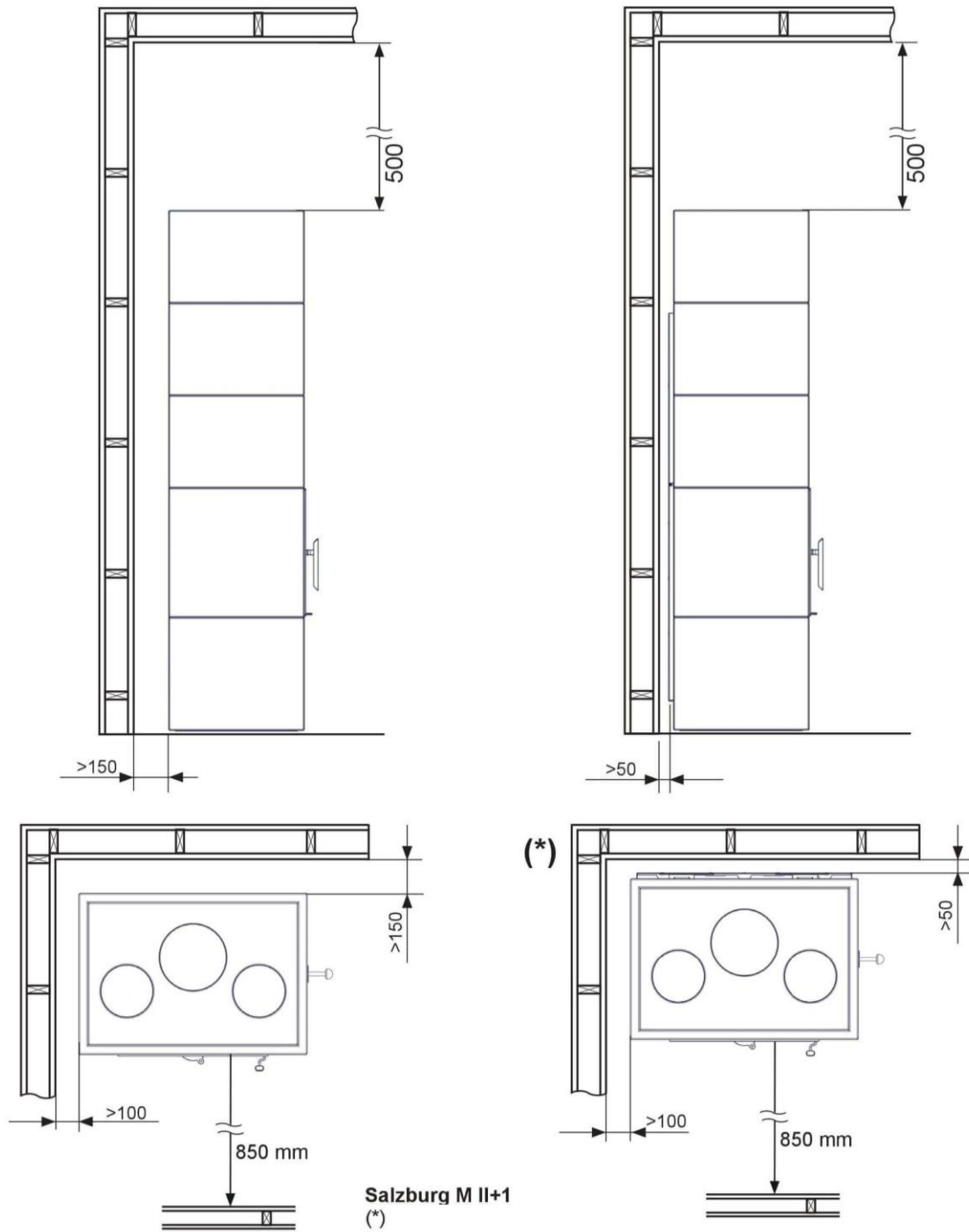
(*) - kuumuskaitsega sein

Joonis /FIG

Fig 2 A

Salzburg M II + 1

 = Tulemüür

 = Põlev materjal


(*) - kuumuskaitsega sein

9. Kokkupanek (joonised)

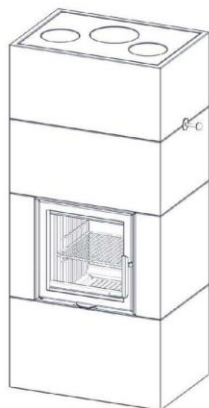


FIG 3 - 17a
FIG 19 - 47



FIG 3 - 17a
FIG 19 - 47
FIG 48 - 50

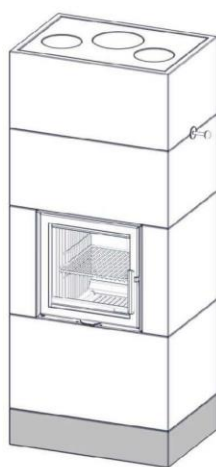


FIG 3a - 17a
FIG 19 - 47

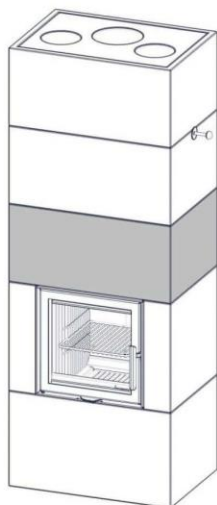


FIG 3 - 47

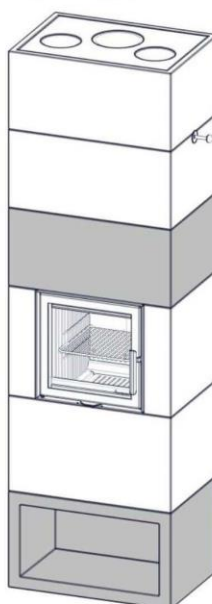
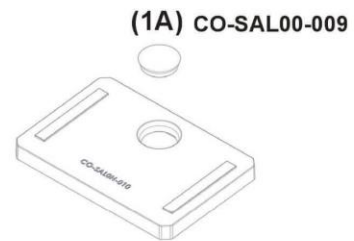
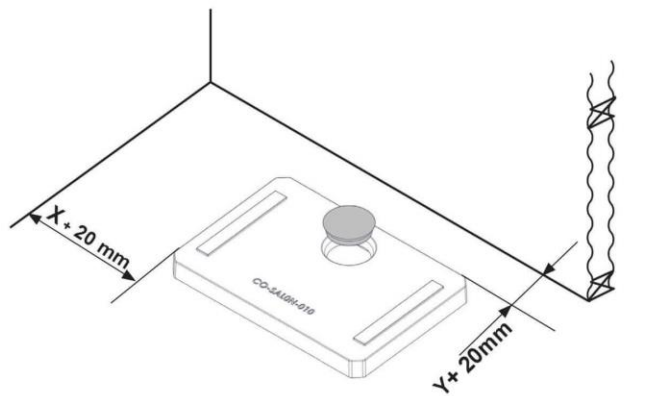


FIG 3 - 50

Joonis /FIG

FIG 3

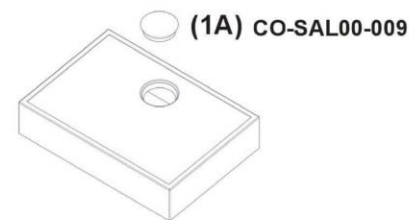
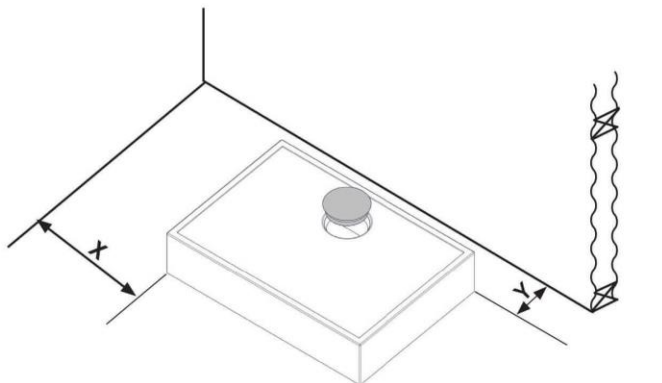
SALZBURG M II/ SALZBURG M II + 1

 $X, Y =$ 

(1) CO-SAL0N-010

FIG 3 a

SALZBURG M II EXTENSION BASE

 $X, Y =$ safety distance

(1) CO-SAL0N-100

 $X, Y =$ ohutu kaugus

Alusplaat (**1**) paigaldatakse põrandale. On tähtis, et kogu planeeritav kontaktpind oleks ka reaalselt põrandaga kontaktis. Selle tagamiseks võib katta põranda enne alusplaadi sellele asetamist plaadiliimiga või õhukese mördikihi.

See kindlustab, et raske ahjusüdamik ei hakka seisma üksikutel ebatasasustel ja selle kaal jaotub ühtlaselt. Samuti on tähtis jälgida, et alusplaat oleks igas suunas loodis, enne kui paigaldusega jätkata.

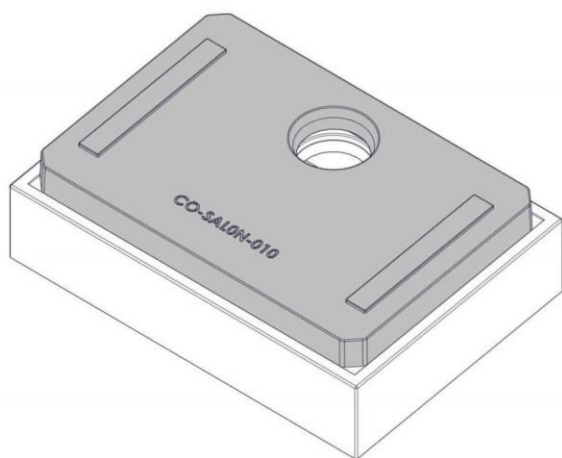
Tähelepanu! Kiilude kasutamine alusplaadi loodimiseks ei ole soovitatav, sest siis võivad mehaanilise pinge erinevused plaadi erinevates kohtades põhjustada plaadi pragunemise toote raskuse all.

Tähelepanu! Alusplaat on ette valmistatud põlemisõhu juurdevoolu jaoks läbi põranda. Kui seda ühendust ei kasutata, siis tuleb alusplaadi vastav ava kaasasoleva kaanega 1a sulgeda. Sama kaant kasutatakse mantli tagumise ava (joonis 9) sulgemiseks, kui põlemisõhu juurdevool ikkagi läbi põranda ühendatakse.

Joonis /FIG

FIG 4

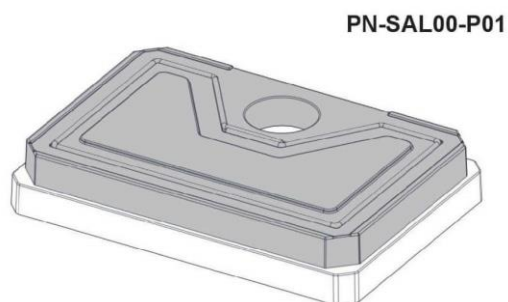
SALZBURG M II EXTENSION BASE



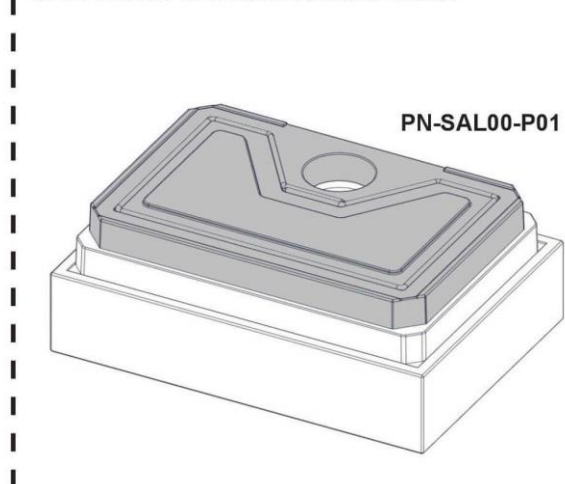
CO-SAL0N-010

Joonis /FIG

FIG 5

SALZBURG M II
SALZBURG M II + 1

SALZBURG M II EXTENSION BASE

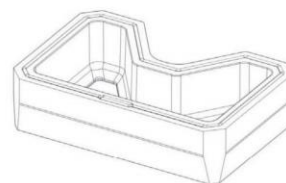
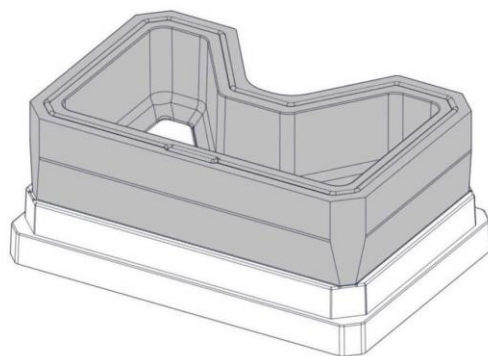


TÄHTIS! Powerstone™ sisesüdamik peab esimesest elemendist peale tsentreeritud olema

TÄHTIS! Extension base (lisaalus) kasutades edaspidine paigaldus järjekord jääb samaks nagu standard mudeli puhul.

FIG 6

SALZBURG M II / SALZBURG M II + 1 / SALZBURG M II EXTENSION BASE

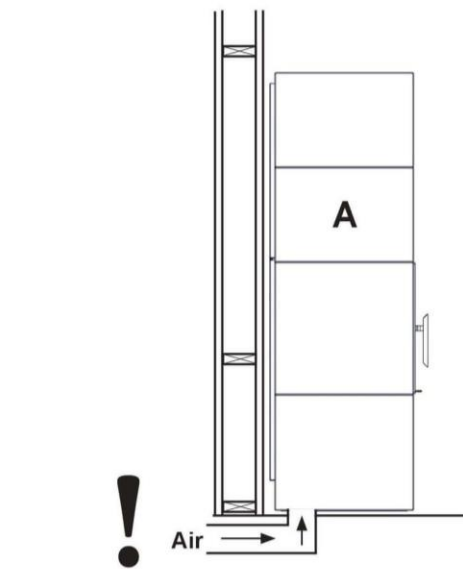


PN-SAL00-P02

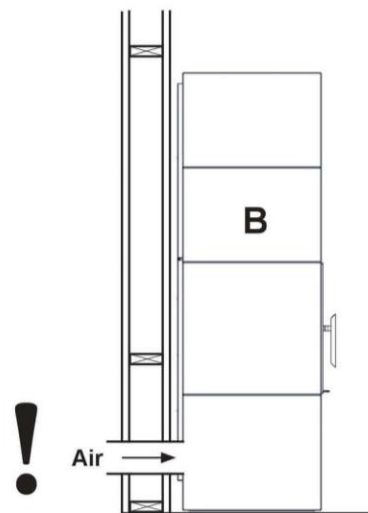
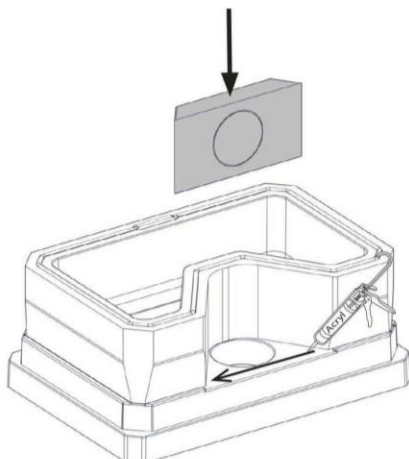
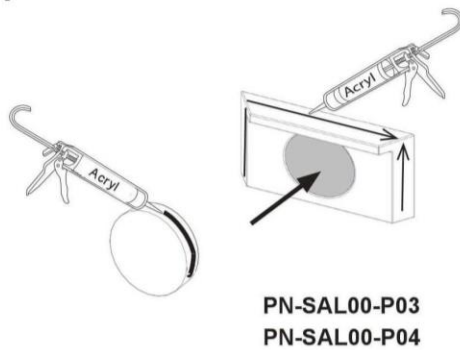
FIG 7 SALZBURG M II / SALZBURG M II + 1 / SALZBURG M II EXTENSION BASE

Alumine ühendus AIR/ÖHK

Tagumine ühendus AIR/ÖHK



7A



7B

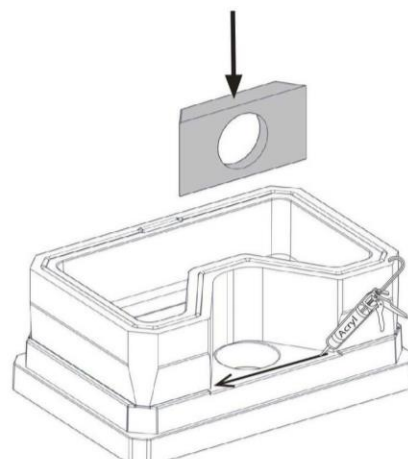
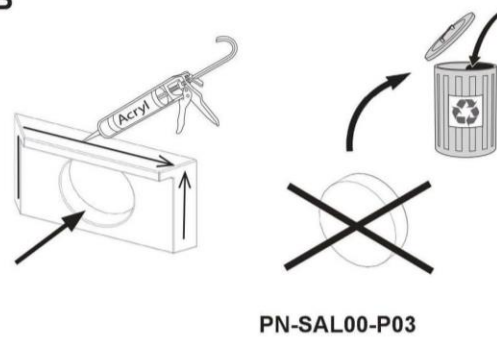
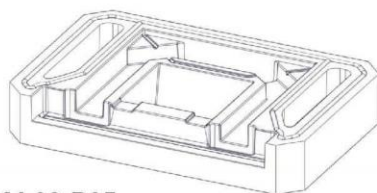
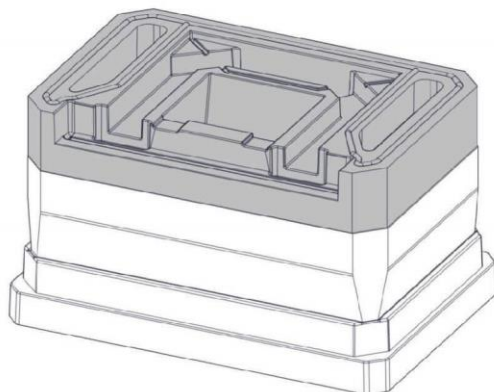


FIG 8

SALZBURG M II / SALZBURG M II + 1 / SALZBURG M II EXTENSION BASE



PN-SAL00-P05



Südamiku elementidel on tihendid ülespoole jääval kontaktpinnal. **Seetõttu pole vaja iga elemendi vahel muud liimi või tihendust kasutada.** Jälgige, et pinnad oleksid puhtad ja siledad ning et nende vahele ei jääks mingeid betoonitükke või muud prahti, mis elementide vahelise tihenduse rikuksid.

!

MÄRKUS! On tähtis, et südamik jääks ümbrise suhtes keskele. Jälgige iga PowerStone™ kihi järel, et südamik oleks keskel. Veenduge, et südamik on sirgelt kokku pandud ja selle kihid ei ole üksteise suhtes nihkes. Südamiku ja ümbrise vahele peab jääma 6-10 mm õhuvahe.

FIG 9

SALZBURG M II / SALZBURG M II + 1 / SALZBURG M II EXTENSION BASE

Alumine ühendus AIR/ÕHK

Tagumine ühendus AIR/ÕHK

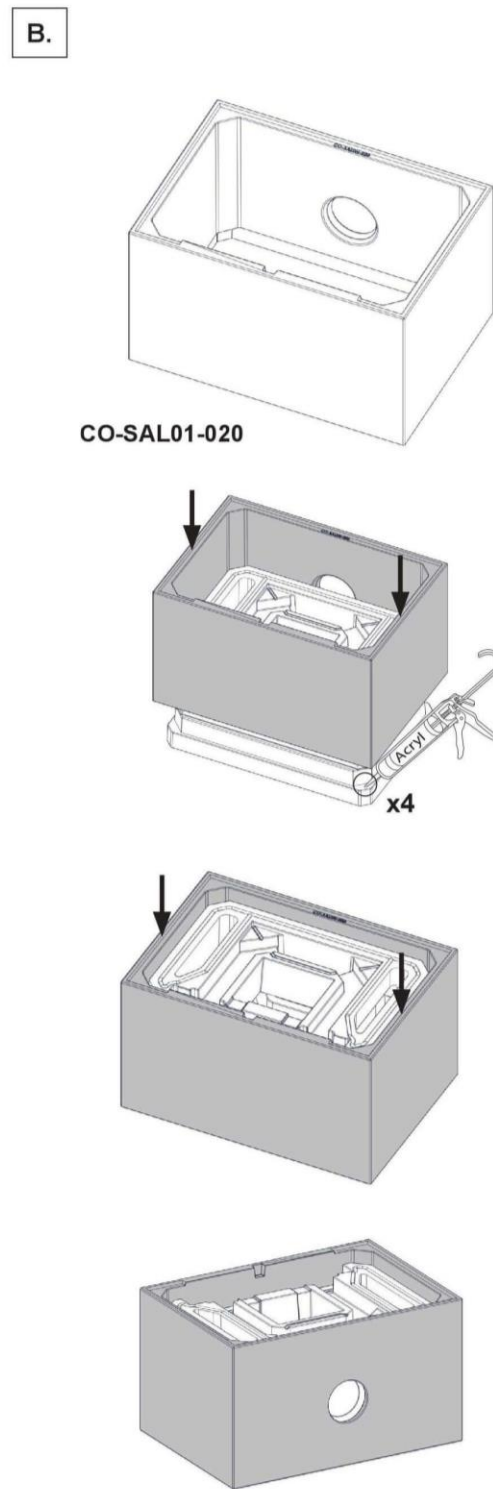
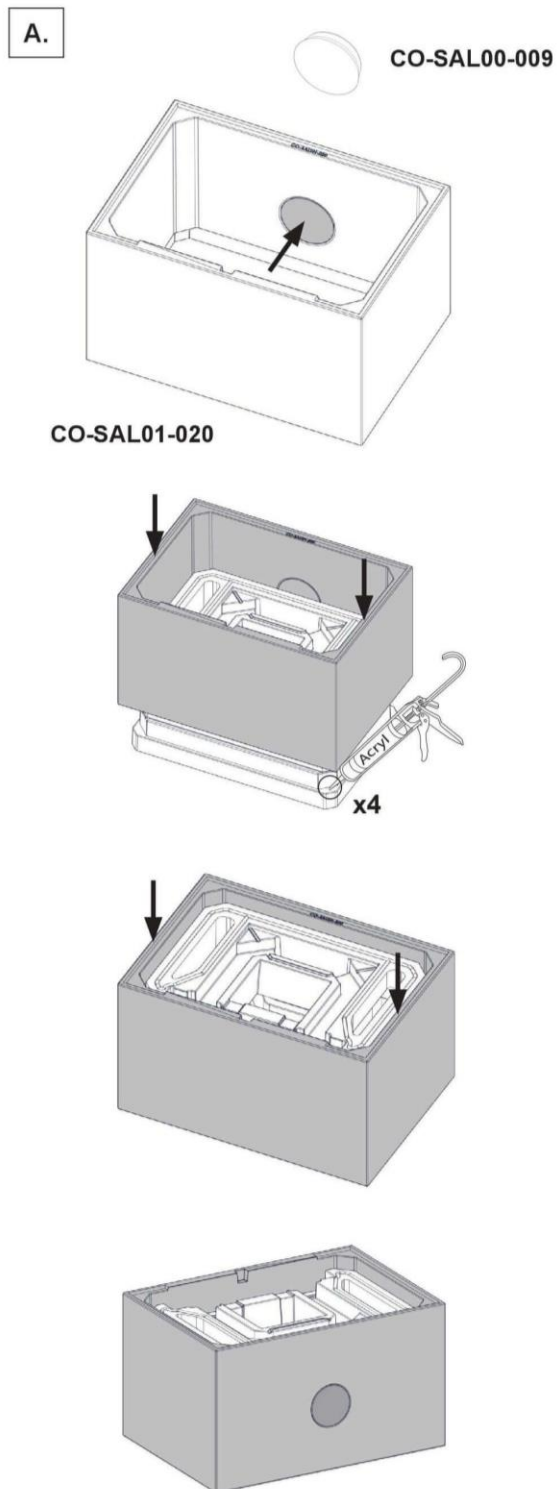
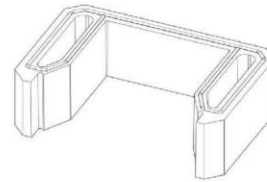
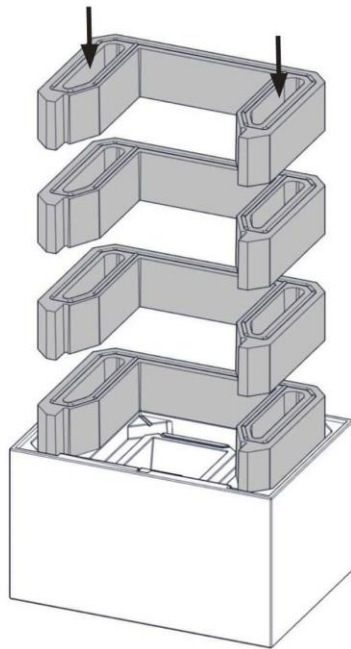


FIG 10

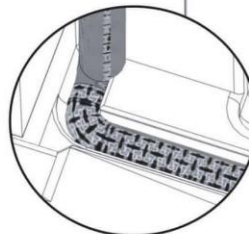
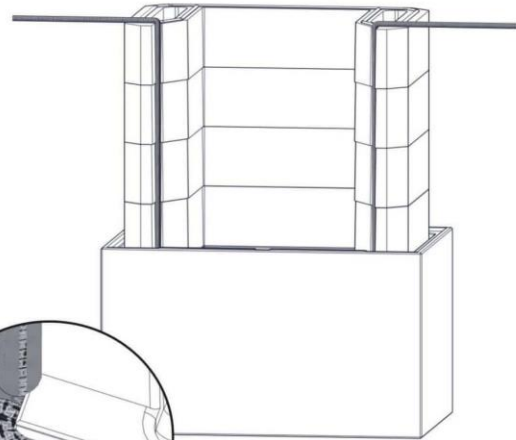
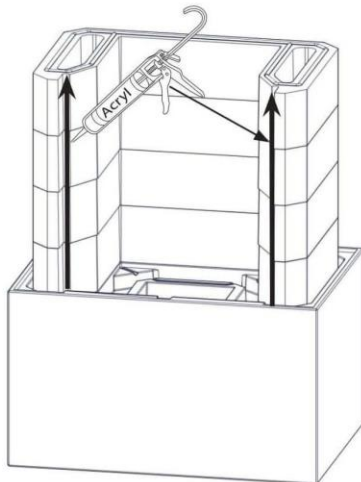
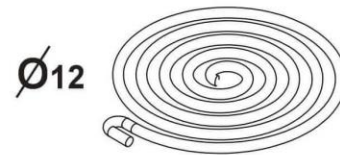
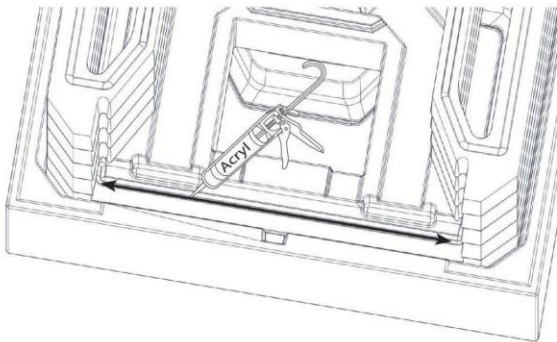
SALZBURG M II / SALZBURG M II + 1 / SALZBURG M II EXTENSION BASE



PN-SAL00-P06 x4

FIG 11

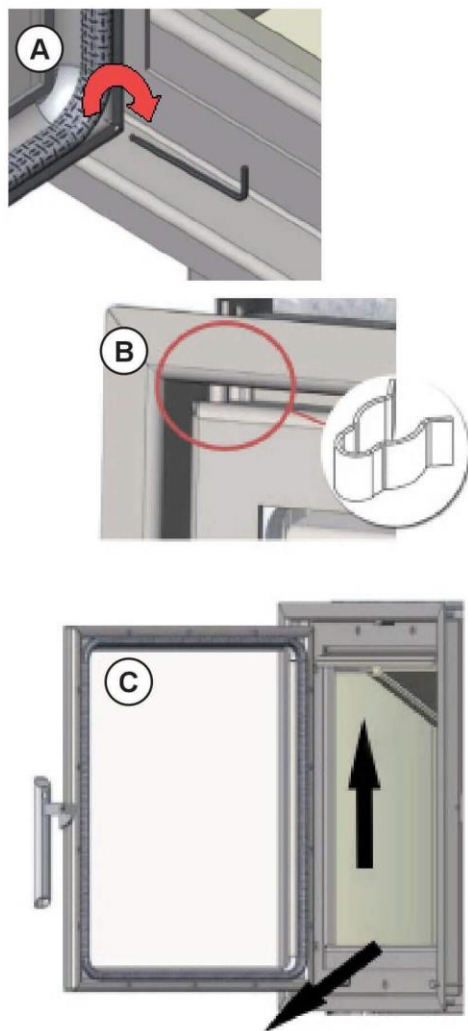
SALZBURG M II / SALZBURG M II + 1 / SALZBURG M II EXTENSION BASE



Paigaldage Powerstone elementide soontesse pikk tihend. Kasutage selle paigale kinnitamiseks akrüüllimi, pange seda raami kõrguseni. See tihend suleb ahjuukse/raami ümber oleva vahe. Pärast ahjuukse/raami paigaldamist (joonis 144) veenduge, et tihendi otsad raami ülaserval kattuvad. Arukas on leida tihendi keskpunkt ja alustada ukseraami all oleva pilu keskelt. See on vajalik tagamaks, et raami kohal kattuvad otsad oleksid võrdse pikkusega.

Joonis /FIG

FIG 12 SALZBURG M II / SALZBURG M II + 1 / SALZBURG M II EXTENSION BASE



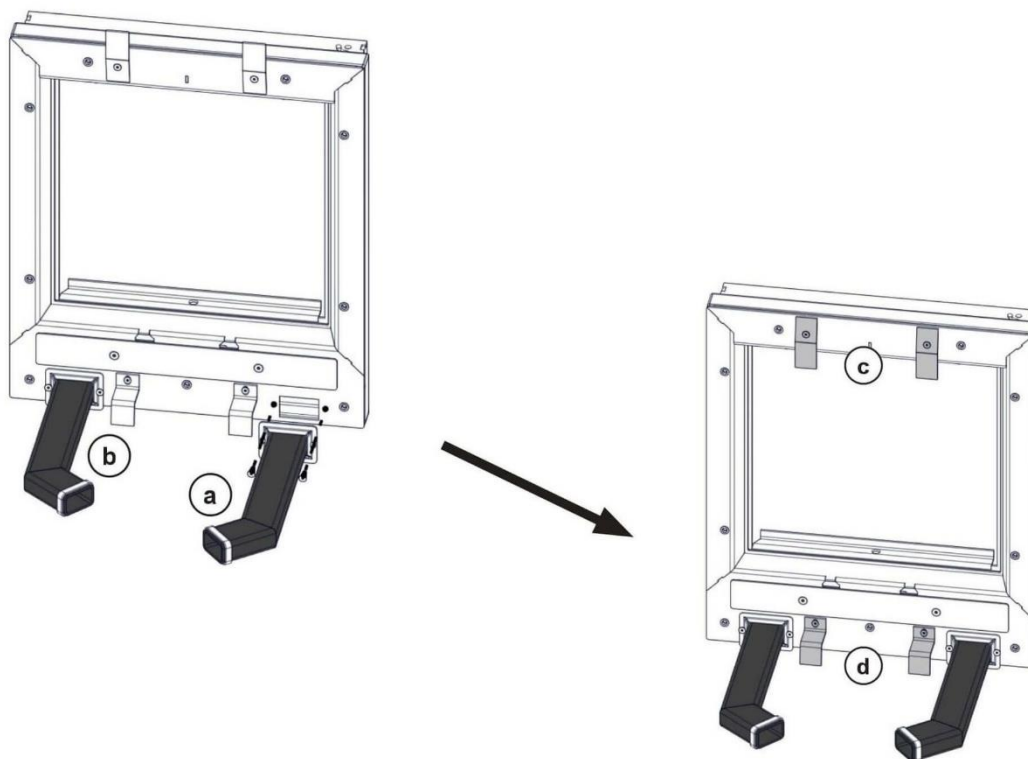
Soovitame ukse toote kokkupaneku ajaks eemaldada, et see kahjustada ei saaks. Avage uks ja õrnalt kinnitage väike kruvi 3mm kuuskant võtmega, eemaldage transpordi lukk ja tõstke uks üles ja alumisest servast välja. Olge ettevaatlik ukse välja tõmmates, et raami alumine osa kahjustada ei saaks.

Joonis /FIG

FIG 13

SALZBURG M II / SALZBURG M II + 1 / SALZBURG M II EXTENSION BASE

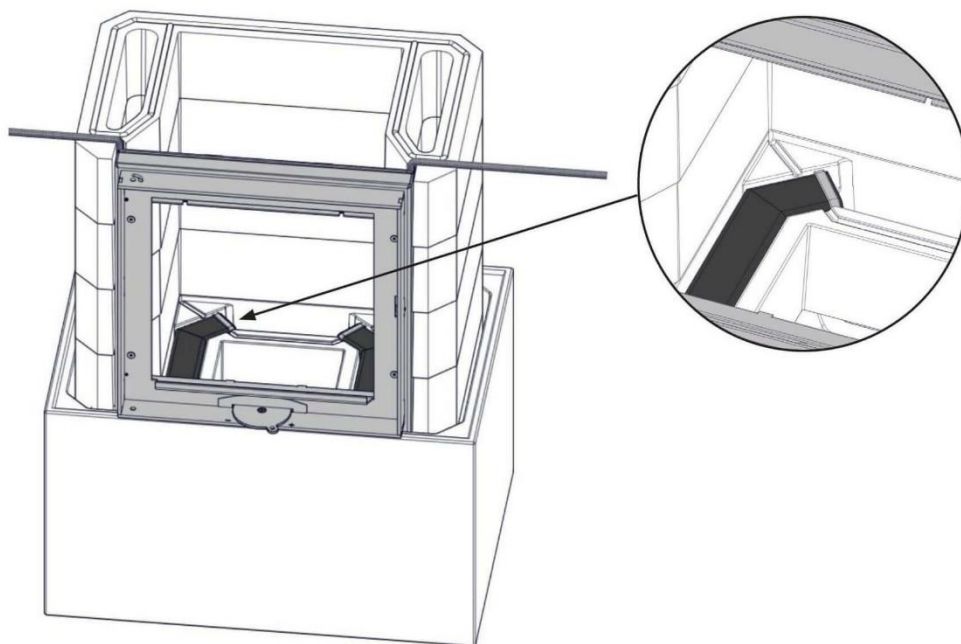
Paigaldage õhutorud (a-b) ukseraamile kaasapandud kuuskant kruvidega.



Lõdvenda ülemised klambrid (c). Need tuleb PowerStone plaatide järgmise kihi taha paika pöörata ja seejärel kinni keerata (JOONIS 16).

FIG 14

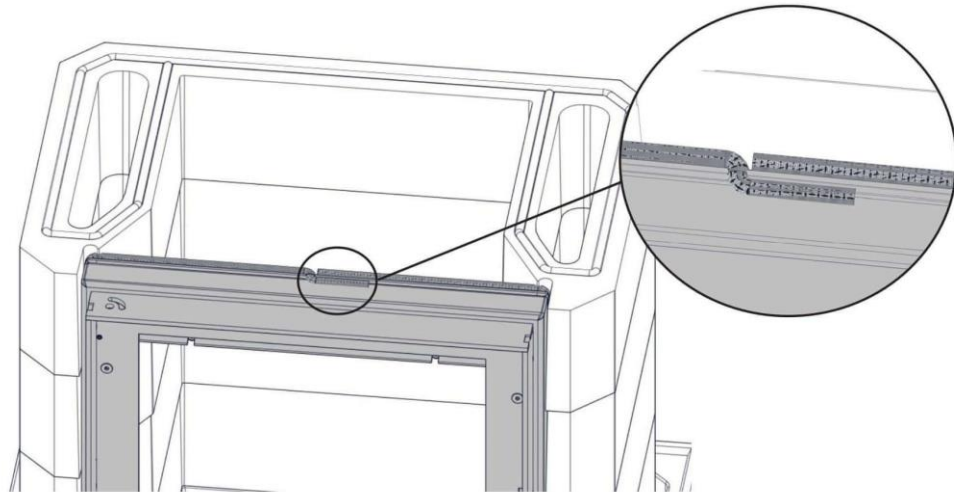
SALZBURG M II / SALZBURG M II + 1 / SALZBURG M II EXTENSION BASE



Kui ukseraam asetatakse tuleasemele, siis paigutuvad õhutorud süvenditesse, nagu näitab JOONIS 14.

FIG 15

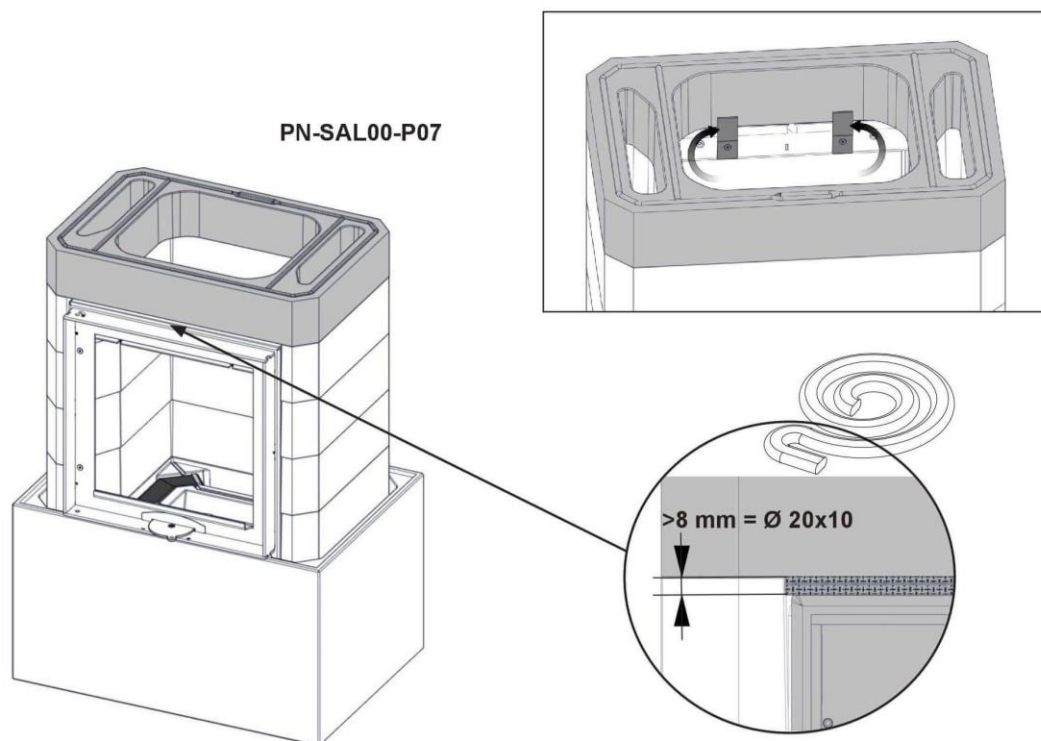
SALZBURG M II / SALZBURG M II + 1 / SALZBURG M II EXTENSION BASE



Tihendi ühenduskoht peab ukseraamiga kohakuti jääma. Ukseraam peab raami all tihendile toetuma.

FIG 16

SALZBURG M II / SALZBURG M II + 1 / SALZBURG M II EXTENSION BASE



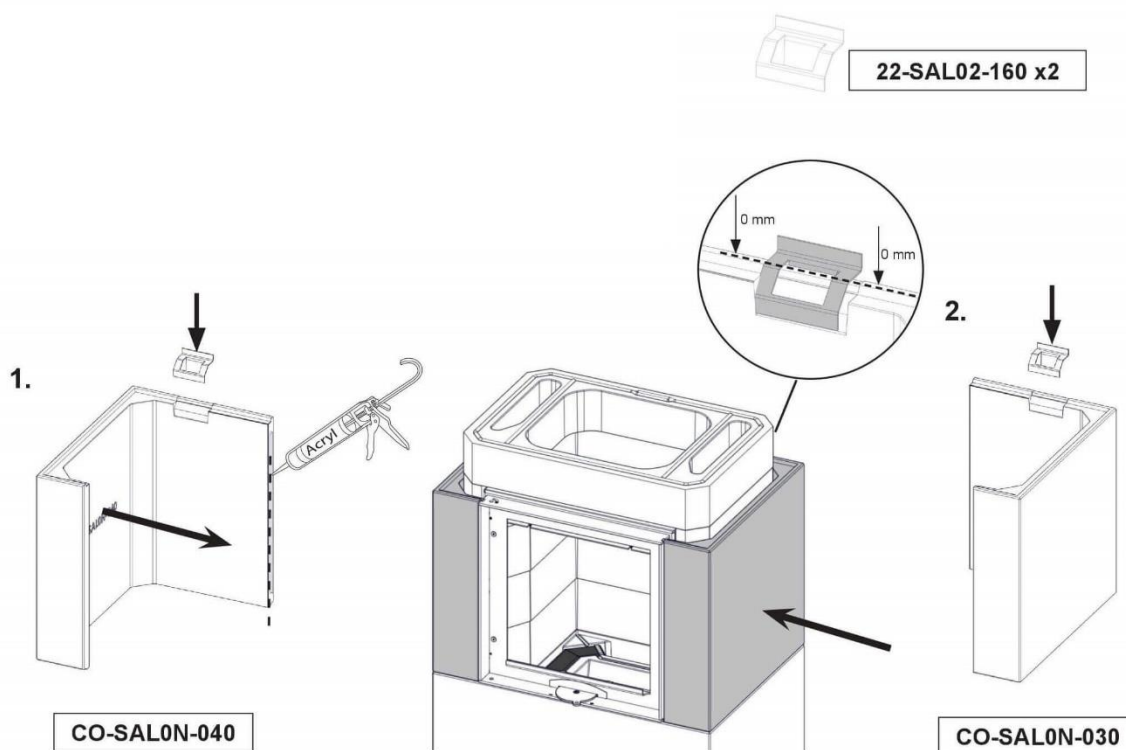
Paigaldage järgmine PowerStone element. Seejärel saab ukseraami kinnitustega paigale kinnitada, nagu näidatud. Ärge rakendage rohkem jõudu kui vaja, et ukseraam lõdvalt vastu tihendit oleks, sest tugeva jõu korral võib ahjusüdamik paigast ära nihkuda. Kerge pinguldamine on võimalik pärast seda, kui kamin on täielikult kokku pandud, sest siis takistab elementide raskus nende paigast nihkumist. Veenduge, et ukseraam on külgelementide suhtes täpselt keskele paigaldatud. Kui tihend kesta ja ukse vahel ei tihenda ukse peal piisavalt siis kasutada pakendis olevat tihendit 20x10mm.

Ümbrise ja ukseraami vahekaugus peab ülal ja all võrdne olema. Seda kaugust saab reguleerida ukseraami süsteemil, nagu näitab JOONIS 32.

Joonis /FIG

FIG 17

SALZBURG M II / SALZBURG M II + 1 / SALZBURG M II EXTENSION BASE



Ärge kasutage klambreid, kui kiirguskaitset ei kasutata.

FIG 17 a

SALZBURG M II / SALZBURG M II + 1 / SALZBURG M II EXTENSION BASE

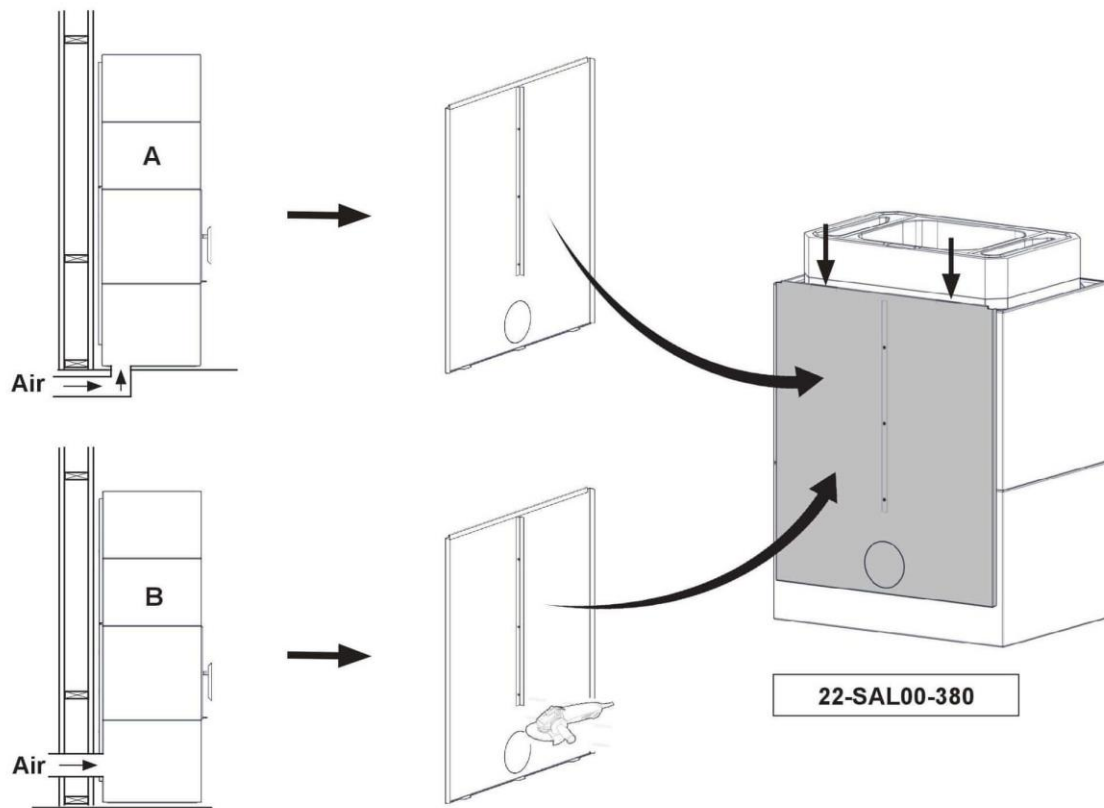
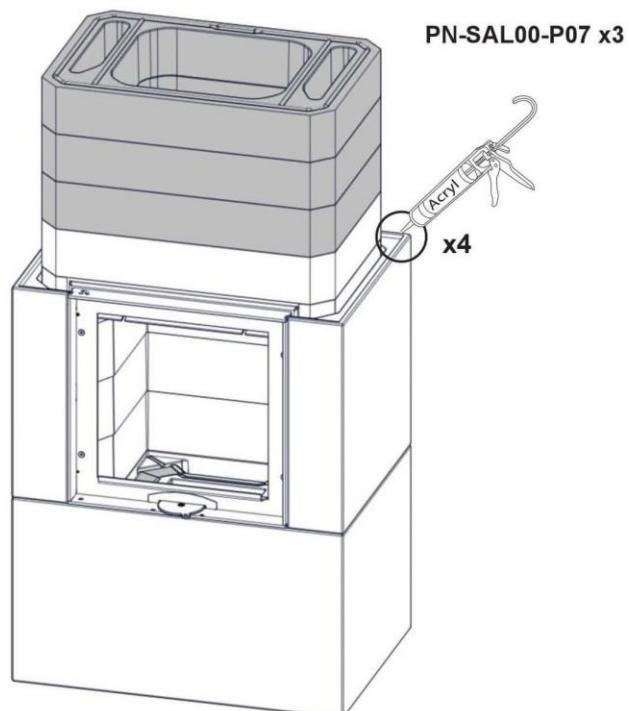
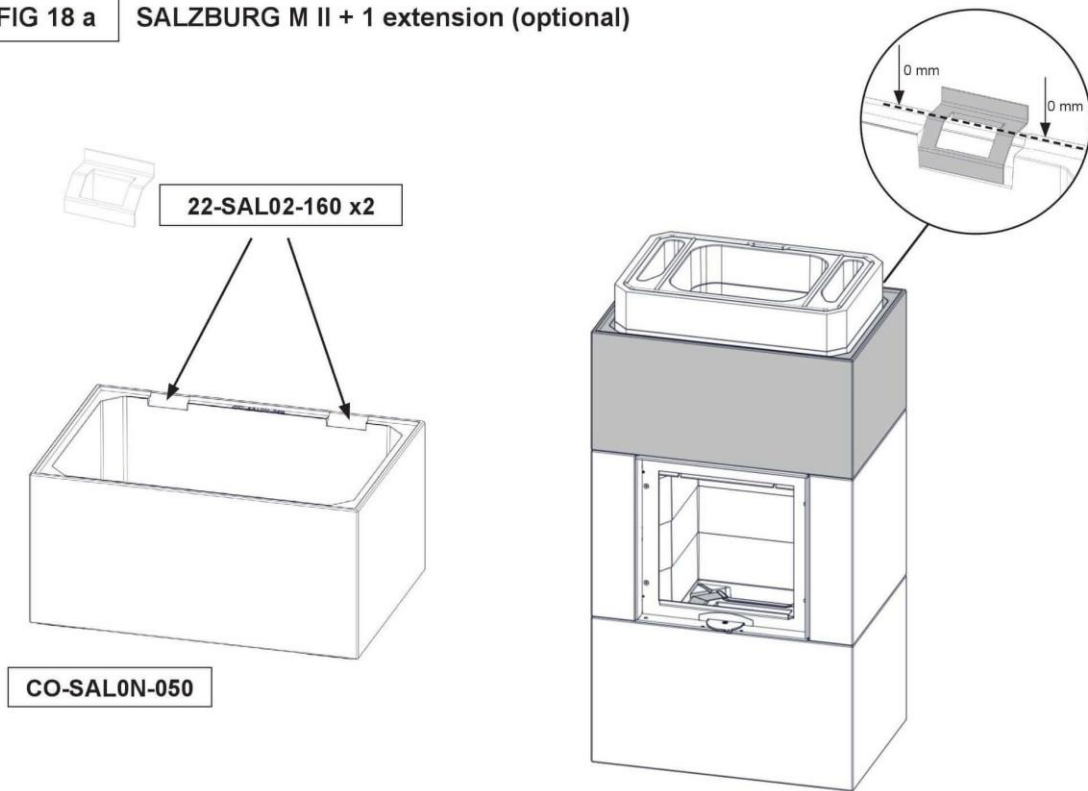
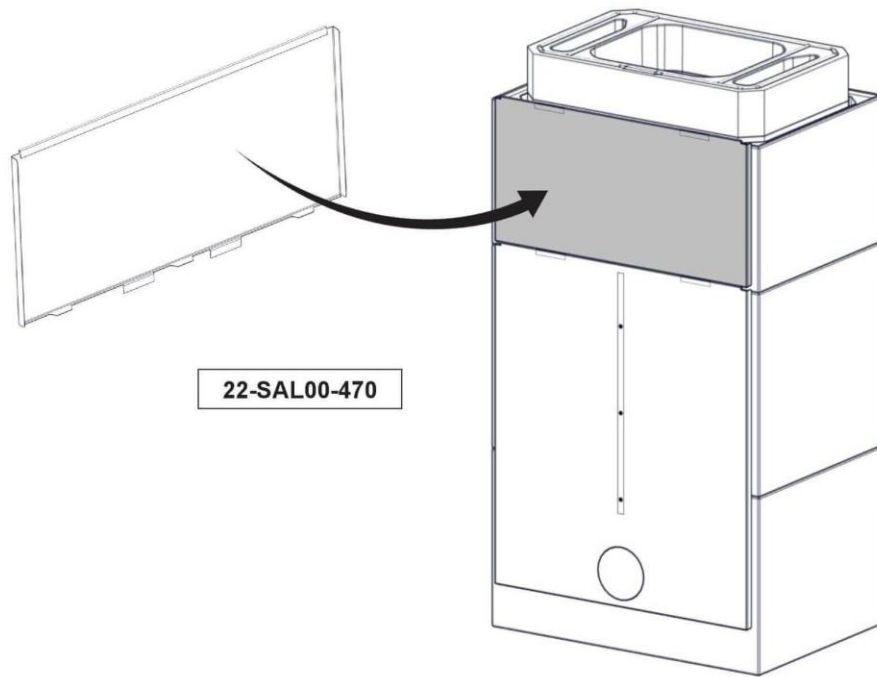


FIG 18

SALZBURG M II + 1 extension (optional)



Kui te ei paigalda Salzburg M II+1 ahju siis jätke vahele joonis FIG 18 ning jätkake paigaldust joonisest FIG 19.

FIG 18 a SALZBURG M II + 1 extension (optional)**FIG 18 b** SALZBURG M II + 1 extension (optional)

Joonis /FIG

FIG 19

SALZBURG M II / SALZBURG M II + 1 / SALZBURG M II EXTENSION BASE

Asetage tihend. Tihendit hoiavad paigas Thermotte plaadid ja tagaseina malm plaat, aga vajadusel võib tihendi liimida väikeste akrüüli punktidega.

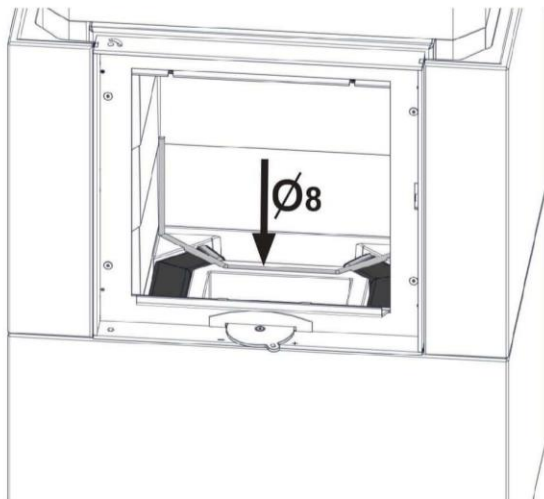
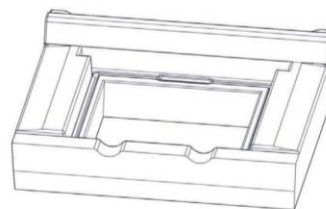
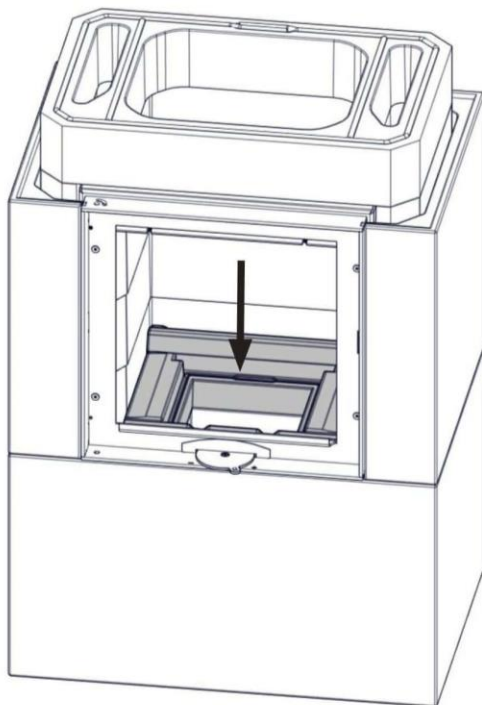


FIG 20

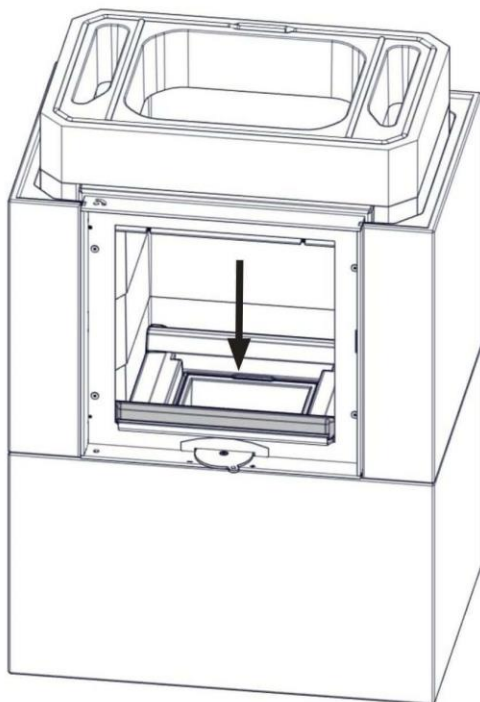
SALZBURG M II / SALZBURG M II + 1 / SALZBURG M II EXTENSION BASE



LA-SAL00-001

FIG 21

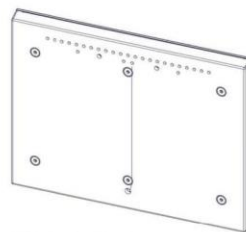
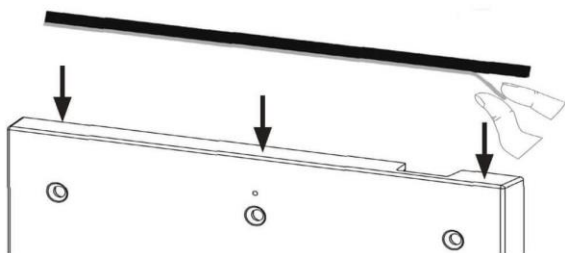
SALZBURG M II / SALZBURG M II + 1 / SALZBURG M II EXTENSION BASE



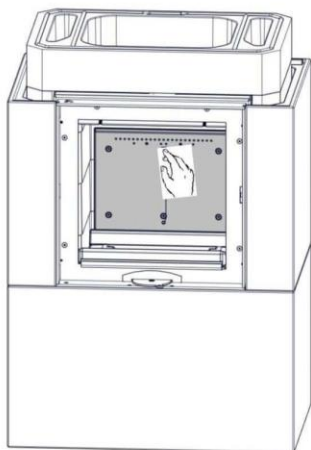
LA-SAL00-002

FIG 22

SALZBURG M II / SALZBURG M II + 1 / SALZBURG M II EXTENSION BASE



IS-SAL00-090



Paigalda kaasasolev liimiga tihend tagaseina plaadile. Taga, et õhuavad tagaseinas ei ole kaetud tihendiga. Aseta tagaseina plaat koos tihendiga allapoole vastus Thermotti.

FIG 23

SALZBURG M II / SALZBURG M II + 1 / SALZBURG M II EXTENSION BASE

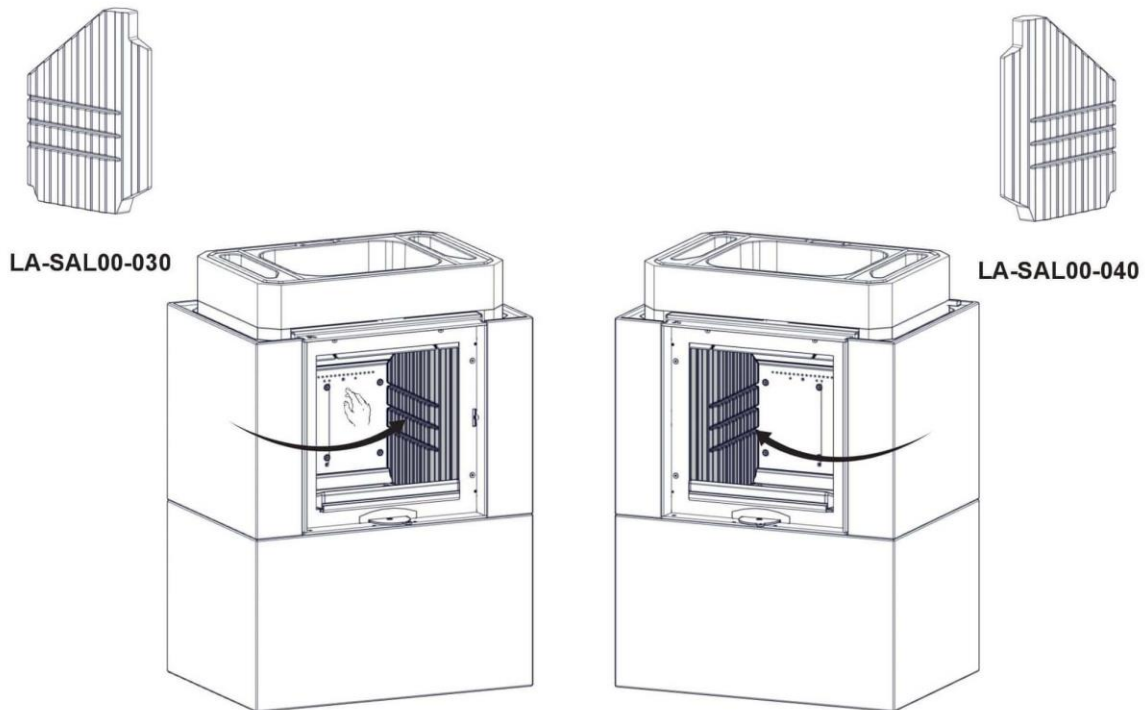


FIG 24

SALZBURG M II / SALZBURG M II + 1 / SALZBURG M II EXTENSION BASE

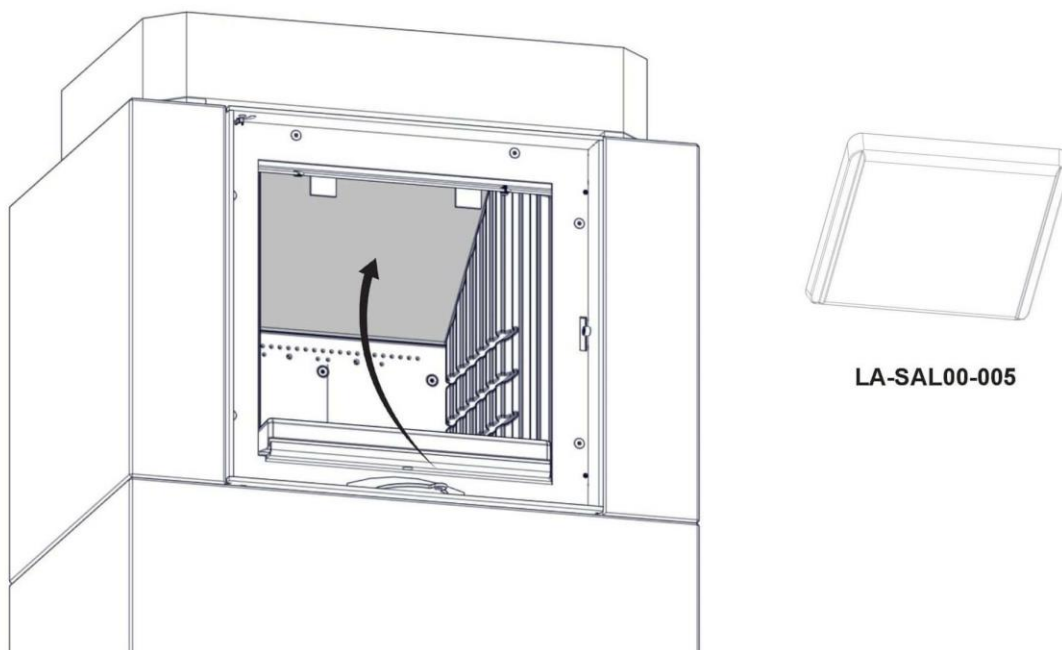


FIG 25 **SALZBURG M II / SALZBURG M II + 1 / SALZBURG M II EXTENSION BASE**

SALZBURG M II
SALZBURG M II EXTENSION BASE



LA-SAL0N-070

SALZBURG M II + 1



LA-SAL0N-110

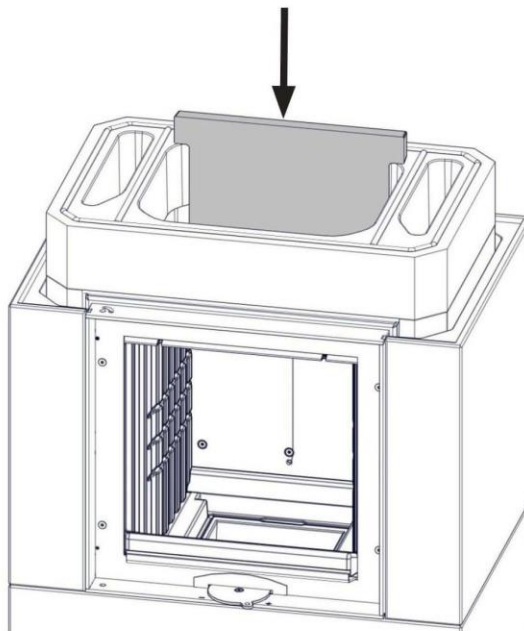
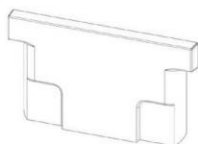


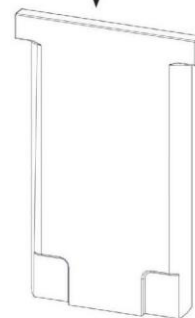
FIG 26 **SALZBURG M II / SALZBURG M II + 1 / SALZBURG M II EXTENSION BASE**

SALZBURG M II
SALZBURG M II EXTENSION BASE



LA-SAL0N-060

SALZBURG M II + 1



LA-SAL0N-100

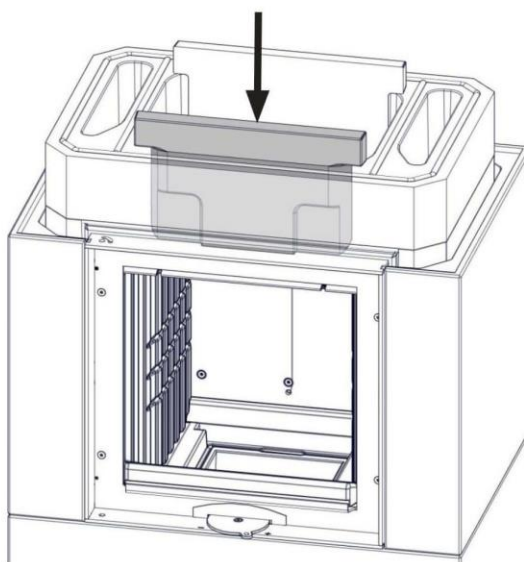
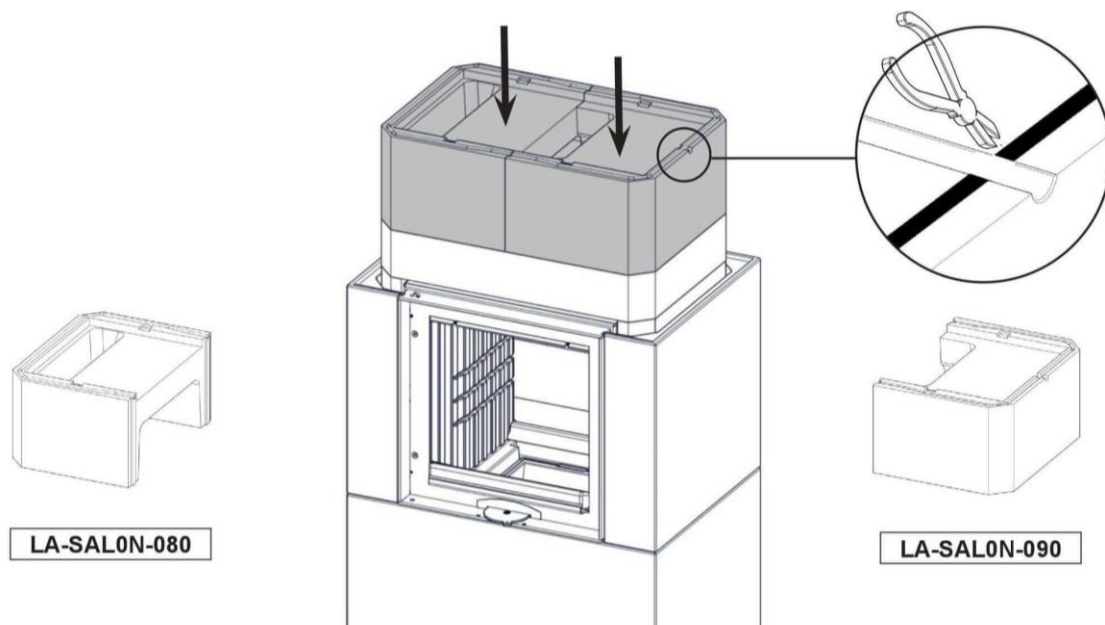


FIG 27

SALZBURG M II / SALZBURG M II + 1 / SALZBURG M II EXTENSION BASE

A.

Paremakäelise toimingud



B.

Vasakukäelise toimingud

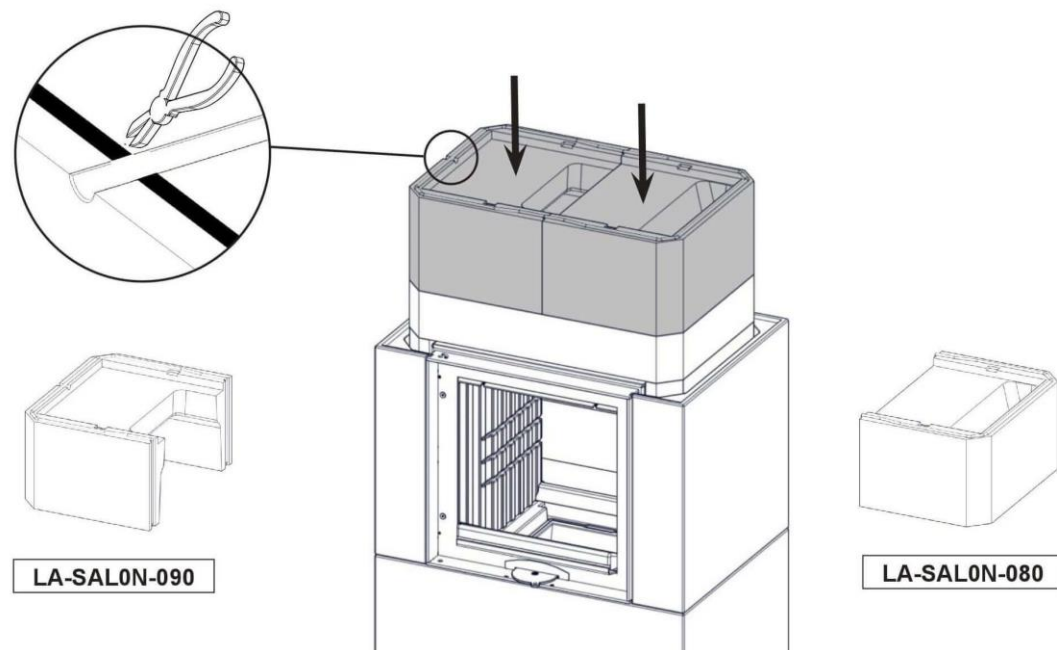


FIG 28

SALZBURG M II / SALZBURG M II + 1 / SALZBURG M II EXTENSION BASE

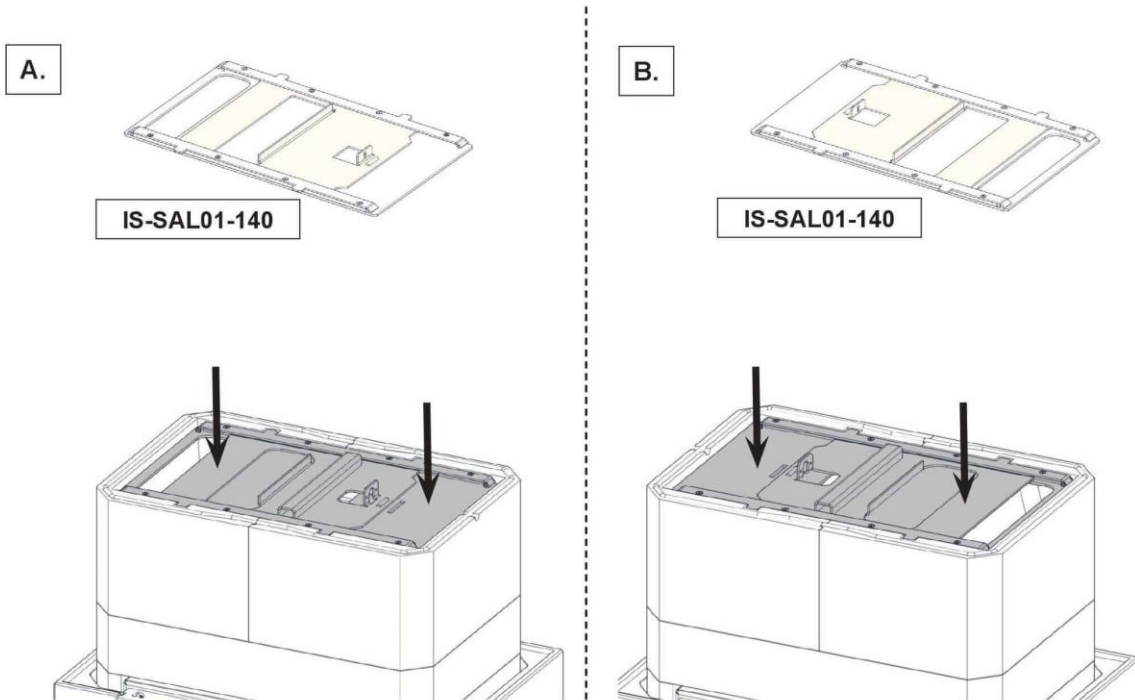
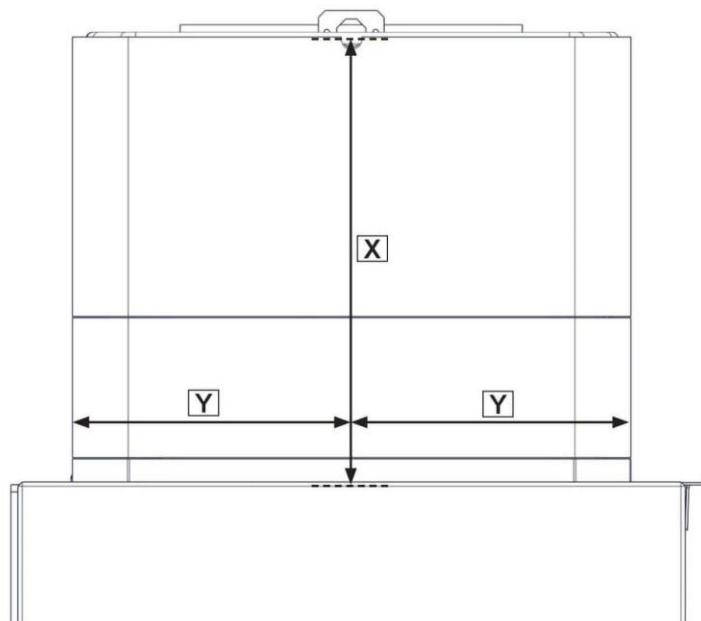


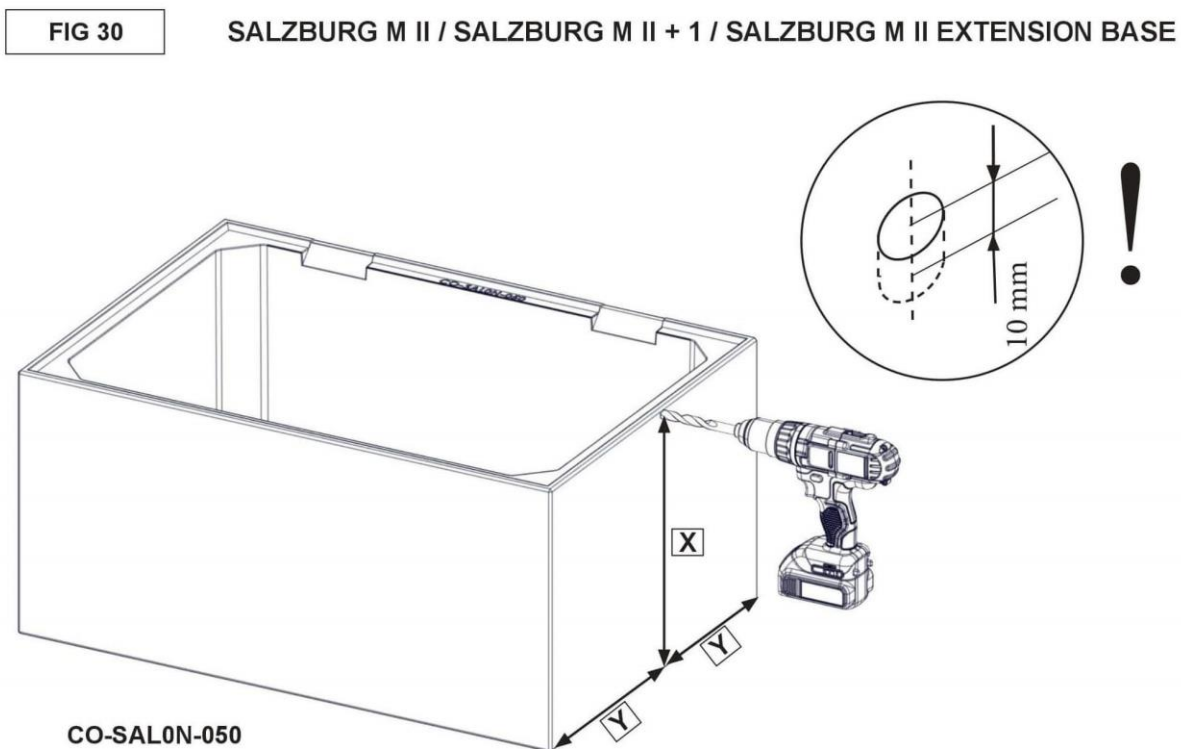
FIG 29

SALZBURG M II / SALZBURG M II + 1 / SALZBURG M II EXTENSION BASE



→ FIG 30

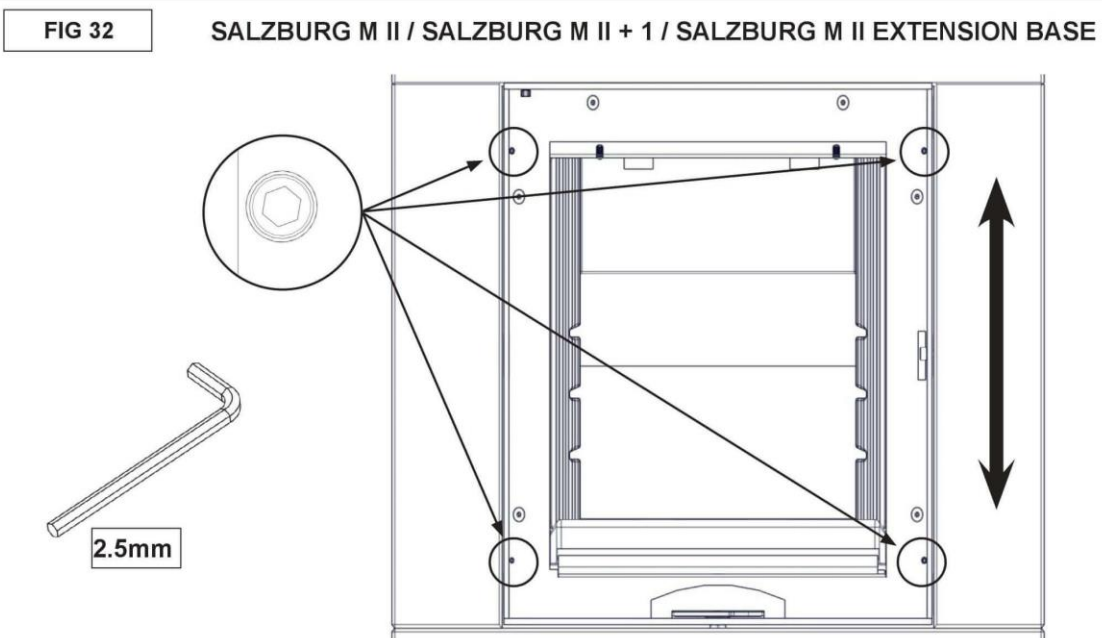
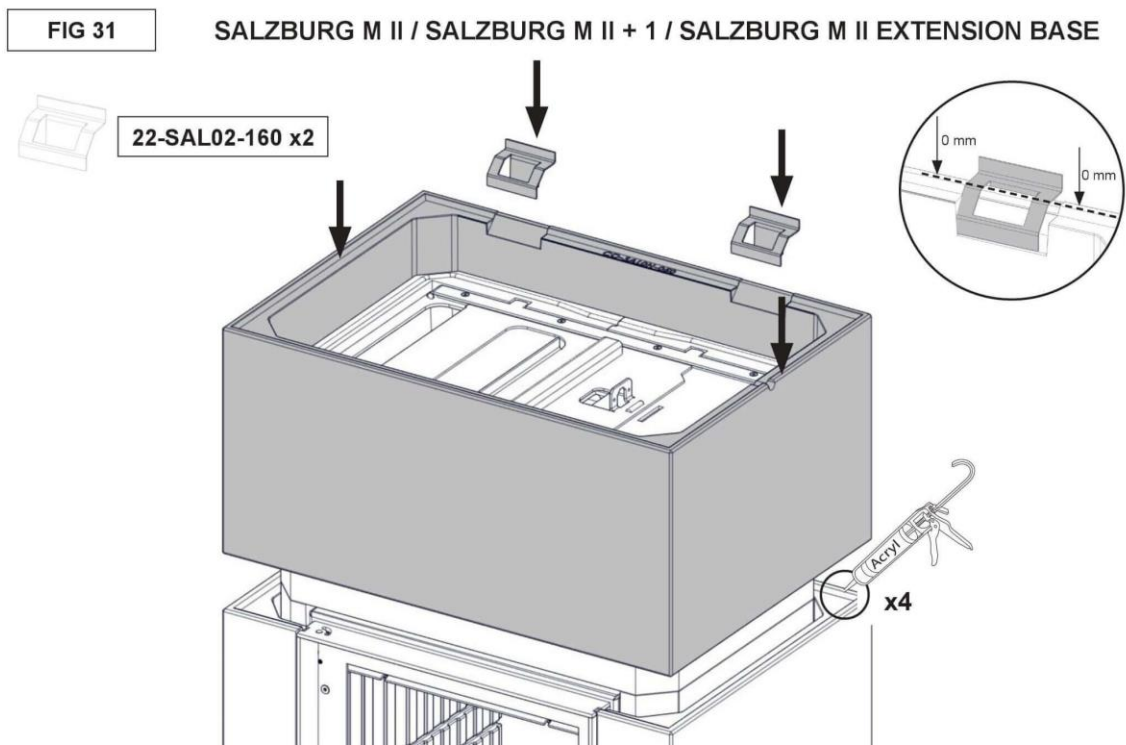
Joonis /FIG



Sõltuvalt sellest, kummale küljele siibrid paigaldatakse, tuleb nüüd läbi ümbrise ava puurida.

Tähelepanu! Kui ahjusüdamik paigaldatakse korstna või seina lähedale, siis ei tohi see hakata takistama möödavoolusiibri avamist (siibri käepideme väljatõmbamist).

Tähelepanu! Pärast kokkupanekut settivad südamiku elementide vahelised tihendid veidi. Puurimisel peab kindlasti ava 10 mm allapoole pikendama, et siiber hiljem kinni ei kiiluks.

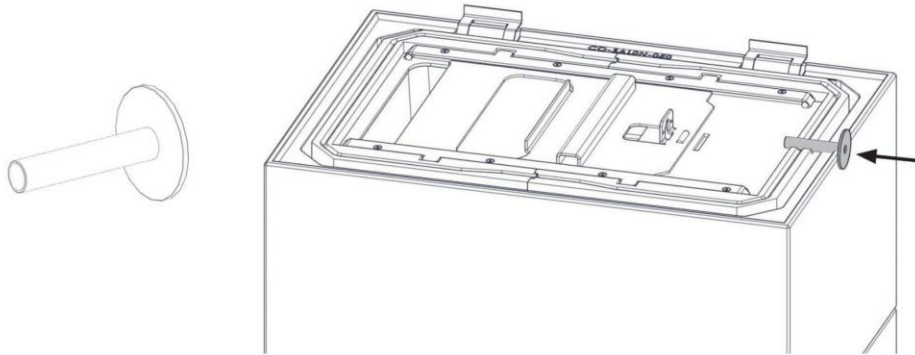


Kaugus ahjuukse raami ja ümbritseva materjali vahel peab ülal ja all võrdne olema. Seda kaugust saab ahjuukse raamisüsteemi kaudu reguleerida, keerates lahti raami hoidvad neli kruvi.

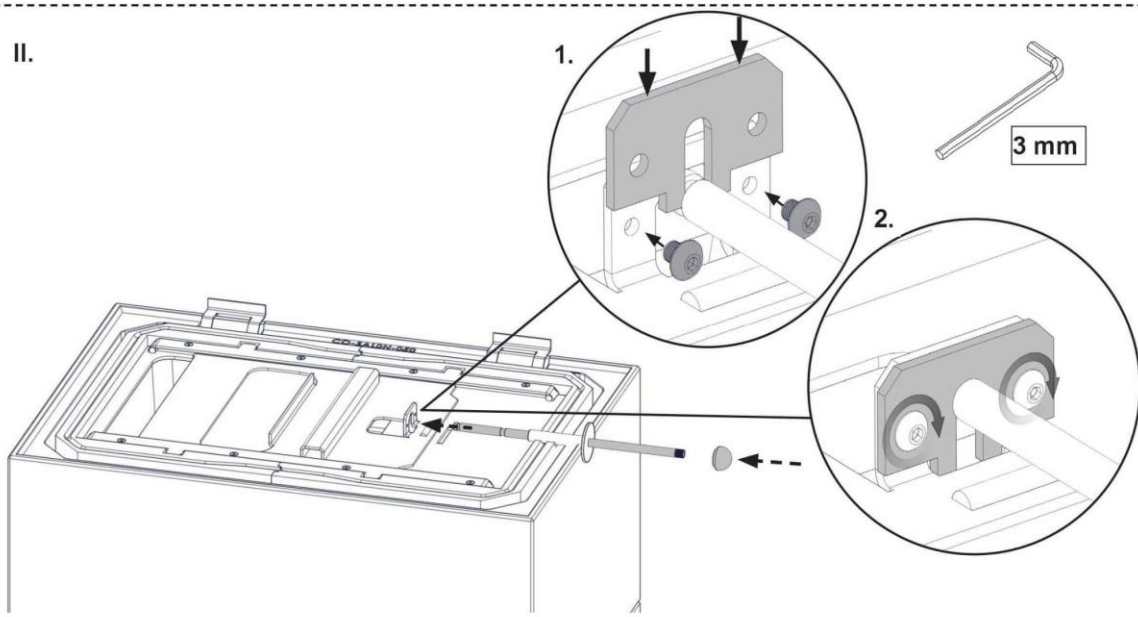
FIG 33

SALZBURG M II / SALZBURG M II + 1 / SALZBURG M II EXTENSION BASE

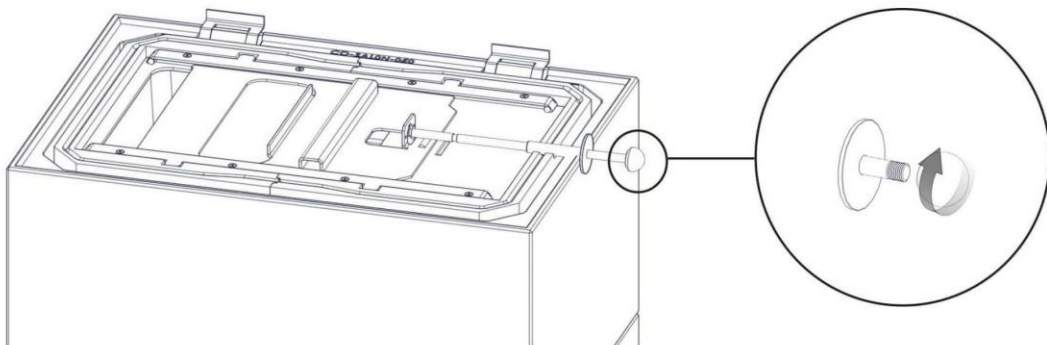
I.



II.



III.



Joonis /FIG

FIG 34

SALZBURG M II / SALZBURG M II + 1 / SALZBURG M II EXTENSION BASE

A. Kang on maksimaalselt välja tõmmatud – süüterežiim.

B. Kang on keskel – tavarežiim – sisemine südamik kogub kuumust.

Tähelepanu! Kangi liigutamisel sellesse asendisse võib tunda kerget vastupanu.

C. Kang on maksimaalselt sisse lükatud – soojust säilitav režiim.

Sulgege siiber, kui viimased leegid on kustunud.

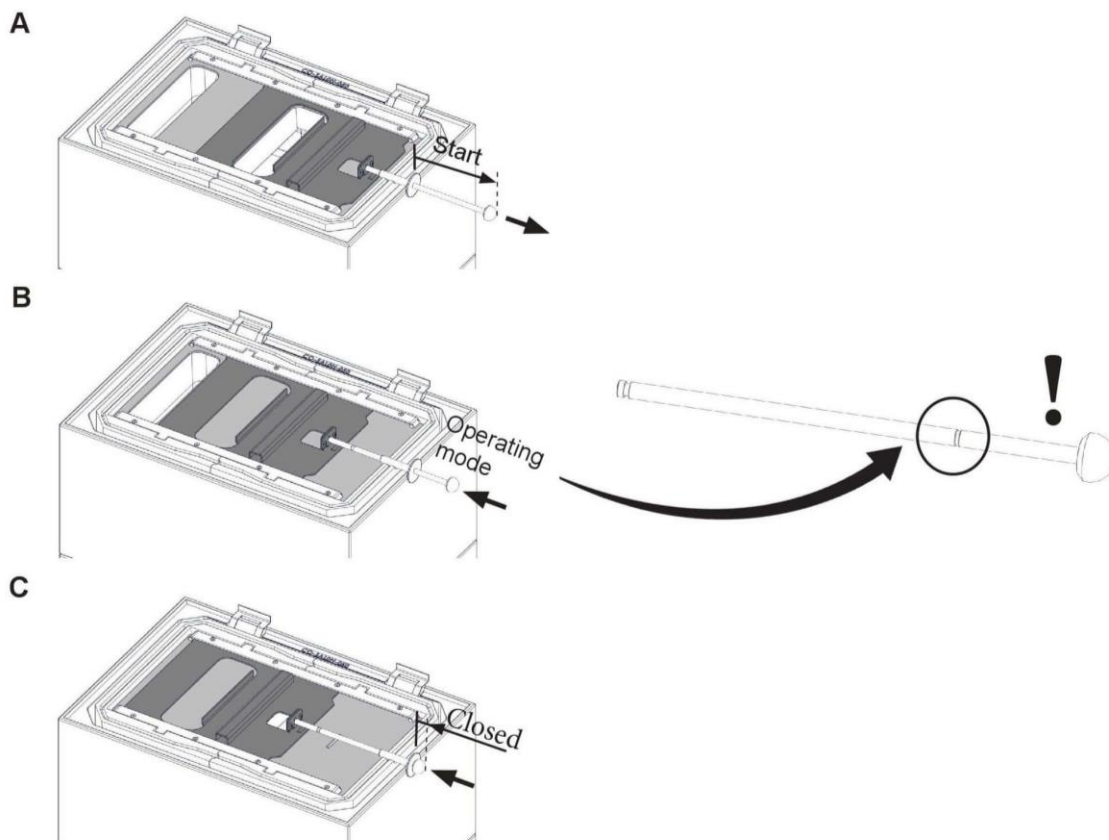


FIG 35

SALZBURG M II / SALZBURG M II + 1 / SALZBURG M II EXTENSION BASE

Ülemine ühendus

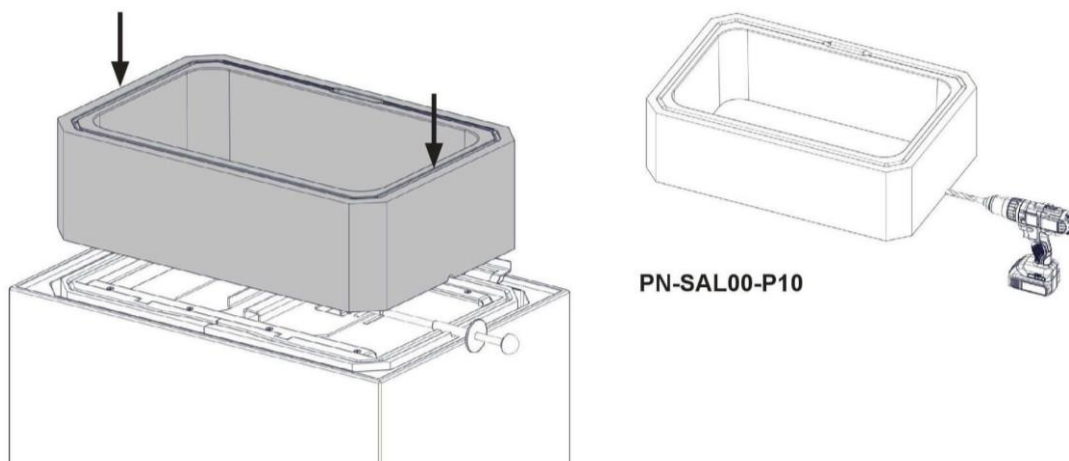


FIG 36

SALZBURG M II / SALZBURG M II + 1 / SALZBURG M II EXTENSION BASE

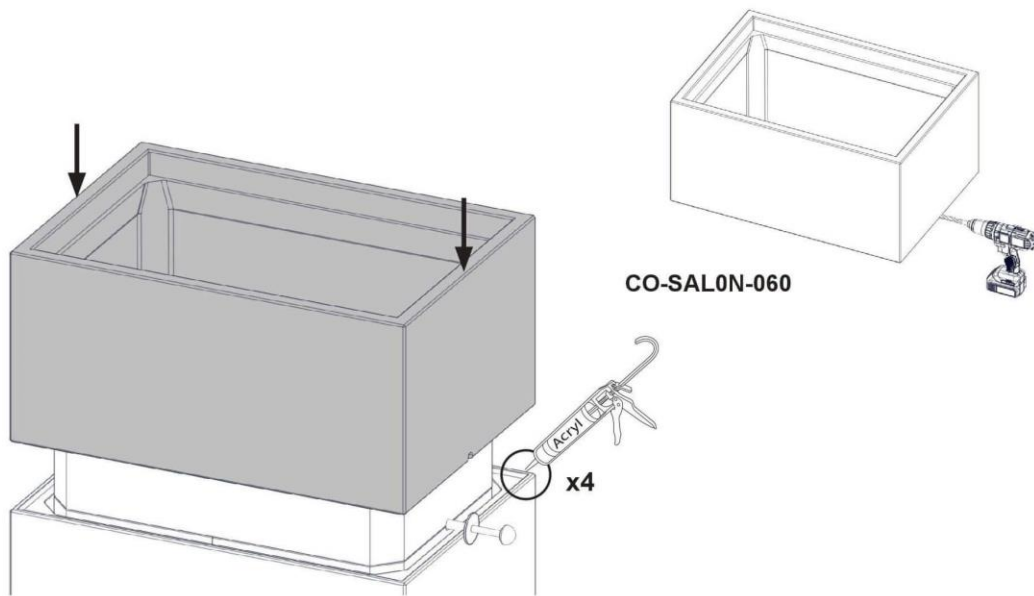


FIG 37

SALZBURG M II / SALZBURG M II + 1 / SALZBURG M II EXTENSION BASE

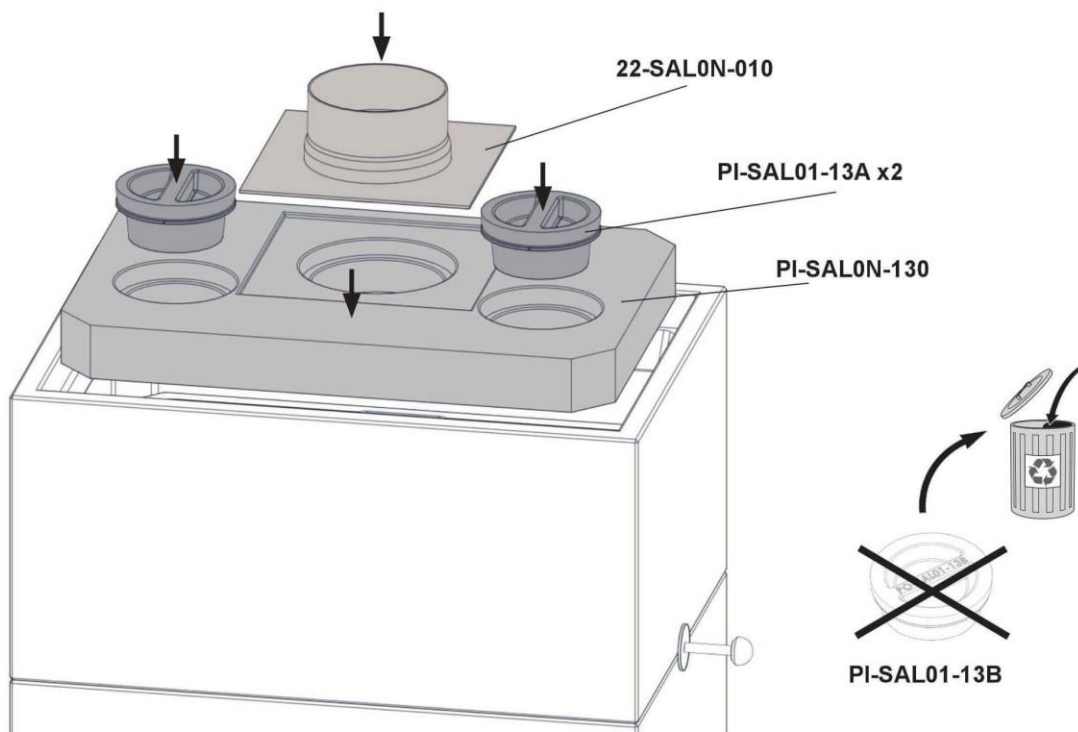


FIG 38

SALZBURG M II / SALZBURG M II + 1 / SALZBURG M II EXTENSION BASE

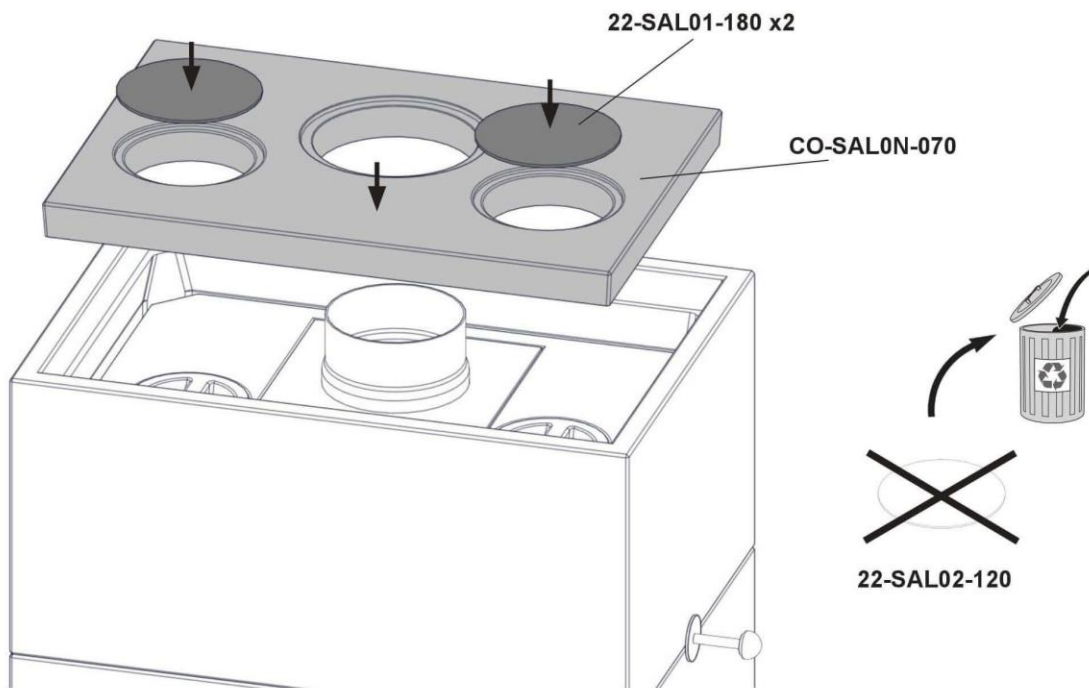


FIG 39

SALZBURG M II / SALZBURG M II + 1 / SALZBURG M II EXTENSION BASE

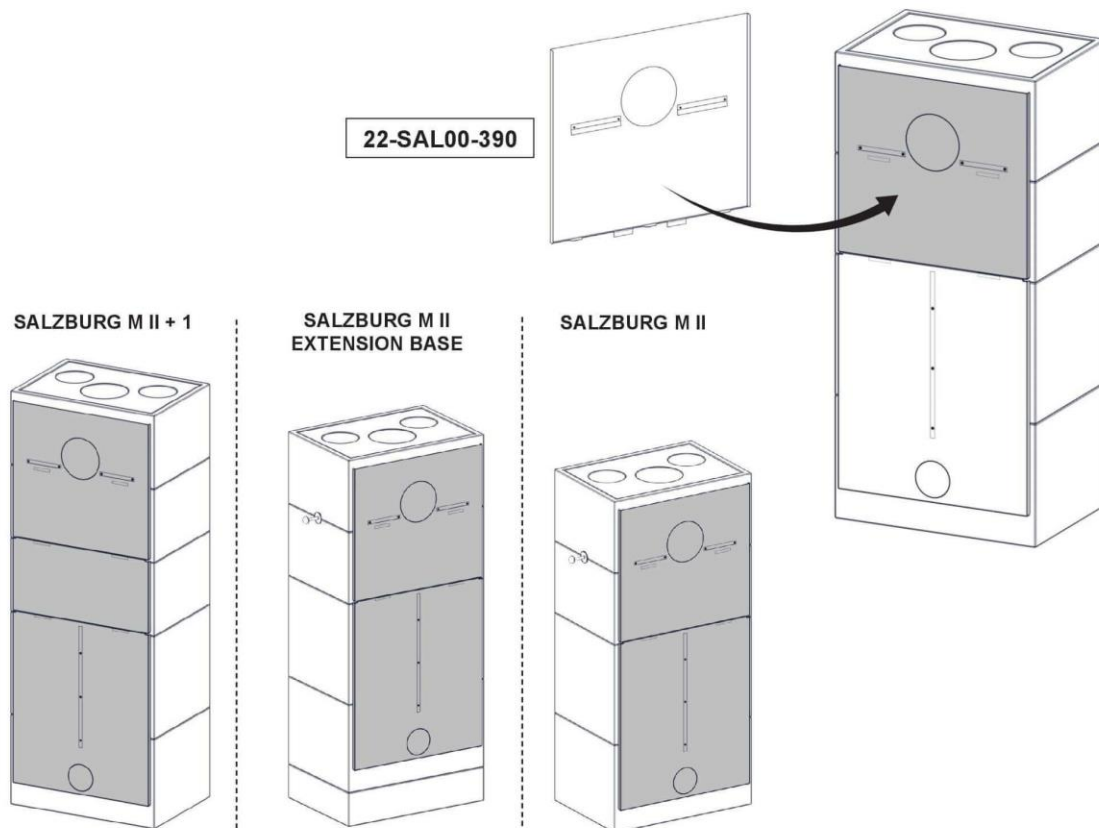
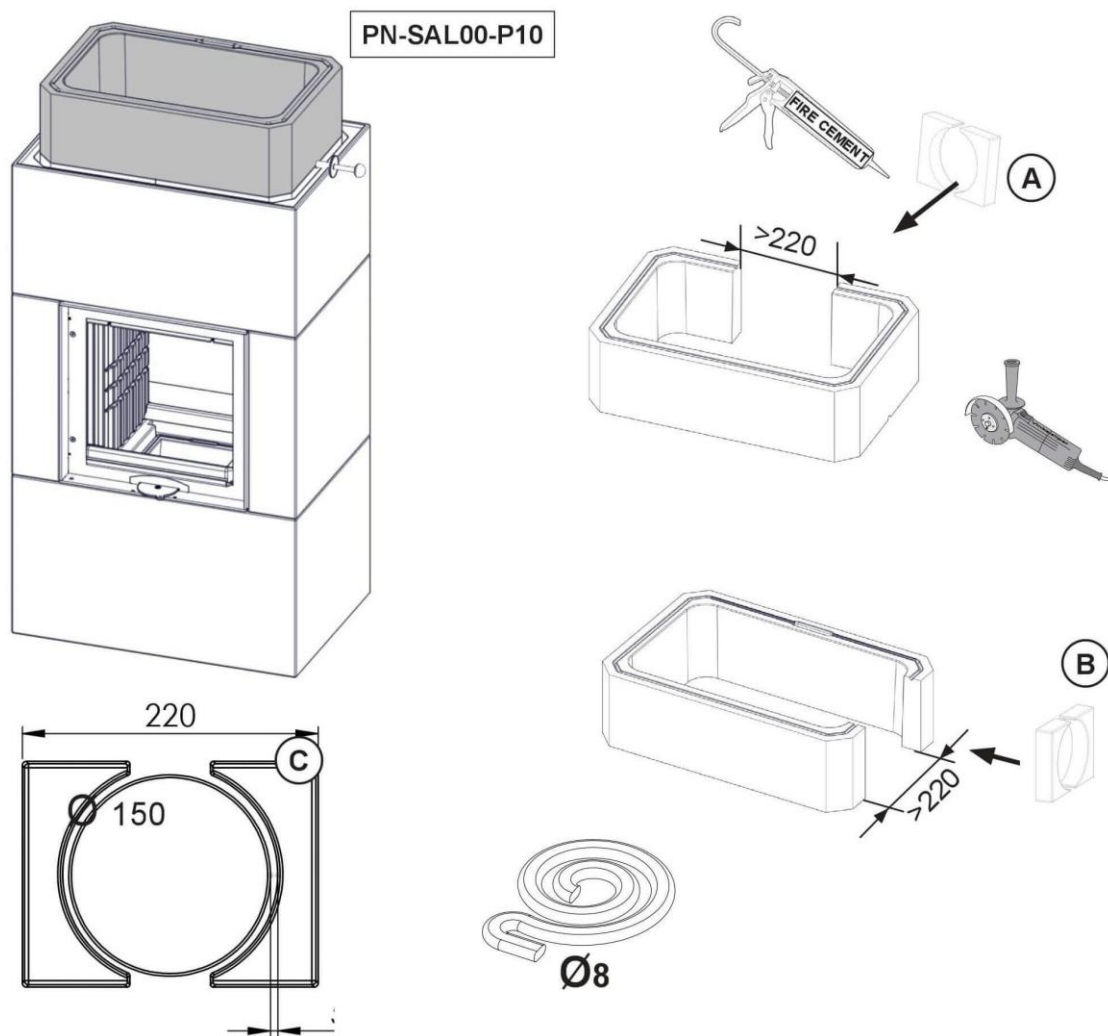


FIG 40

SALZBURG M II / SALZBURG M II + 1 / SALZBURG M II EXTENSION BASE



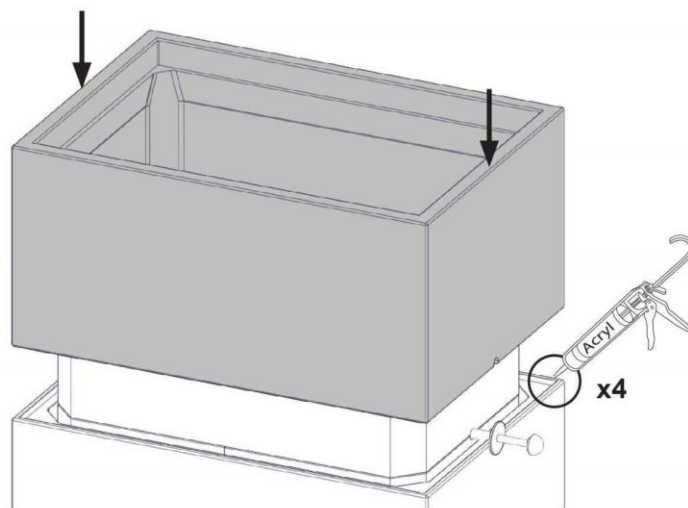
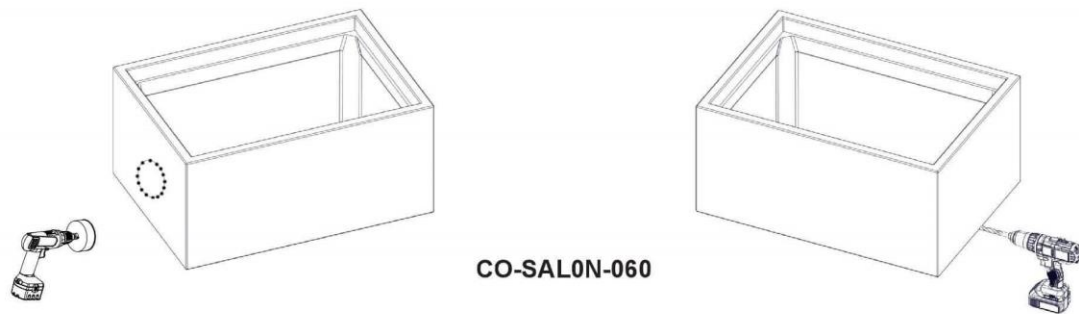
Külg- ja tagaühendus

Tehke sobiva tööriistaga Powerstone elemendile sisselõige sõltuvalt sellest, kas toode ühendatakse suitsutoruga tagant (A) või küljelt (B). Jälgige, et sisselõige saaks piisavalt lai (C).

Liimige elemendi külge väikesed Powerstone kinnitused, kasutades ahjutsementi vms. Suitsutoru ja kinnitused tuleb tihendiga tihendada.

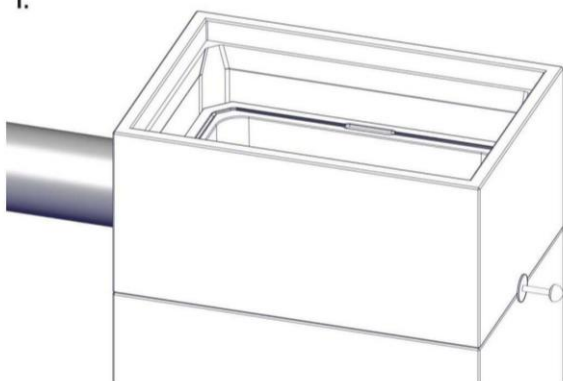
FIG 41

SALZBURG M II / SALZBURG M II + 1 / SALZBURG M II EXTENSION BASE



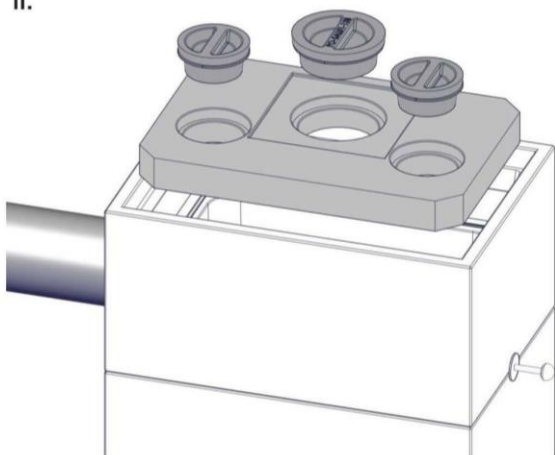
Paigaldage järgmine betoonelement. Tehke sellesse sobiva tööriista abil suitsutoru jaoks ava. Pidage meeles, et Powerstone südamik vajub kasutuse käigus vertikaalselt allapoole. Jätke suitsutoru ja betooni vahele +/- 10 mm ruumi.

I.



Paigaldage suitsutoru. Enne järgmise Powerstone elemendi paigaldamist tuleb selle Powerstone elemendi ja suitsutoru vaheline ühendus kindlasti tihendada. Suitsutoru peab olema Powerstone'i sisemusega tasandatud.

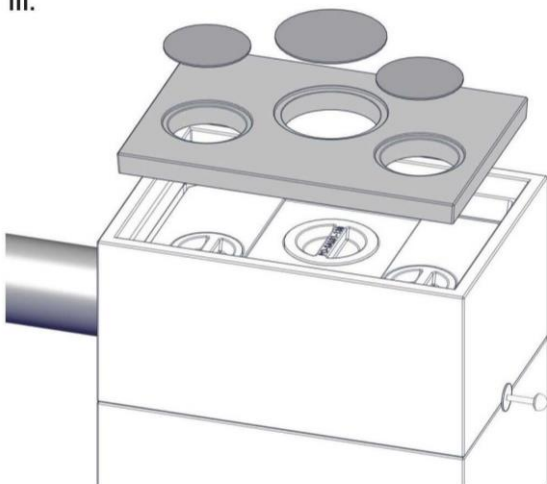
II.



Paigaldage järgmised Powerstone elemendid:

- PO-SAL0N-130
- PI-SAL01-13A (x2)
- PI-SAL01-13B

III.



Paigaldage järgmised betoon- ja teraselemendid parts:

- 22-SAL01-180 (x2)
- 22-SAL02-120
- CO-SAL0N-070

FIG 43

SALZBURG M II / SALZBURG M II + 1 / SALZBURG M II EXTENSION BASE

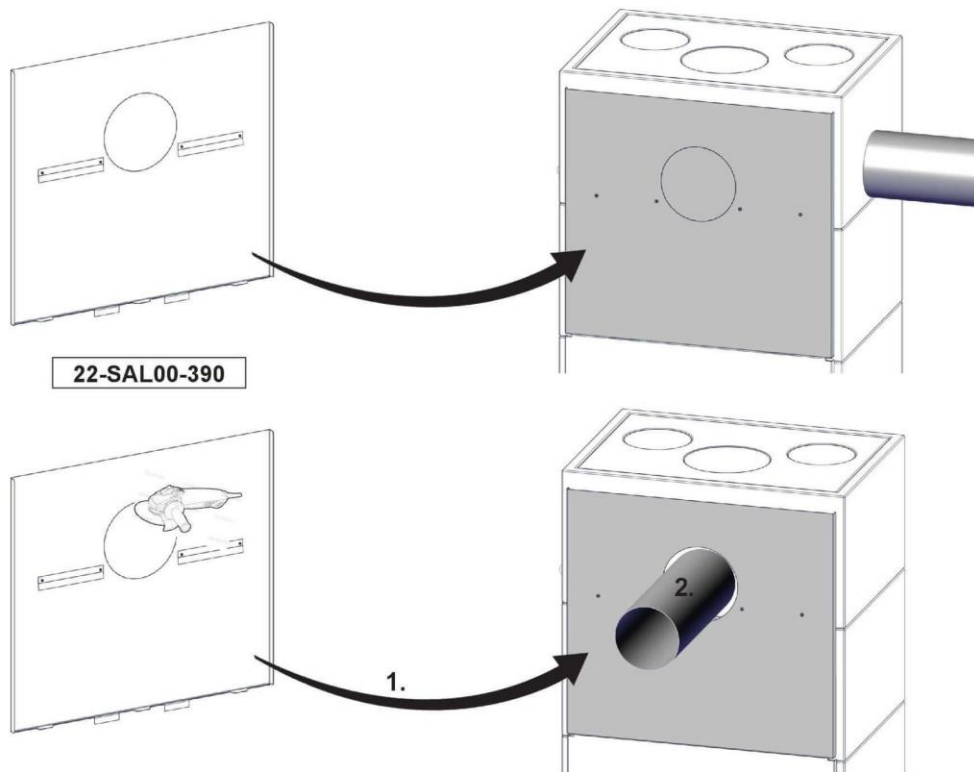


FIG 44

SALZBURG M II / SALZBURG M II + 1 / SALZBURG M II EXTENSION BASE

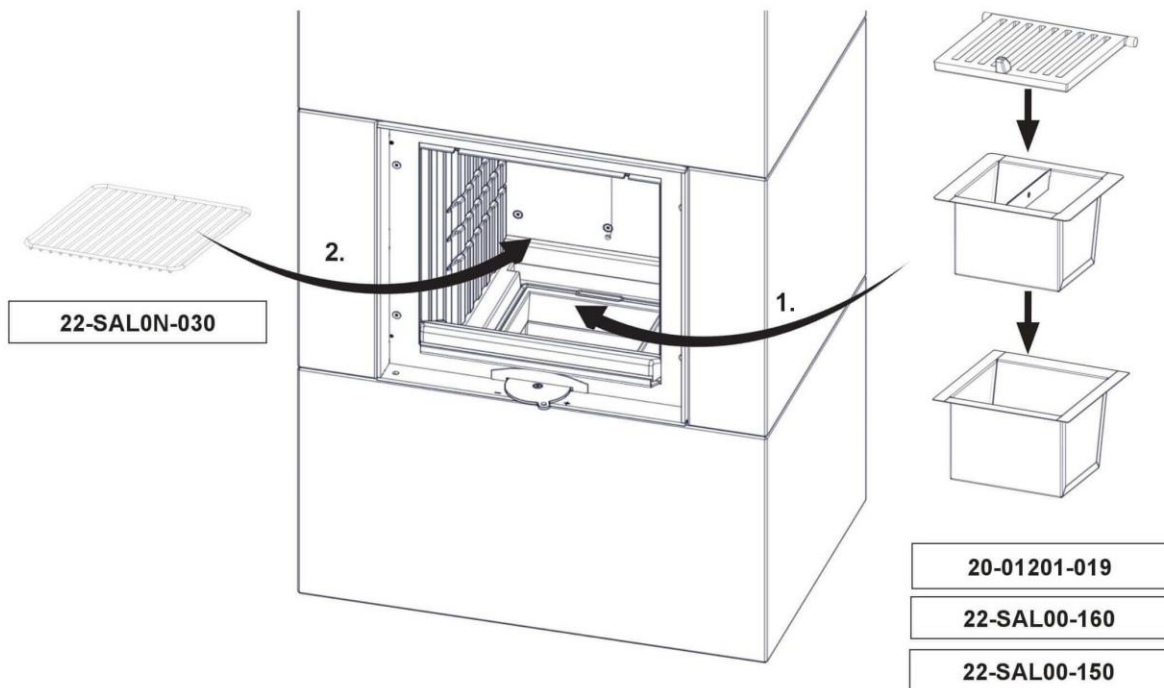
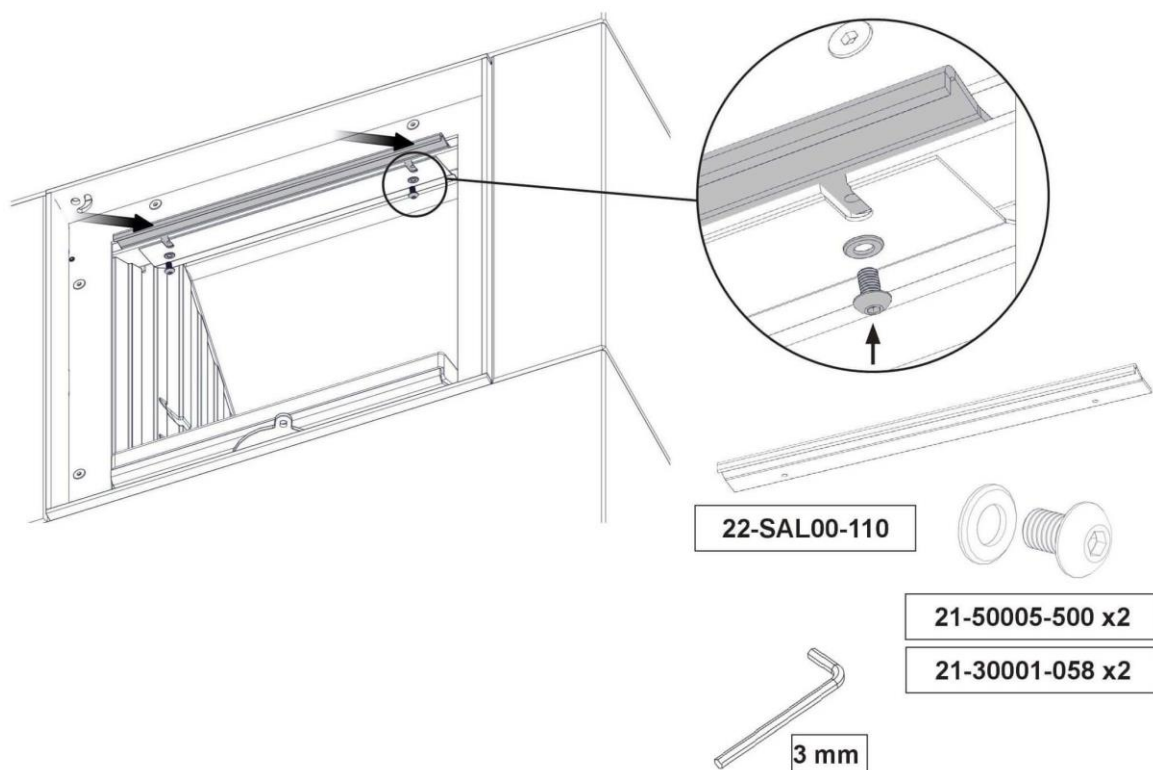


FIG 45

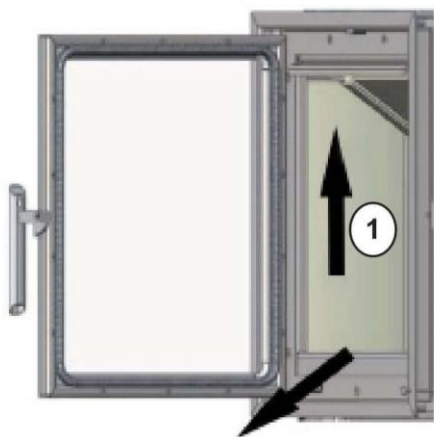
SALZBURG M II / SALZBURG M II + 1 / SALZBURG M II EXTENSION BASE



Kinnita õhu hajutaja kaasasolevate kuuskant kruvidega. Kaugus klaasist 5-7mm

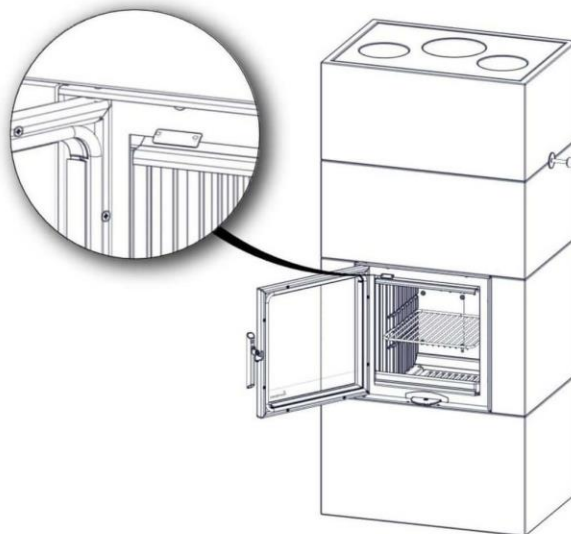
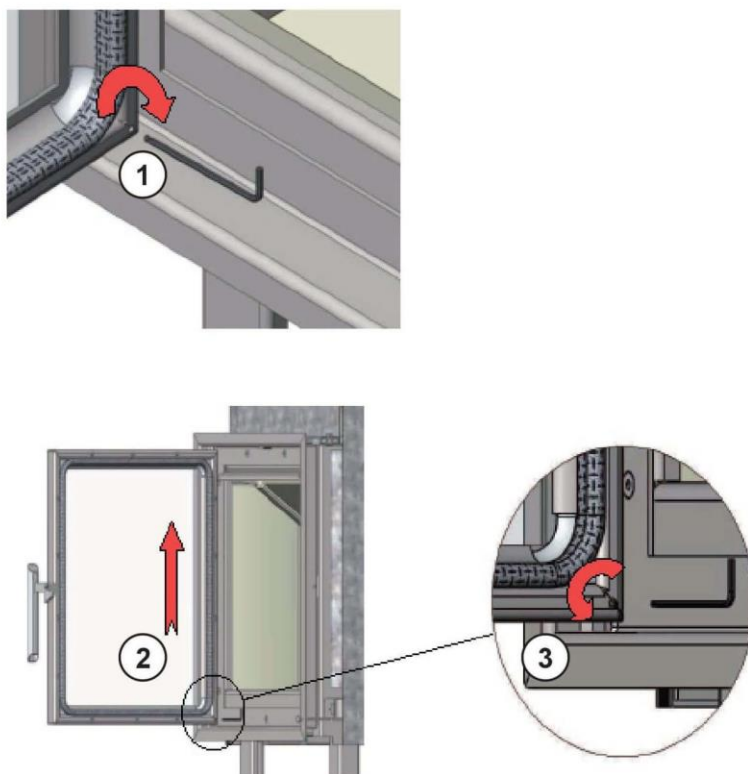
FIG 46

SALZBURG M II / SALZBURG M II + 1 / SALZBURG M II EXTENSION BASE



Ukse eemaldamine: kõigepealt eemaldage transpordilukk, mis asub uksele ülevaht ja tõstke uks üles ja alumisest servast välja. Olge ettevaatlik ukse välja tõmmates, et raami oluline osa kahjustada ei saaks.

Teatud Euroopa riikides kehtivate nõuete kohaselt peavad kõik ahjuüksed olema isesulguvad. Kui Teie piirkonnas seda ei nõuta, siis võib selle funktsiooni ära jätta, järgides allolevat protseduuri.



SEERIANUMBERI ASUKOHT

FIG 48

SALZBURG M II / SALZBURG M II + 1 / SALZBURG M II EXTENSION BASE

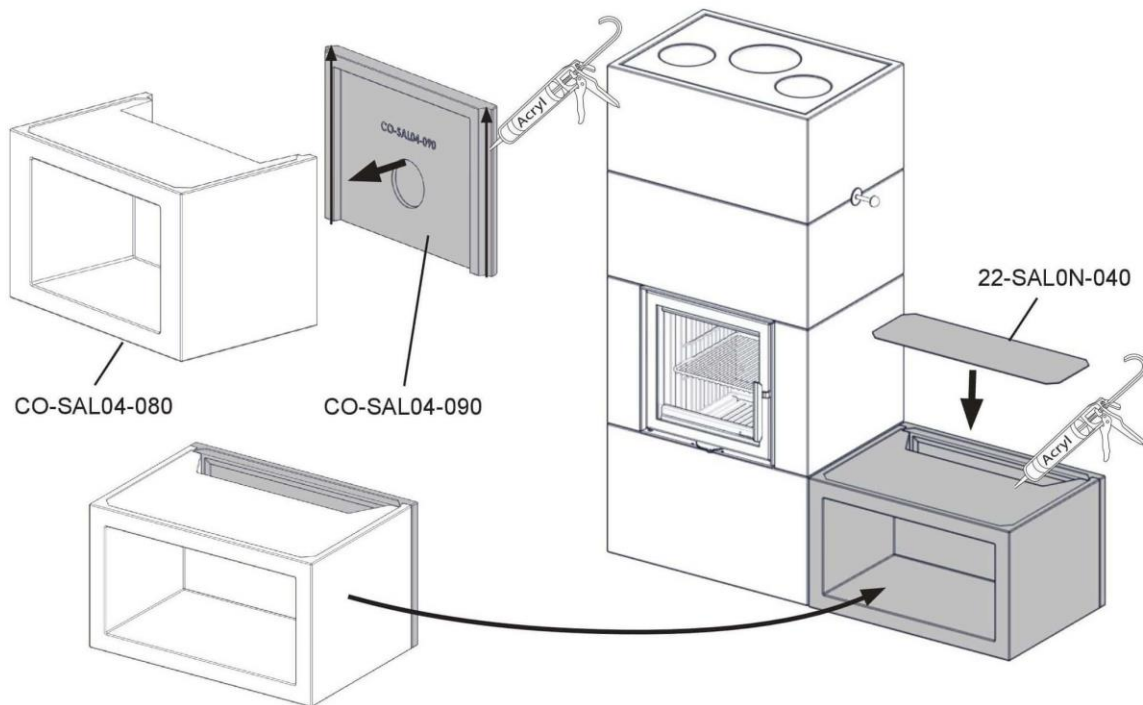
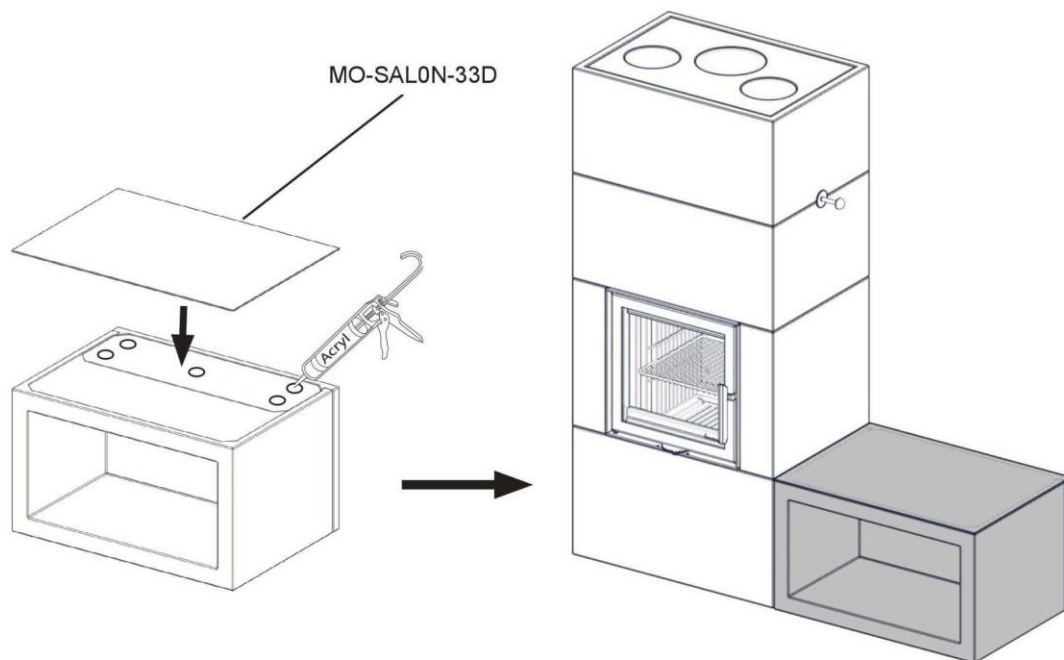


FIG 48 a



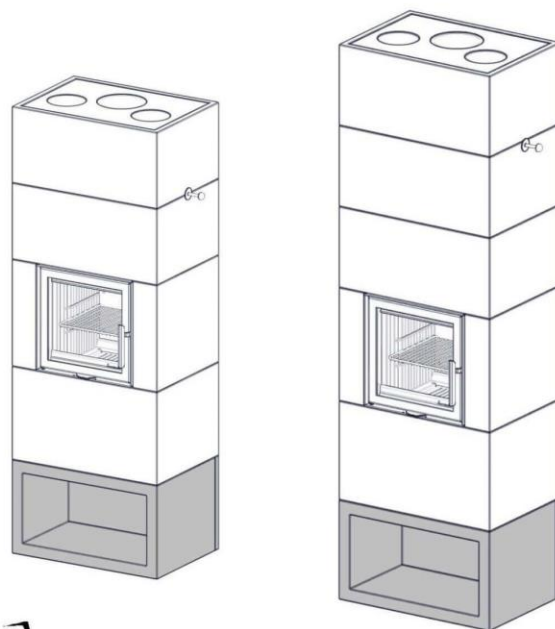
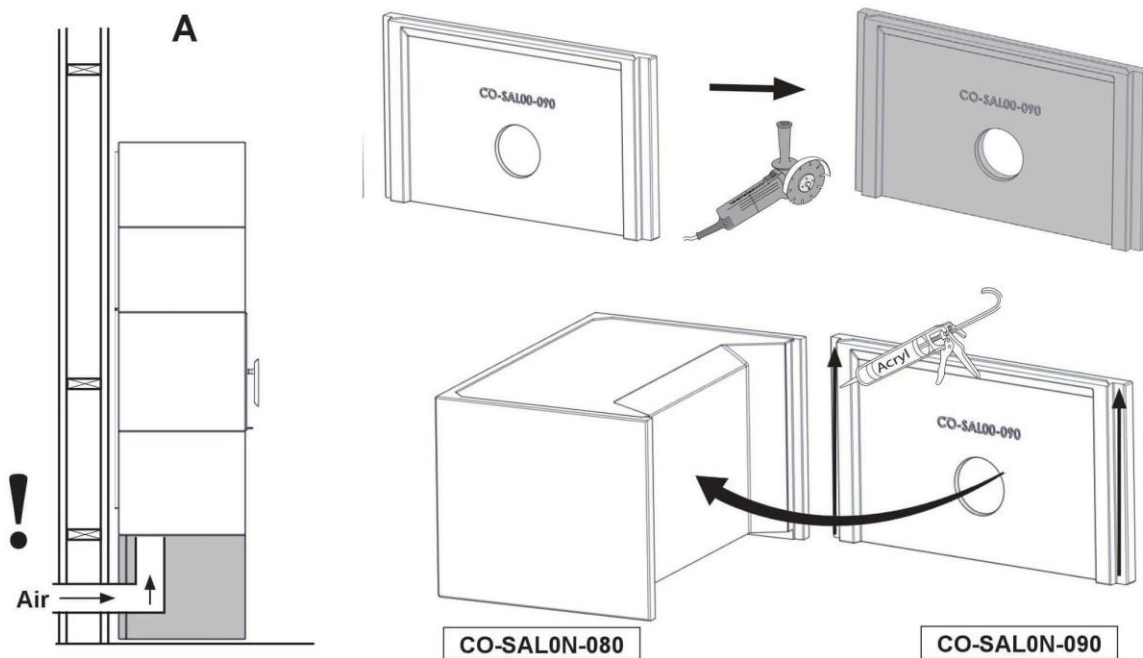


FIG 49 - 50 + FIG 5 - 47

Manual for Salzburg M II

FIG 49

SALZBURG M II / SALZBURG M II + 1



Alumine ühendus AIR/ÖHK

Joonis / FIG

Tagumine ühendus AIR/ÖHK

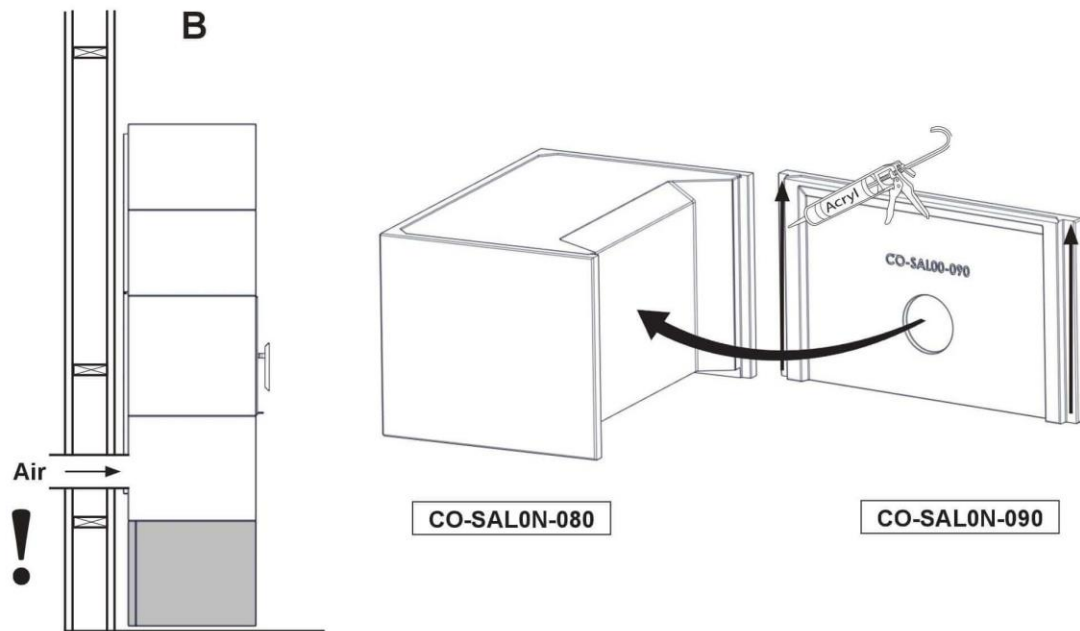


FIG 50

SALZBURG M II / SALZBURG M II + 1

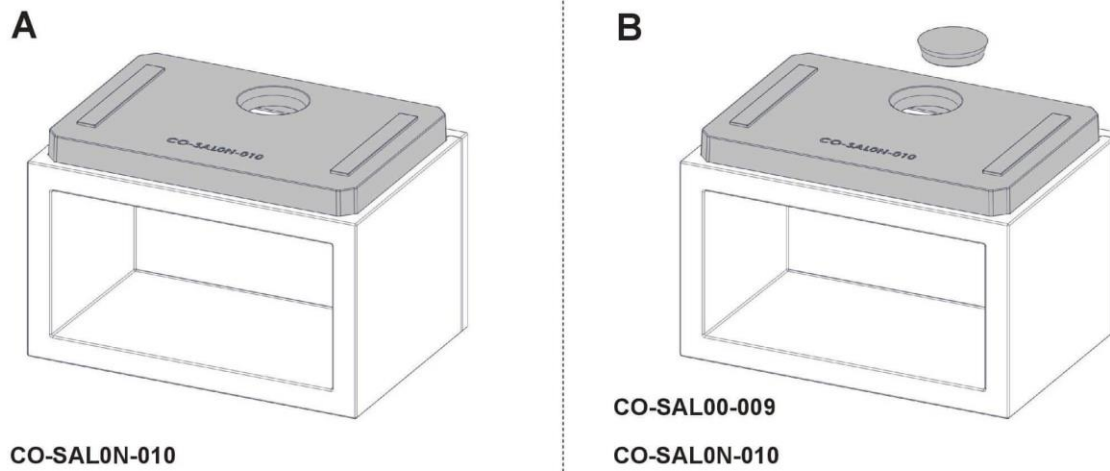


FIG 5 - 47

Manual for Salzburg M II

10. Sertifikaat CE

Nordpeis AS Gjellebekkstubben 11 3420 Lierskogen, Norway <i>SalzMII-CRP-2018/03/28</i>			
Salzburg M II		EN 15250:2007	
Heating of living accomodation / Year of Approval /		Raumheizer für feste Brennstoffe für Wohnbauten Zulassungsjahr 2018	
Fire safety	Feuersicherheit :		
Reaction to fire:	Brandverhalten:	A1	
Distance to combustible:	Abstand zu brennbaren Materialien:		
Behind:	Hinten:	50/150 mm (*)	
Beside:	Seitlich	100 mm	
Flue gas temperature:	Abgastemperatur:	157°C	
Emission of combustion:	Emissionswerte:	CO	0,095% vol
		NOx	142 mg/m ³
		OGC	81 mg/m ³
		PM	32 mg/m ³
Thermal Output:	Gesamtwärmeleistung:	39,4 kWh	
Thermal storage capacity:	Wärmespeicherkapazität:	100% after / nach 4,9h 50% after / nach 14,1h 25% after / nach 21,7h	
Energy efficiency:	Wirkungsgrad:	84%	
Nominal heat output during discharge period:	Nennwärmeleistung während des Entladungszeitraums:	2,4kW	
Surface temperature:	Oberflächentemperatur:	Pass /	Bestanden
Cleanability:	Mechanischer Widerstand:	Pass /	Bestanden
Mechanical resistance:	Reinigungsfähigkeit:	Pass /	Bestanden
Maximum recommended chimney weight /	Das empfohlene Schornsteingewicht:	300 kg	
Fuel type	Brennstoff	Wood logs /	Scheitholz
Intermitent burning /		Zeitbrandfeuerstätte	
(*) Read and follow the manual /		Lesen und befolgen Sie die Bedienungsanleitung	
Double allocation is not acceptable/ Mehrfachbelegung des Schornsteins ist unmöglich			
Complies with / Entspricht folgenden Standards:		Test report / Prüfbericht Nr.	
Art 15a B-VG; LRV of Switzerland		RRF-50 14 3624	
BlmSchV 1, 2; BStV; FBStVO		RRF AU 11 2758-1	
		SN:	

Nordpeis AS Gjellebekkstubben 11 3420 Lierskogen, Norra SalzMII-CRP-2018/03/28	
Salzburg M II Eluruumide küte Kinnitamise aasta 2018 Tuleohutus: Tulele reageerimine Kaugus põlevmaterjalidest Taga: Kõrval: Suitsugaasi temperatuur Heitkogused Soojustoodang Soojuse säilitamise maht Energiatõhusus Nimisoojusvõimsus vabastamise ajal Pinna temperatuur Mehaaniline vastupidavus Puhastatavus Maksimaalne soovituslik korstna kaal Kütuse tüüp	EN 15250:2007 A1 50/ 150 mm (*) 100 mm 157 °C CO 0,095% vol NOx 142 mg/m³ OGC 81 mg/m³ PM 32 mg/m³ 39,4 kWh 100% pärast 4,9 h 50% pärast 14,1 h 25% pärast 21,7 h 84% 2,4 kW läbitud läbitud läbitud 300 kg Küttepuud
Katkendlik põlemine (*) Palun lugege ja järgige kasutusjuhiseid Kahekordne korstnakasutus ei ole lubatud	
Järgib alljärgnevat: Art 15a B-VG; Šveitsi LRV BimSchV 1, 2; BStV; FBStVO	Testi aruanne RRF – 50 14 3624 RRF AU 11 2758-1 SN

Nordpeis AS Gjellebekkstubben 11 3420 Lierskogen, Norway <i>SalzMII+1-CRP-2018/03/28</i>			
Salzburg M II + 1		EN 15250:2007	
Heating of living accomodation / Year of Approval /		Raumheizer für feste Brennstoffe für Wohnbauten Zulassungsjahr 2018	
Fire safety:	Feuersicherheit:		
Reaction to fire:	Brandverhalten:	A1	
Distance to combustible:	Abstand zu brennbaren Materialien:		
Behind:	Hinten:	50/150 mm (*)	
Beside:	Seitlich:	100 mm	
Flue gas temperature:	Abgastemperatur:	133°C	
Emission of combustion:	Emissionswerte:	CO	0,09 % vol
		NOx	102 mg/m ³
		OGC	62 mg/m ³
		PM	36 mg/m ³
Thermal Output:	Gesamtwärmeleistung:	40,2 kWh	
Thermal storage capacity /	Wärmespeicherkapazität:	100% after / nach 5,7h 50% after / nach 13,0h 25% after / nach 20,5h	
Energy efficiency:	Wirkungsgrad:	85,3%	
Nominal heat output during discharge period:	Nennwärmeleistung während des Entladungszeitraums:	2,7kW	
Surface temperature:	Oberflächentemperatur:	Pass /	Bestanden
Mechanical resistance:	Mechanischer Widerstand:	Pass /	Bestanden
Cleanability:	Reinigungsfähigkeit:	Pass /	Bestanden
Maximum recommended chimney weight:	Das empfohlene Schornsteingewicht:	300 kg	
Fuel type:	Brennstoff:	Wood logs / Scheitholz	
Intermitent burning / Zeitbrandfeuerstätte (*) Read and follow the manual Lesen und befolgen Sie die Bedienungsanleitung Double allocation is not acceptable/ Mehrfachbelegung des Schornsteins ist unmöglich			
Complies with / Entspricht folgenden Standards:		Test report / Prüfbericht Nr.	
Art 15a B-VG; LRV of Switzerland BlmSchV 1, 2; BStV; FBStVO		RRF-50 11 2822 SN:	

Nordpeis AS Gjellebekkstubben 11 3420 Lierskogen, Norra SalzMI+1-CRP-2018/03/28	
Salzburg M II + 1 Eluruumide küte Kinnitamise aasta 2018	EN 15250:2007
Tuleohutus: Tulele reageerimine Kaugus põlevmaterjalidest	A1
Taga: Kõrval:	50/ 150 mm (*) 100 mm
Suitsugaasi temperatuur Heitkogused	133 °C CO 0,09% vol NOx 102 mg/m³ OGC 62 mg/m³ PM 36 mg/m³
Soojustoodang Soojuse säilitamise maht	40,2 kWh 100% pärast 5,7 h 50% pärast 13,0 h 25% pärast 20,5 h
Energiatõhusus Nimisoojusvõimsus vabastamise ajal Pinna temperatuur Mehaaniline vastupidavus Puhastatavus Maksimaalne soovituslik korstna kaal Kütuse tüüp	85,3% 2,7 kW läbitud läbitud läbitud 300 kg Küttepuud
Katkendlik põlemine (*) Palun lugege ja järgige kasutusjuhiseid Kahekordne korstnakasutus ei ole lubatud	
Järgib alljärgnevat: Art 15a B-VG; Šveitsi LRV BimSchV 1, 2; BStV; FBStVO	Testi aruanne RRF – 50 11 2822 SN

11. Tahkekütuse-kohtkütteseadmete tehnilised näitajad

Mudeli tunnused: Salzburg M II							
Kaudne kütmine: puudub							
Otsene soojusvõimsus: 2,4 (kW)							
Kütus		Eelistatud kütus (ainult üks):		Muu(d) sobiv(ad) kütus(ed):			
Küttepuud, mille niiskusesisaldus on $\leq 25\%$		jah		ei			
Kokkupressitud puit, mille niiskusesisaldus on $< 12\%$		ei		ei			
Muu puidu biomass		ei		ei			
Mittepuidu biomass		ei		ei			
Antratsiit ja kuivaurusüsi		ei		ei			
Kivisõekoks		ei		ei			
Madalatemperatuuriline koks		ei		ei			
Bituumenkivisüsi		ei		ei			
Ligniidi brikett		ei		ei			
Turbabrikett		ei		ei			
Fossiilkütuste segu brikett		ei		ei			
Muud fossiilkütused		ei		ei			
Biomassi ja fossiilkütuse segu brikett		ei		ei			
Muu biomassi ja tahke kütuse segu		ei		ei			
Omadused eelistatud kütusega tegutsemisel							
Kütmise sesoonne energiatõhusus η_s [%]: 84							
Energiatõhususe indeks (EEI): 121,5							
Ese	Sümbol	Väärtus	Ühik	Ese	Sümbol	Väärtus	Ühik
Soojusvõimsus				Kasutegur (saadav alumine kütteväärtus)			
Nimisoojusvõimsus	P_{nom}	2,4	kW	Kasutegur nimisoojusvõimsuse juures	$\eta_{th,nom}$	84	%
Lisaelektrienergia				Soojusvõimsuse tüüp / toatemperatuuri reguleerimine (valige üks)			
Nimisoojusvõimsuse juures	e_{lmax}		kW	Üheastmeline soojusvõimsus, toatemperatuuri reguleerimine puudub		ei	
Minimaalse soojusvõimsuse juures	e_{lmin}		kW	Kaks või enam käsitsi valitavat astet, toatemperatuuri reguleerimine puudub		jah	
Ooterežiimil	e_{lSB}		kW	Mehaanilise termostaadiga toatemperatuuri reguleerimine		ei	
				Elektrooniline toatemperatuuri kontroll		ei	
				Elektrooniline toatemperatuuri reguleerimine pluss ööpäevataimer		ei	
				Elektrooniline toatemperatuuri reguleerimine pluss nädalataimer		ei	
				Muud reguleerimisvõimalused (võimalik mitu valikut)			
				Toatemperatuuri reguleerimine koos kohaloleku tuvastusega		ei	
				Toatemperatuuri reguleerimine koos avatud akna tuvastusega		ei	
				Kaugjuhtimise võimalusega		ei	
Püsisütleegi võimsustarve							
Püsisütleegi võimsustarve (kui see on kohaldatav)	P_{pilot}		kW				
Kontaktandmed	Tarnija nimi ja aadress: Nordpeis AS, Gjellebekkstubben 11, N-3420 LIERSKOGEN, Norra						

Tahkekütuse-kohtkütteseadmete tehnilised näitajad

Mudeli tunnused: Salzburg M II + 1							
Kaudne kütmine: puudub							
Otsene soojusvõimsus: 2,7 (kW)							
Kütus	Eelistatud kütus (ainult üks):			Muu(d) sobiv(ad) kütus(ed):			
Küttepuud, mille niiskusesisaldus on $\leq 25\%$	jah			ei			
Kokkupressitud puit, mille niiskusesisaldus on $< 12\%$	ei			ei			
Muu puidu biomass	ei			ei			
Mittepuidu biomass	ei			ei			
Antratsiit ja kuivaurusüsi	ei			ei			
Kivisõekoks	ei			ei			
Madalatemperatuuriline koks	ei			ei			
Bituumenkivisüsi	ei			ei			
Ligniidi brikett	ei			ei			
Turbabrikett	ei			ei			
Fossiilkütuste segu brikett	ei			ei			
Muud fossiilkütused	ei			ei			
Biomassi ja fossiilkütuse segu brikett	ei			ei			
Muu biomassi ja tahke kütuse segu	ei			ei			
Omadused eelistatud kütusega tegutsemisel							
Kütmise sesoonne energiatõhusus η_s [%]: 84							
Energiatõhususe indeks (EEI): 121,5							
Ese	Sümbol	Väärtus	Ühik	Ese	Sümbol	Väärtus	Ühik
Soojusvõimsus				Kasutegur (saadav alumine kütteväärtus)			
Nimisoojusvõimsus	P_{nom}	2,7	kW	Kasutegur nimisoojusvõimsuse juures	$\eta_{th,nom}$	85,2	%
Lisaelektrienergia				Soojusvõimsuse tüüp / toatemperatuuri reguleerimine (valige üks)			
Nimisoojusvõimsuse juures	e_{lmax}		kW	Üheastmeline soojusvõimsus, toatemperatuuri reguleerimine puudub		ei	
Minimaalse soojusvõimsuse juures	e_{lmin}		kW	Kaks või enam käsitsi valitavat astet, toatemperatuuri reguleerimine puudub		jah	
Ooterežiimil	e_{lSB}		kW	Mehaanilise termostaadiga toatemperatuuri reguleerimine		ei	
				Elektrooniline toatemperatuuri kontroll		ei	
				Elektrooniline toatemperatuuri reguleerimine pluss ööpäevataimer		ei	
				Elektrooniline toatemperatuuri reguleerimine pluss nädalataimer		ei	
				Muud reguleerimisvõimalused (võimalik mitu valikut)			
				Toatemperatuuri reguleerimine koos kohaloleku tuvastusega		ei	
				Toatemperatuuri reguleerimine koos avatud akna tuvastusega		ei	
				Kaugjuhtimise võimalusega		ei	
Püsisüüteleegi võimsustarve							
Püsisüüteleegi võimsustarve (kui see on kohaldatav)	P_{pilot}		kW				
Kontaktandmed	Tarnija nimi ja aadress: Nordpeis AS, Gjellebekkstubben 11, N-3420 LIERSKOGEN, Norra						

12. Energiamärk

